PUBLISHER! COLUMBIA PUBLISHING CO., INC. THE SHUN PAO 中華郵政特准掛號立券總包寄送之報紙 TUESDAY SEPTEMBER 2, 1941.

申報

中華民國叁拾年
玖月貳日星期貳
今日本報三張半
售國幣壹角貳分
第二萬四千二百四十一號
本館地址 上海漢口路三〇九號
電報掛號六〇七八
電話九三二四八號轉接各部辦事處
INCORPORATED DELAWARE U. S. A.

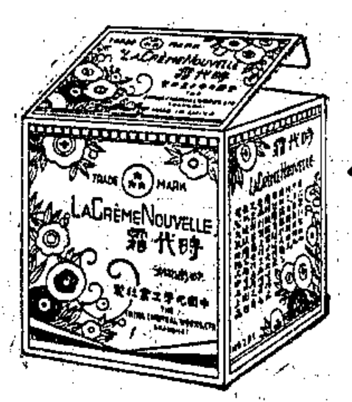
中國化學工業社主辦

時代女兒 南國佳人 聯歡大會

猜！瓶內紅豆多少？

保留時代霜空盒 可得鑽戒金鐲

猜獎玻瓶，高八英寸，（不連座）陳列於南京路中國國貨公司二樓，公開展覽，歡迎參觀。



時代霜猜獎辦法舉要

(一)凡持有時代霜空盒一只，得猜獎一權，多則類推。

(二)本社採到南洋特產名貴紅豆一宗　紅豆一名相思子，色媲珊瑚，珍同珠翠，裝入特製玻璃瓶內，由公證人黃警頑先生，簽字密封，陳列於南京路中國國貨公司，公開展覽。

(三)參加者估計瓶內紅豆，任猜一數，即將時代霜空盒拆開，在反面空白處，用墨筆或鋼筆填明所猜數字及姓名住址，投入猜獎箱內，其數字不拘直寫橫寫，但末端必須加一粒字，例如「猜定幾千幾百幾十幾粒」或「猜定幾千幾百幾十幾粒」均可，如用鉛筆填寫，或筆跡模糊塗改，空盒殘缺不全者，一律作廢。

(四)參加者所猜子數，與瓶內紅豆，完全相同，或雖無完全猜中，而數字最相近者，得一等獎，同樣數字不止一人時，用抽籤法決定其等次，第一籤為一等獎，第二籤為二等獎，其餘為三等獎，如猜中者祇有一人時，則以數字次相近者為二等獎，同樣數字不止一人，亦用抽籤法定之，即以第一籤為二等獎，其餘為三等獎。

(五)本猜獎自本年九月一日起，至同年十月三十一日止，外埠郵寄或本埠逾期者無效。

(六)本年十一月八日假公共場所當衆揭曉，仍請原公証人蒞場啓封，當場檢點紅豆子數，以昭大信。

(七)凡中獎者除由本社繕具通知書，直接通知外，並於十一月十五日登申新兩報公告之，其贈品限本年十二月二十日以前，憑原通知書來社領取，過期概不照贈，贈品如左：

一等獎一個　獨贈獨粒白金鑽戒一隻 南京路裘文元銀樓製品 價值國幣一千元

二等獎一個　獨贈赤金新式軟鐲一隻 南京路裘文元銀樓製品 價值國幣五百元

三等獎一千個　各贈南國相思戒一隻 南洋特產紅豆精鑲 大方別緻非常名貴

特約本市各大公司百貨商店，代收時代霜空盒，有黃地紅藍字印刷及附以猜獎玻瓶縮影照片之廣告牌陳列，敬請注意，詳細辦法備索。

中國化學工業社啓

(劍553)

著名鋼筆專家

鋼筆病院

九週紀念 大廉價

特價品部

精美禮筆 每對十五元起

民字長命筆減售十二元

172關勒銘每支二元

廢價鋼筆自六折起

(立單保用)

派克自來水筆特價發售

修理部

科學修理 名貴金筆 工精價廉 交件迅速

別家修過不能滿意 若要稱心 請來一試

廢舊壞筆均可作價掉換新筆

(地址)靜安寺路哈同路口

電話 購貨修理 請撥34727

新亞旅行袋廠

新亞旅行袋廠通告

本廠出品各種新穎帆布拉鍊旅行提包及各式學生用拉鍊書包素抱薄利主義貨真價實承蒙各界惠顧毋任感激惟際此百物飛漲開支浩繁本廠前所定之價目單因原料暴漲不敷成本達四成之多故為維持血本計不得不將價目稍行提高藉資挹注茲為便利往來各莊起見自九月一日起暫行照碼增加一成以後如有漲落自當再行通告事非得已敬希鑒諒為荷

新亞旅行袋廠謹啓

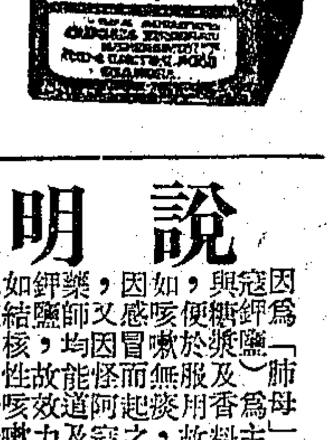
中歐榮記大藥房為變更「肺母」定價啓事

「肺母」自發行以來，因其成分正確，配藥高貴，凡屬咳嗽等症，服之靈效如神，迄今深得各界仕女信仰，茲因原料飛漲，不得已將原價每瓶三元，自即日起改訂為四元五角，仍不敷成本，惟可聊資彌補，諸希 鑒原

治咳聖藥

肺母

主治 咳嗽多痰 肺癆久咳 喉頭作癢 無痰乾咳



說明

因為「肺母」係以智阿可（即硫基怪阿寇鉀鹽）為主劑，並配以遠志及海葱根與糖漿及香料同混和，使其味甘美可口，便於服用故凡怪阿寇所能統治之症，如咳嗽無痰，氣管炎，喉頭發癢。以及因感冒而起之傷風咳嗽。肺母均有特效，又因怪阿寇原為補肺神藥，凡醫師或藥師均能道及之，而本品則爲其硫基之鉀鹽，故效力倍强而副作用更少，其他如結核性咳嗽（即肺癆咳嗽）若每次和以三到五公分之葡萄糖酸鈣一同服用，亦可阻止症候之進行，漸入於痊可。

中歐榮記藥房出品

上海五馬路南河路口

電話九〇四四九

售券最後半天

第四十期

慈善獎券

今天

下午二時新鐘在逸園當衆

開獎

售券至下午新鐘一時止

得獎機會●請勿錯過

歡迎各界蒞臨參觀

第四期 大慈善獎券

頭獎 最高獎額獨得現鈔 廿五萬元

頭獎有末一字獎●全張十元●分條二元

十月三日(農曆中秋節前一天)在逸園開獎

總經銷處 逢興貿易公司

虞洽卿路二〇五號 電話九〇〇三八

永安先施二大公司設有專櫃●各處均售

華業保險股份有限公司開幕啓事

本公司實收股本國幣一百萬元專營水火意外及其他各種損失保險業經呈准經濟部核准給照茲定於九月二日開幕敬備茶點恭請

光臨指教

(恕不另柬)

上海市保險業同業公會會員 華業保險股份有限公司謹啓

地址：靜安寺路一〇四號

電話 九四八二七 九四〇七六

金源錢莊股份有限公司第一辦事處開幕啓事

敝莊第一辦事處（洋行街華成里十一號）擇於本日開業敬具茶點恭請 光臨指教 隆儀恕辭 不簡邀

金源錢莊謹訂

金乾琛為次女偉君與張家棟君訂婚啓事

茲承王貫福李東海兩位先生介紹並經雙方本人同意謹于民國卅年九月二日在滬訂婚時值非常繁文從簡特此敬告親友諸希 諒鑒

中國電扇聯合營業所公告

本所獨家經銷華生，華通，亞浦耳，華南，國貨老牌電扇，經久耐用，馳譽全球，近因原料飛漲，茲由各廠公同議決，自九月一日起另訂新價發售，諸希公鑒

上海市手帕織造業同業公會織條巾漲價啟事

茲為紗價原料逐日飛漲，核計成本相差甚鉅，爰經本會全體同業公議，為維持血本起見，自本日起各額出品按照原定價目均加三成，事非得已，諸希各界鑒諒是幸，特此公告　三十年九月二日

白熊脂改訂售價啟事

本公司出品白熊脂自九月一日起按照下例價目發售，折扣照舊

大號白熊脂每打三十六元

二號白熊脂每打廿八元八角

麗來化學製品公司啟

上海市漂染起毛業同業公會緊要啟事

查近來物價飛漲，生活指準日高，對於前訂價目不敷成本至鉅，經同業集議再三商討，考慮簽以最低限度為維持血本計，准自九月六日起實行新價，案查是項新價本定八月下半期起實行，然查顧黑市或能狂瀉，為此暫時忍痛維持原狀，時至今日而各項原料有漲無減，不得已而出此，諸希原諒，將後如物價再有極度上落時，當再通知增減，務希查察為荷，附新訂價目如后

袖口中色每磅一元〇四分　中色每磅一元〇八分　淺色每磅九角六分　漂白汗布每磅九角　漂白線汗布每磅九角四分　袖口漂白每磅九角四分　汗布本白每磅七角　袖口縮漂每磅一元五角　汗布黑落水上漿每磅六角五分　袖口深色每磅一元〇八分　帶子淺色每磅一元　帶子深色每磅一元〇八分　帶子漂白每磅九角四分　駝灰鞋裏每磅七角　市地布軋光每疋一元二角　棉毛布軋光每疋一元一角五分　大雜紋軋光每疋一元一角五分　絨布拉毛每磅一角八分　絨布多軋每疋一元　落水拉毛絨每磅六角　汗布軋光每疋〇八分

上海市綢綾染業同業公會啟事

茲因顏料煤斤暴漲，水電逐日升增，前由各會員向各公司莊號臨時所定價目，實難維持血本，爰經公議決定自九月一日起至五日止為收賬時期，公訂價目容當再行公佈，諸希各公司綢莊號諒鑒

緒綸大同行　立興祥

推陳出新　高貨賤賣

注意

備有各種色綢緞呢絨棉布男女合用大批便宜衣料每人限購一件售完為止欲購從速過期不再

上海宣紙同業漲價啟事

茲因原料工食運費項項增高，迫不得已，自即日起公議增加三成，以維血本，務希惠顧諸君鑒原是幸

上海市紗線襪染業同業公會增價啟事

查本業所用顏料原料煤斤近來市價無不突飛猛漲幾達數倍，依照前訂染價不敷成本甚鉅，爰經全體同業決議，為維持血本計，自九月一日起一律照原價增加五成，事非得已，尚希亮察是幸

上海紹酒堆棧同業增加租價通告

謹啟者值此百物騰貴生活異常迫急之際，而地租及地捐又復相繼增加，同業如不謀以補救，將受業務影響，不得已爰特召集同業公議，如不提增租價，實難支持善後，今特公眾議定自九月一日起一律增加租價，每月每罎實收租洋計京大酒二角六分，加大酒二角，放樣酒一角，事關同業苦衷，藉資彌補，尚希鑒諒是幸，除登報通告外，特此奉聞

協源炳記　福記　新公記　鑫記　森泰　同源順記　公和　同源合記　三興隆　同啟

同裕

包裝小火表　工料一切在內　皮線十碼為限　祇售六十元

奇異老牌螢光燈　現貨批發

寫字檯燈　雙叉四十元　單叉三十元

電熨斗　特價　十九元　二十元

總行　法租界愛多亞路六二五號維爾蒙路西首　電話八六五八八

南行　方浜路二九號小東門口景福銀樓原址　南市電話七六五八八

浙江建業銀行道謝

昨日八仙橋敝支行開幕，辱蒙各界諸公寵錫隆儀，并荷蒞臨指導，榮幸有加，顧以招待未週，深滋內疚，特此登報藉伸謝忱

億豐皮鞋公司

昨日敝公司開幕，辱荷各界惠臨指教，既蒙玉趾之親勞，復荷隆儀之寵賜，雲情高誼，殊深銘感，惟以招待未週，謹伸歉忱，尚祈各界鑒原，並此誌謝，諸希垂鑒

億豐皮鞋公司謹啟　地址法大馬路二八八號

大公商業儲蓄銀行謝啟

一昨敝行開幕，辱荷各界知交同業先進，既蒙玉趾之親勞，復承隆儀之寵賜，高誼隆情，銘感殊深，惟以招待欠週，謹申歉意，尚祈鑒原，並此誌謝，諸希垂鑒

天新貿易公司開業通告

本公司業於九月一日正式開業，專營進出口及呢絨布疋洋廣雜貨等業務，各界如蒙賜教，竭誠歡迎　香港分公司皇后大道八十號　廈門路行…　本公司雲南路十四號　電話九五一六四

董事長黃振世　總經理李思福　經理李能為　啟

上海工業商業儲蓄銀行舉行創立會通告

本銀行業經籌備就緒，茲定于國曆九月十日星期三下午二時（日光節約時間）假座香港路銀行公會舉行創立會，屆時務請各股東撥冗賁臨，除另行專函通知外，特此登報公告

上海工業商業儲蓄銀行籌備處謹啟

浙江興業銀行上海總行添置保管箱啟事

欲租本行保管箱者，不論以前曾否登記，概請來行接洽辦理預定手續，並請從速，以免向隅

中國實業銀行發給廿九年份股息通告

茲經本行董事會議決二十九年份應發之股息按照二十九年成案先行發給，茲定自三十年八月二十五日開始發給，請各股東向就近之本行各分支行接洽領取，除分函通知外，特此通告

中國實業銀行總行啟

開成造酸股份有限公司召集臨時股東會公告

本公司茲經董事會決議定於九月十四日下午二時假座福州路七三〇號中央社召集臨時股東會，商討今後公司之大計，除另行函達外，特此登報公告　公司地址愛多亞路一二三號　董事會啟

大華協記電泡廠啟事

本廠於八月三十一日在申報登載啟事一則，內因廠址門牌一二五九至六一號悞登一五九至六一號，特此更正

華安合羣保壽股份有限公司聘任江一秋先生為上海區經理啟事

鄙人茲受華安合羣保壽公司之聘，擔任該公司上海區經理，主持上海區營業事務，即請各界指導為感

本公司茲聘任江一秋先生為上海區經理，主持上海區營業事務，如荷各界投保壽險，請向江君接洽為荷　電話九四〇七六

江一秋啟事

同昌祥紹酒號推　天泰昌西菸行受　盤聲明

今有法大馬路三百廿五號同昌祥紹酒號因無意營業，已於本年九月一日將全部生財及店屋租賃權與天泰昌西菸行為業，其盤價已交結清楚，推與盤之前後各無人欠欠人，另立盤據為憑，特此登報聲明

民國卅年九月　同昌祥　天泰昌　全啟

改造門面期內大賤賣十天

際此外滙凍結之秋，各貨咸皆狂漲，本號已備存貨，仍照賤價儘量供應，便宜確實出於意外，歡迎評較

地址　南京路雲南路口

徐福明龍對於徐福雲出盤三和樓菜館緊要啟事

緣本市八里橋街三和樓菜館係福明福龍與長兄福雲共同努力之結晶，非得明等同胞兄弟三人之同意，其處分概屬無效，誠恐外界不明真相，為特登報鄭重聲明

上海四明公所木花柴招人投標

本公所工場內之木花柴每月出貨約有二萬餘斤，欲招人包銷，如願承包者，前來領取章程標紙，明包價投送法租界寧波路本公所，定於九月十日下午新鐘點四時當眾開標，特此通告　上海四明公所

安全第一　安樂殯儀館

營業電話 61873　公用電話 38249

館址　戈登路巡捕房南　武定路西摩路口

取費極廉

花園殯儀館

辦事處電話　九六四三二

大禮廳　全用一百五十元　分用五十元起

經濟廳　念元　經濟殯殮　一百四十元

不取雜費　專車接送

館址　凱旋路一八〇號　二路汽車直達

[illegible] 念元 [illegible]

樂園殯儀館

全滬獨一　電氣樂隊　最新型

大禮廳　新造宮殿式大小花廳各一概不加雜費

經濟廳　念元

經濟　五百五十元

殯殮　三百元

包括壽衣禮器殯殮寄柩不加雜費

壽器衣衾均設有樣子間殮含五元起

地址大西路口愷信路四十二路公共汽車直達門口

電話　二三一三四　二三一三五　二三一三六　二三一三〇

辦事處　三五八七七

上天殯儀館

延平路口一八一號

電話 2194543

專接虹口南市閘北等區遺體

事務所電話　八〇六〇〇

新穎大禮廳　模範宗教廳

報喪

鄭老太太沙夫人于八月三十一日午時壽終，擇于本日（新鐘）十二點在上海殯儀館大殮，敬此報聞

（奉命辭賻暨辭幛輓）

澄江鄭鶴府堂謹具

訃告

不孝以悖等罪孽深重，禍延顯考繼雲府君，慟於中華民國三十年五月三十一日即夏曆五月初六日午時疾終滬寓正寢，距生於清光緒十九年癸巳三月二十四日子時，享年四十九歲，不孝以悖等隨侍在側，親視含殮，遵禮成服，茲擇於九月七日（星期日）即夏曆七月十六日百日之期，在上海檳榔路玉佛寺設奠領帖，恕不另訃，如蒙賜唁，請交重慶、上海、香港中南銀行庶務處代收

哀此訃聞

孤子周以祈恪悖愷　孤女以慈　泣血稽顙

上海辛巳餘姚平糶協助會鳴謝助捐諸善士並聲明結束捐務啟事

竊餘姚連年荒歉，餓殍載道，幸我旅滬同鄉多方捐募，計先後達二十餘萬元，節經滙款運米運藥到姚，實地查放，仁漿義粟，播及鄉閭，除另造冊報告以資徵信外，特先鳴謝，並聲明於本月十日以前結束捐務，凡諸同鄉領有捐冊未交還者，希於限內交還，正在募集或捐而未集者，亦希於限內收集捐款，連同捐冊一併交與指定收款之中一滙中至中各銀行收轉，俾資結束，乞注意為盼，特此通告

今日本報要目

國內
中樞紀念週孔祥熙出席報告 贛北日軍進停被擊退 日機再襲重慶

國外
美准外國註冊輪船運油赴菲島 蘇聯外交官多人飛美 伊朗政府與英蘇進行停戰談判

上海
霍爾巴樞昨赴港出席平準會議 美茄斐爾輪昨離滬赴美 澳駐滬商務專員昨起停止辦公

第一張 國內外要電
第二張 國際電 商業新聞
第三張 本市新聞 教育消息
第四張 自由談 游藝界

昨日本報發報時間 六點三十分

美准外國註冊船隻 運輸油類赴菲列濱
顯示對日正實施經濟壓力 太平洋問題不作片面解決

▲合衆社一日海德公園電 羅斯福總統昨創立往菲列濱美國遠東軍隊之油類供給新路綫、而增强美國在遠東之力量、總統於無限制之緊急狀態權力之下、取消三十七年來禁止以外國註冊船隻運載汽油、燃油及滑油往菲列濱之條例、總統一如前對日「經濟戰爭」中之行動、准許運油之舉之透露、而不加批評、惟此舉在於逐漸對日作經濟之壓力、似頗明顯、至於此後何等國籍輪船將運載滑油與菲島之美國軍隊、則無聲明、然此項命令將允許英國及荷蘭之油輪在荷屬在印度運出、成立由南洋至遠東美國陸軍之各重要汽油供給路綫、此種由荷屬東印度至菲律濱供給路綫之成立、將解除因缺少油輪所引起之美國大陸之若干困難、東岸汽油之恐慌、因美國油輪護英所造成、因此美國最少在目前不能以充分噸數之美國油輪往來美國與菲列濱陸軍之用、菲列濱陸軍司令已獲授權簽立合同及修改原有契約、俾得荷印滑油開始迅速源源運入菲島云、

▲國際社一日華盛頓電 國務院方面今日宣稱、關於太平洋問題、美政府將不允與日作片面解決、蓋日佔中國及越南、所牽涉者甚大也、美國之基本政策、若欲解決太平洋問題、必須邀集英國、荷印以及九國公約其他簽字國共同談判、惟純屬日、美間之問題、則美國可取自由步驟、以討論其調整方法、衆信目下日美之非正式談話、或可發展爲日、美關係一般解決、但於現在情況下恐未成功

▲國際社一日洛杉磯電 加州州長與爾松、今日在生產美國日僑青年會議席上預示、「爭面子」之習慣、將迫使日本與美·英·蘇作戰、

▲合衆社一日東京電 著名溫和派政論家淸澤冽、昨在中外商報宣稱、日本已在和戰之歧後歧途、並繼指美國顧語豐田大將「於其外交之處理上、多作討價與還價」、該項聲明係刊載於報上之「致豐田大將公開信」、淸澤冽氏稱讚其就外相一職以來之緘默、並請求彼對報上之所謂輿論勿加注意、

▲合衆社東京一日電 「讀賣新聞」今日稱、英國及其他第三强國、現方力謀挑撥日本對美作戰、俾得坐收漁利、美警告日本於未來之美·日外交談判中、「勿以缺乏正確諒解爲前根據、貿然行動」

美已充分準備 應付日本南進

▲合衆社特派員湯姆生紐約航訊 日本近十年來即作南進之計劃、其計劃雖不若納粹之富有爆炸性、然已將其經濟之勢力、深入新加坡及東印度兩大目的地矣、美·日戰爭果眞爆發、美國艦隊勢將自南方邀擊日本、美國艦隊如自夏威夷橫渡太平洋以直指日本本部、在海軍戰術上、無此常規、如欲進攻日本、必須自南方緩進、同時一方面須維持廣大之交通綫、一方面須隨時建立根據地、日本今日認爲對美作戰甚有可能、日本海軍領袖認爲、美國艦隊欲進攻日本、必先冒長途之跋涉、日本有此地利、不難與美國一決雌雄、日海軍亚認、日本既佔有康瀾灣·西貢·史不列族利菲島及海南島、足以當南進之衝、即使英·美兩國艦隊合力以制日本、日本亦不致畏懼、是則日本固將自衛戰略與所謂「南進政策」合而爲一者也、目前日本似不致立即對東印度及新加坡有所陰謀、任何日本自越南之南進、實無異孤注之一擲、日本如甘爲之、則嚴重之結果、將不爲日本榮譽問題、而爲存亡問題、羅斯福總統云、「吾人前如將日本之油源予以截斷者、日本南早以南進、而汝輩早已處於戰爭中矣」、總統此言、最足代表美國政策之心理、今日之美國、對於對付日本侵略之準備、較一年前遠見充分、欲進一步瞭解日本現時之行動、可於芳澤氏之談話中見之、芳澤率命與荷印作貿易談判、屢試屢北、余於美國一九三九年廢止美·日商約後（其時尙未生效）與芳澤氏談話、其時東京方在高唱與蘇聯訂立互不侵犯條約、余向芳澤探詢、芳澤告記者稱、「余確認爲日本政府目前並未考慮此種事件、此間若干人士以爲、日本受列强包括美國在內逼迫過甚、則必採取强硬之立場、或係與蘇聯之政治協定若干份子主張此種極端之措置、惟余認爲尙未達到此種絕望之地步」、就芳澤氏之絕望地步之定義而言、日本現似已達到此地步、日本不惟與蘇聯簽訂中立條約、以前且已加入軸心之陣營、此種雙重之顯示、足見日本之領袖感覺日本方受列强逼迫過甚、包括美國在內」、因此日本出以「極端之手段」、對蘇條約原在祛除蘇聯對日本後門之威脅、德·蘇之戰爭造成複雜之局面、因此、日本對其後門、今已愈形惴惴不安矣、

▲路透社一日東京電 大本營陸軍情報主任馬淵逸雄上校、今日向東亞紀念日在此集會之民衆發言曰、最近英、美之不友好行動、不問吾人喜之與否、實已置日本於帝國盛衰之十字路口、以上及其他之軍人言論、與政府官員所持審愼態度、以待近衛致美總統函件之結果、實相映成趣、馬淵又促請採取對抗之手段、以擊破英、美對日之聯合包圍綫、

優先待遇學界 售價悉照成本
甲種每副八元 克羅克司鏡片裝稜形式玳瑁鏡架式克羅咪鏡架
乙種每副四元 自托力克鏡片裝元形式玳瑁鏡架或克羅咪鏡架

胃病專藥 五分鐘 根除一切胃病
全國各大公司藥房商店均售
南洋華德普藥廠出品 上海明華商行總經理

駱思謹醫師開業啟事
本醫師爲便利病家起見現已辭去賓隆醫院婦產科及皮膚花柳科主任職務自九月一日起自設診所於愛多亞路一四五四號浦東大廈三樓三〇五號應診電話三一一四三號
門診 上午十時至十二時下午三時至六時逾時出診星期日下午停診
夜間急診及休假日請撥電話三三七九四大瑞醫院

中西大藥房
痰敵 止咳化痰 平喘治癆
濃度臭水 尅疫掃除
胃鈴 止肝胃痛 治腸胃病
特價 祇有九天
藍花星光肥皂 每箱一百八十塊 定價售五十四元 特價五十元
藍花星光條皂 每箱裝三十六條 定價售五十四元 特價五十元
明星日月肥皂 一百念塊 每箱六十元
月色肥皂 六十塊裝 每箱三十元
硬質頭等肥皂 一百念塊 售五十四元
電話 98200 購貨
老牌補品 原料奇缺 購請從速
九星維他命麥精魚肝油 純淨 一大瓶 十九元 一小瓶 售十元 半磅大瓶 國幣二十元 半磅小瓶 十二元
九星維他命乳白魚肝油 純淨 一大瓶 二十元 一小瓶 售十元 半磅大瓶 念二元半 半磅小瓶 十二元半
美味滋補 活力滿身 每瓶二十元 五種活力素鐵錳化合物之混合製劑
唯他樂麥乳精 補助消化 滋益營養 質味甘美 效益宏偉 每聽一磅 國幣十七元五角

潤腸菓子糖 清積潤滯 保持健康
婦科八珍湯 調經活帶 防除百病
九星伐疾 抗傷寒 抗痢疾 抗副傷寒 K.S.T.PHAGE K.S.D.PHAGE K.S.P.T.PHAGE 半價
近日傷寒痢疾猖獗非常本廠出品各種伐疾迭經各大醫師採用確著卓效茲爲優待病家起見凡各病家經醫師簽字購買概以半價計算但以向中西大藥房四馬路總店購買爲限
九星生物製藥廠 前中央防疫處技正兼科長余濱昌博士監製 四馬路中西大藥房經理
明星香水 明星香水 無遠弗銷 到處可買
今日電話購貨 98200 每日特價貨品
護喉亮嗓 金嗓子保喉片 抗禦傳染
每瓶祇售一元二角

歐戰兩周年 英軍實力檢討
陸軍已增至三百萬人 集合倫敦近東兩方面

▲路透社一日倫敦電 路透社軍事評論員戈夫將軍、於歐戰二周紀念日、檢討兩年來英國軍力之發展、謂兩年前英國奮起、以拒羞手宰割世界之德國時、其軍事地位極爲虛弱、自茲而後實力大增、但其威力、登峯造極尙有待焉、當希特勒無端侵犯波蘭致戰禍爆發之時、英國陸軍原額旣少、配備亦缺、不堪一戰、所有領土軍訓練後嫌缺乏、而駐於世界各處交通要道之防軍、範圍又甚狹小、雖派一軍赴法助戰、然配備供應已殊感拮据、不幸去年五六月間、狂風暴雨、使法國暫歸淪陷、而英空軍亦爲此狂潮所衝蕩、卒賴海軍與空軍之努力、在法戰士泰半出險、但其配備則已喪失殆盡矣、挪威與希臘兩役、復銷耗英方實力、英國在此危急存亡之秋、終克轉危爲安者、實賴其空軍之奮鬥、與英國人民在首相邱吉爾指導下、應付艱苦之勇敢與應募服役於內衛軍者之踴躍、今日英國軍力逐漸充實、較諸疇昔不可同日而語、陸軍至少現已增至三百萬人、編制旣佳、指揮得人、以前喪失早已補充、高射砲·平射砲·與野戰砲備置頗多、足以防護國內工廠、而海軍與空軍根據地、尤密布於各處、起自冰島展至非洲東西兩海岸、再沿亞洲南岸而遠達太平洋之新加坡與香港焉、雖陸軍尙未臻大舉進攻掃蕩敵氛、而收全勝結果之階段、但已集合於英倫及近東兩方面、依穩健之戰略、作實力之分配、而制止日本侵略之必要、現使英國集其第三軍於太平洋、而作隨時出動之準備、雖英方軍隊人數迄今尙未若敵方之衆、但已獲有若干光榮勝利、較諸他國陸軍未嘗稍遜、如利比亞、阿比西尼亞與叙利亞諸役、英軍輒能擊潰人數較多、而配備相等之敵軍是已、今者英在世界各處之陸軍漸達機械化之標準矣、

蘇聯外交人員突然飛華盛頓
水上機兩架過阿拉斯加

▲合衆社一日阿拉斯加諾母電 蘇聯水上飛機兩架、載持有外交護照之蘇聯乘客四十七人、自莫斯科出發、今晨在此間加添燃料後、繼續飛往華盛頓、其使命並未宣布、該兩機係於昨晚突然在此間降落、事前並未通知、該兩機係於星期四自莫斯科出發、向北面繞一大圈而東飛、將經舊金山而至華盛頓、機中乘客皆持有外交護照、彼等之前往華盛頓、雖並不隱諱、但關於彼等係向美政府作何項要求、則並無暗示、

緬甸首相將赴英倫

▲路透社一日倫敦電 緬甸首相邵氏不日將往游英國、以緬甸朝野表示好意之文、親自遞交英國朝野、偕行者爲其顧問丁契、其人乃緬甸高等文官也、邵氏於一九三九年入閣、次年任首相、就職後即發表一文、說明其內閣政策、謂必勉力爲最多數人民謀最大幸福、並請緬甸全國人民聯合團結以盡共同責任云、查緬甸與印度上地位、在遠東日臻重要、其地與中國爲隣、遂爲海外接濟品輸入中國之孔道、

菲軍兩萬人加入美軍

▲路透社一日馬尼剌電 菲列濱後備軍官及兵士二萬人、今晨在菲島各地加入美軍、美軍官代表美政府予以接受、所行儀式有監督宣誓、並伴奏美·菲國歌、人數最衆之處、係在麥金萊砲台、溫萊特少將曾向加入之菲軍致辭、謂萬一戰事來臨、願我兩國將聯肩各盡其責任云

威斯敏司特主教演講
分別戰爭目標

▲路透社一日倫敦電 威斯敏司特大主教與斯德旭對在英加拿大兵之牽大主教者、操英·法·兩種言語演講、謂今有人焉、指任何戰爭皆背公道、完全與基督教講相背、並以教會禁止人類參加任何戰爭爲言、實則此乃有危險性之虛僞結論、戰事誠屬獰惡可憎、人類所遭慘禍以此爲最、但勃發無制的情欲·妒忌·貪念與野心之專橫制度一日存在、則人類一日不能免於戰禍、世人有以戰爭爲人生中最大目標、而利用和平以準備未來戰爭者、彼等自以爲主治民族、而他人爲受治民族、無論善惡是非、悉以其一國或一黨之利益爲準、彼等以此種離經叛道的原則之名義加害於善良人民、侵略也、屠殺也、驅逐也、家室之摧毀也、人民之奴隸也、無所不爲、此種罪行、較諸戰封實未稍異、起而保障此被壓迫與屠殺之人民、以與此民族相抗、不爲合理、且亦必要、爲求和平而作戰、則爲正惡、爲戰爭而作戰誠屬罪當、兵士爲其同胞、爲其室家、爲其國家而歿於沙場者、達於慈善之最高階級、和平有眞假之別、在未有和平時而大呼和平者、無非欲稍事休息、俾乘機遂其繼續征服之計劃耳、凡各國兒、而宜奮門、庶賓現基督之和平云云、

希特勒攻蘇已鑄大錯
英人決竭力奮鬥以解除將來恐慌

▲路透社一日倫敦電 英國掌璽大臣阿特里、昨答德國何以未侵入英國之問話、謂希特勒已知英空軍堅强、甚於渠前所想像者、希特勒轉攻蘇聯已鑄大錯、蓋初未料及蘇聯反抗若是之强也、英國人民現從事於人人皆須竭其全力之奮鬥、稍有弛懈、縱爲時甚暫、亦可使戰局前途改觀、吾人欲使一般人民解除其室家流離、骨肉分散及無法謀生之將來恐慌、

美海軍界耆宿年老退休

▲路透社一日華盛頓電 前於一九〇〇年率兵赴北平解使館圍之陶西格海軍少將、與前任大西洋艦隊司令艾立斯海軍少將、咋皆年老退休、陶西格以海軍中將銜休職、

日海軍人員更動

▲路透社一日東京電 據正式公布、海軍少將伊藤、已被任爲海軍參謀部副參謀長、原任該職之海軍少將近藤、則調任海上某職、朝鮮南部海軍站司令海軍少將塚原、調參謀本部任職、遺缺由海軍少將生田繼任、派赴越南海軍使節團領袖長藤上校、調任海軍參謀部課長、遺缺由堀內上校繼任、

澳洲派商務員駐新加坡

▲路透社一日雪梨電 澳洲駐華商務專員鮑登、已被委爲澳洲駐新加坡正式代表、有權辦理政治、商業與行政各項事務、將有商務秘書與政治官員各一人襄助一切、英政府頗歡迎此舉、

駐泰大使坪上發表談話

▲路透社一日東京電 日本第一任駐泰國大使坪上啓程赴任所前、曾發表談話、力言日本與泰國之悠久友誼、及日見密切的政治及經濟關係、並謂將儘力以完全誠意爲基礎、繼續增强此項邦交云、

速服 撲脫咳
本品由祛痰·止咳·緩下·解熱·發汗·利尿諸劑、混合製成淺棕色糖漿、爲最有效之美味療咳良藥、迥非普通製劑所能及。
主治咳嗽·百日咳·肺炎·枝氣管炎症等、日服三四次、每次一食匙、食後和溫開水服用、功效立見、小兒服之、尤爲相宜。
包裝每瓶六兩裝藥房均售
信誼藥廠止咳良藥

傷風易成重症

尺普樂

傷風鼻塞，非特全身不舒，且易釀成咳嗽感冒、氣管支炎、肺炎等病。最舒適而可靠之療法，莫如用

尺普樂灑手帕上，頻頻嗅其香味，鼻腔即感微溫，逐漸通爽，傾刻痊愈。

主治　傷風、咳嗽、肺炎、氣管支炎、鼻加答兒、喉頭炎、一般呼吸器疾患。

VEPARON

熱度減低，復原迅速。

「每星期服福白龍一二片，可以預防瘧疾」

體溫熱度增高，脈搏加速，足使任何病症變劇，某數種病症，如能減低熱度，即易治愈，故退熱為診療上之急切需要。福白龍為金雞納注射劑，能去除感冒肺炎及傳染病患者初發一時高熱之痛苦，縮短病中之經過，以使早日復原。福白龍亦為治瘧及強心之良劑，筋肉或靜脈注射，毫無痛苦及刺激之弊。

退熱專劑　福白龍　瘧疾救星

新亞藥廠製造　藥房均售

程慕頤博士監製

TRADE MARK

星牌 敵痢菌汁 赤痢血清

入秋以來細菌性痢疾流行甚盛，據治療統計報告，早期服用敵痢菌汁（同時灌腸更佳）頗多立即減少下痢次數，逐漸全愈，並無轉變慢性之後患。若有中毒症狀如高熱等，則須同時注射血清，更為妥善。

新亞藥廠製造

藥房均售

社評

工合制度與經濟建設

工業合作運動發軔於二十七年八月間，初由漢口成立之中國工業合作協會主持推行，朝野上下積極提倡，友邦人士戮力指導，因此得在邊陲各地設社擴充，迅速進行，儼然擴成制度。按本年一月間該會之報告，成立者已有二千個單位，社員約三萬人，遍布十六省，每月生產計一千二百萬元，政府貸款一千萬元，國家銀行貸款二千萬元，尚有中外人士之巨額捐款，此二年來特種企業制度發展之梗概，殊未可以等閒視之。

以言意義，工合制度乃動員全國人力物力財力促進各地各階段之生產事業與質量，而彙成全民族必需之整個生產機構與出品，冀以最低限度之代價，而收穫最高數量之生產效率。驟視之，制度之應運而生，似僅由於抗戰國策之急迫需要，細察之，實屬奠定民族經濟之基礎，殆將與吾民族共存共榮，永垂不朽也。此後層關係之大，宜其揭之座右，出入觀省，以為鞭策勵行，茲請引伸其義。

溯自民元政制刷新，萬民歡騰，詎以連年天災人禍，對於經濟社會之建設，除見之於議案與極少數之實施者外，政府竟無暇計及，以致造成畸形發展之局面。當時政府幾致全力於通商口岸市鎮之過度建設，間有內地交通綫之敷陳，與水利工程之點綴，至民生所必需者，有須仰賴於舶來品之給養，可知吾國生產建設之缺點，不一而足，要之，吾人以往之錯誤在於未能通盤籌畫，而為有程序之建設。吾人苟早在邊陲滿布生產單位，則今日吾國之經濟力量必然大有可觀，而沿海地帶亦可避免重大犧牲。揆諸蘇俄近年來在烏拉山中與西伯利亞邊遠地帶開闢生產區域，足徵其計畫之縝密與用心之遠矣。希特勒在山谷中樹立生產機構，其目的亦無非為應付敵人之封鎖與襲擊。

觀乎吾國幅圓之大，經濟機構之脆弱，與國際環境之日趨狹窄，而欲以吾國國計民生為前提，建設一完備之堅強民族經濟機構，事豈簡單而一蹴可躋！懲前毖後，衡情度勢，唯有今日推行之工合制度最為適合國情，且仍須以今日遍布之區域為其策源地，逐漸推及於腹地與海濱地帶為最合理之步驟。

竊近年來吾國之建設，以集中資本而樹立大規模之企業為手段，而以統制市場為目的。且所謂大規模企業，除國有之公用事業外，類皆銷售組織，而非直接生產組織。是類建設方式既非根本之圖，復不適應國際環境。蓋吾國將來之工商業勢必受國際之牽制，而必多仰賴於國際之供給；設欲建設大規模之集中企業，以與歐美競爭，實力判若天壤，何異作繭自縛。是以大規模之集中企業實非當務之急，而大規模之疏散企業則行將成為吾民族之生命綫。務使人人參加是項生產工作，以適應全民族最低限度之生活需要為準則而盡天時地利人和三因素之利用。今能適合前述各條件者，則唯有工合運動，此工合運動之肇始於今日，豈得視為臨渴掘井之設施；反之，吾人急應盡最大之努力，擁護之，扶植之，光大之，而使之成為民族復興之基礎。願國人急起直追，共策進行，則東隅之失，庶可收之桑榆也。

王開照相館

放大照相

請君趁此留居滬上之日，檢出尊長之照相，或其他照片，委託本館放大。清晰準確，保證滿意。

牌子老　原料好　藝術高

南京路七八〇號　電話九一二四五號

廣東洗種福堂出品

新型糖衣烏雞白鳳丸

其特色香服無苦味

藥料製法功效超人一等

全國婦女極表歡迎

主治　月經不調　白帶經痛　氣血虛弱　一切婦病

功效　有病治病　無病補身　有孕安胎　未孕種子

上海河南路口四馬路口第一家　廣東洗種福堂

廣東老牌自運風濕骨痛

馮了性藥酒

洗種福堂特約經理電話九五四一一

總批發處　河南路四馬路口第一家

政府註冊　好好

好好老牌　時令出品

寧波[illegible]烤麩　每磅兩元

草素鮮冷麵　每盒兩元

果汁冰凍地力糕　每盒一元半

電話　三四二三一　三五六四一　六一八八四

好好食品公司出品

中樞舉行聯合紀念週 孔祥熙出席報告
詳述外交內政金融近況 林主席蔣總裁昨均出席

◉重慶　中樞聯合紀念週一日晨七時在國民政府禮堂舉行，到林主席、蔣總裁、及在重慶中央執監委員、各院部會長官暨代表五百餘人，七時正林主席偕蔣總裁於樂聲悠揚中步入禮堂，全體肅立致敬，林主席領導行禮如儀後，孔委員祥熙報告最近國內外大事，對外交內政水利糧食金融財政各方面近況闡述甚為詳盡，旋由主席領導宣讀黨員守則後禮成。（一日電）

◉重慶　孔副院長一日晨在中樞紀念週報告最近外交內政情形，列舉數項，㊀外交，我國既定之外交政策，業經證明是當前國際局勢中最適宜之政策，今後仍應本此政策與各民主國家負起解除侵略者武裝建立世界和平之責任，㊁水利，水利與生產關係重大，自水利行政統一以來，今後水利事業必可獲得良好結果，㊂糧食，糧食部成立後，糧食管理工作進行順利，現照計劃管理糧食，有逐步改進把握，㊃金融，外匯平準基金委員會成立以後，正當需要之外匯，仍可融量供給，自英美封存我資金後，政府除注意、一、安定滬市人心，准許售給外匯於中央銀行，二、與英美交涉我中央銀行以解封特權，並便利中國對外貿易之進行外，並設立外匯管理委員會，以加強外匯管制力量，㊄財政，遵照八中全會決議，對於財政系統改革竭力進行，不只是統一國家財政，且大有助於地方之建設，至田賦徵收實物及征購餘糧等項之設施，實際上亦尚屬順利云云。（一日電）

日機再襲重慶
益世報全部已被炸毀 陣亡將士孤兒院中彈

◉重慶　今日午刻甫過，日機二十七架空襲重慶，在渝市以西若干距離之各地中投彈，此間居民雖預料今日日機將來襲炸，但晨間並無警報，祇有日偵察機飛越市空，日機飛越郊外，即向嘉山中之某村飛去，投彈轟炸後即飛返根據地，下午三時警報解除。（一日路透電）

◉重慶　日機廿七架一日出擊西飛襲川，於下午一時許侵入本市上空，經我高射部隊猛烈射擊，倉皇在郊外某地投彈逸去。（一日電）

◉重慶　日機三十一日下午轟炸市區，益世報編輯部及印刷廠中彈，全部炸毀，幸職工均先趨避，得免遭難，按該報於去年六月十八日曾遭日機炸毀，在斷垣瓦礫中仍繼續出版，未中斷一日，本年應遭四週投彈，編輯謝雲鵬且以身殉，其餘職工雖處破壁斗墻瓦室中，仍淬勵精神，照常出版，此次損失雖極重大，聞決仍繼續出版，惟以印刷困難，暫出半張，俟整理就緒，在最短期間內，仍當恢復一大張，據該報董事長對記者談稱，益世報創辦已有二十六年之悠久歷史，誕生之日，即感覺武國家對各國生存為一大威脅，故二十餘年來，不斷奮鬥，益世報決不因之而稍存畏葸，更不能因物質之摧毀，而中止其神聖使命，明日仍照常出版，盡報人天職云。（三十一日電）

◉天主教之益世報之編輯部在昨日為直接命中之炸彈四枚所擊，但該報本日仍照常出版，該報董事于斌主教宣稱，炸彈並不能阻止該報之出版，于主教指出該報自天津遷至昆明，再遷至此間，雖曾受暴力之威脅，但從未停止出版。（一日合衆社電）

◉重慶　昨日日機空襲此間時（會投下炸彈，將宋美齡女士所創之陣亡將士孤兒院，炸毀其一部分，惟院中孤兒未有死傷，中國西部諸省已迭遭轟炸，昨日之空襲亦在其例。（日國際社電）

平津白俄僑民將受軍訓

◉北平　此間白俄僑民因日方統制下之「俄僑反共委員會」下令，命所有年在十七至四十二歲之僑民於九月十日赴天津受軍事訓練，均大感煩惱，此項命令實施於華北全部之白俄，但猶太人除外，北平受此令影響約七十人，天津則有五百人，聞滿洲尚未頒發此項命令，軍訓之目的亦未公布，又據尚未證實之消息，謂此令旋經取消，因日軍當局前未與之相商，竟出而干預也。（一日路透社電）

黔縣政會議昨日開幕

◉貴陽　黔縣政會議今午開幕，全省專員縣長均到省出席，省府及有關機關亦參加，誠為黔省空前創舉，開幕時由吳鼎昌主席，報告會議要旨，祇求如何澈底推行中央法令，並勗勉文武官員同為循吏良將，旋由平剛寅宇人致詞，迪過商林主席將委員長致敬，禮成下午正式開會，由居論春作財政報告，並開財政審查會，會議日期為十天，將以財政糧食田賦改征實物及新縣制之推行為討論問題之中心。（一日電）

筑報界紀念記者節

◉貴陽　筑新聞界今紀念記者節，舉行聚餐會，到四十餘人，由王亞明主席，首為全國殉難同業默哀，旋通過解散青年記者協會黔分會，籌備中國新聞學會黔分會，並電陪都上海及全國同業慰問。（一日電）

維他命甲乙丙丁合

維絡乃

維他命為保持健康極重要物質，我裝日常食物中含有者往往不足，今已盡人皆知。

乃絡維合適合國際標準單位之濃縮維他命甲乙丙及丁，合服十分準確，滋味甘美，亦極相宜之。

乃絡維為完美之滋補品，能補充孩童孕婦乳母成人者突然衰弱，調理期病後精力疲憊，高年者等食物營養之不足。茲將各名醫近來所寄來實驗報告之數例述之如下

Dr.H.M.T.M.D.

Dr.D.W.S.M.D.

Dr.C.P.F.M.D.

Dr.H.K.C.M.D.

Dr.T.W.M.M.D.

Dr.P.C.S.M.D.

包裝：乃絡維片每聽二十及六十片，乃絡維乳劑每瓶一二五公撮，各大藥房均有出售

NESTROVIT VITAMINS A·B·C·D

贛北日軍進侵被華擊敗
日斃傷甚衆華獲戰馬多匹 鄂南華軍反擊日迭受重創

◉重慶　軍息、㊀螺山日於廿九日晨再向聶家河一帶進犯，被華軍阻擊，斃傷日甚衆，刻仍激戰於該地帶附近，㊁贛北余家墩上堆（均武寧東北）等地，日於上月廿四日向華進犯，被華軍分頭擊敗，斃傷日甚衆，華獲戰馬多匹。（一日電）

◉恩施　結集螺山一帶之日軍，自廿二日以來，向朱家河一帶進犯，經鄂南華軍之反擊，迭予重創，死傷甚衆，迫向原處敗退，當晚雜軍二百餘反正，携有步槍百餘枝，輕重機關槍數挺，廿九日晨日軍增援，並配有大砲，再度進犯，正劇戰中，又當陽保安隊第二四隊百餘人，近亦反正，向華軍投誠。（廿九日電）

◉恩施　螺山增援之日軍，與敗退之日軍會合，復向拓水橋一帶進犯，經華軍某部迎擊，斃日隊長二員，士兵多人，華軍並獲得輕機槍四挺，步槍百餘枝，旋日軍另一部，繞道犯燕子口，亦遭華軍猛擊，死傷極衆，廿九日晨刻繼續增加步騎兵千餘，附砲數門，以熾盛砲火，向聶家河一帶盲目轟擊，現正與華軍血戰中。（卅一日電）

汾西華軍出擊獲勝

◉興集　㊀廿四日新絳以北藍村堡山之日軍百餘、合股進犯高莊，華軍迎頭痛擊，激戰時許，日軍分股潰退，㊁廿二日華軍在趙莊山（汾西境內廿里）附近，伏擊由汾西出擾之日軍，斬獲甚衆，㊂廿二日晚華軍在汾西霍縣公路間，襲擊霍縣西援之日軍，雙方激戰半小時，日軍奪路逃出，華軍獲戰利品頗多，並生擒日軍四名，㊃廿五日華軍某部進襲店頭（汾西以西），攻擊據點附近，斬獲亦多。（三十一日電）

皖南華軍克數據點

◉某地　華軍廿七日晚大舉反攻香口、一鼓克復香口以南日軍主要陣地之測繪山太陽山白爪尖等處，予以重大打擊，日軍以各該據點被克以後，香口不保，長江航運備受威脅，乃於廿八日晚、增援反攻，激戰竟夜，日軍死傷甚重，次晨日軍再度增援，在機砲掩護下，猛烈反撲，亦為華軍擊退。（卅日電）

財部公佈修正禁止進口物品辦法
出口貨物結匯辦法亦改訂

◉重慶　財政部九月一日令，茲修正非常時期禁止進口物品辦法、取締禁止進口物品商銷辦法、暨應結外匯出口貨物結匯報運辦法公佈之，其原訂之非常時期禁止進口物品辦法、非常時期禁止進口物品領用進口特許證辦法、汽油進口特許證領用辦法、取締禁止進口物品商銷辦法、出口貨物結匯領取匯價差額辦法、出口貨物結匯報運辦法、郵政包裹售結外匯實施辦法、修正外銷貨品限制報運轉口辦法，應即廢止，此令。（三十一日電）

夏縣便衣隊長率部反正

◉洛陽　㊀夏縣日軍便衣隊李某隊長，經華軍策動，十六日率部百餘反正，已與華軍某部取得聯絡，共同向日軍襲攻中，㊁廿四日拂曉，華軍某部襲擊祖巾岑（平陸東北）之日軍，當以一部突入村內，以手溜彈猛擲，日軍倉惶應戰，搏殺半小時，日軍不支潰退，毀碉堡四五座。（三十一日電）

×　×　×

美將與華共作商量
美京討論倘涉及中國利益 日或拖延時日圖完成軍事準備 王世杰昨招待各報記者時談話

重慶　宣傳部長王世杰今日午後招待各報記者時、會有人問及中國對於華盛頓之討論是否接獲通知，王氏答稱，倘有任何事件涉及中國利益，則不但將隨時通知中國，且將共作商量，王氏雖表示華人信任美國將不致背離其傳統的遠東政策，惟警告英美，日本或將拖延時日，等待現在南越及北滿軍事準備之完成，王氏完全贊同艾登最近之演說，並特別注重於卸雖宣言之主要特點，即裁減侵略國家之軍備，包括日本在內。（一日路透社電）

桂新聞界追悼殉難同業

◉桂林　九一記者節，桂記者公會除定是晚舉行晚會外，並於三十一晨舉行追悼全國殉難同業大會，蔣總裁林主席及此間各界首長均贈送輓對，大會由覃贊同主祭，全體執監委陪祭，李主任濟琛亦親臨致詞，希望新聞界繼續諸殉難先烈不屈不撓之精神，努力宣傳，以達成抗建任務。（三十一日電）

BRAND garlic THE ALLIUM PREPARATION

介力　即大蒜精

生活於大都市者離不了介力良藥

生存都市，一因空氣惡劣，易染肺病，二因缺少運動，易患腸胃病症，故強肺部健腸胃之良藥，人人有進服之必要。介力（即大蒜精）為世界上僅有之大蒜精製劑，服後足使肺部與腸胃同趨康強，消滅一切病患於無形。

（每瓶五百粒裝　各大藥房均售）

上海宇宙藥廠

大夏大學招生

本校上海部分各院系奉部令完全照舊辦理

文學院　設中國文學系　外國語文系　歷史社會學系

理學院　設化學系　土木工程學系

教育學院　設教育學系　社會教育系

商學院　設銀行系　會計系　工商管理系

法學院　設法律系　政治系　經濟系（商法兩學院大部分課程均排在下午五時以後上課）（報名）即日起（考期）九月八日九日十日（校址）静安寺路一〇八一弄重華新邨（戈登路口）

大夏大學附設大夏中學招生

年級　高中普通科商科及初中各級一年級新生二三年級插班生借讀生男女兼收

考期　九月七日　報名　即日起

章程　附郵二分索寄

校址　巨籟達路四〇八號（邁爾西愛路西首）電話　七九一八九

文生氏高等英文專門學校

第十七屆招生

程度　初中畢業考第一年級　未習英文或初中未畢業考預科　各級高中畢業考三年級

考期　九月三日　全日上課●簡章備索

校址　南京路慈淑大樓（即大陸商場）底層　電話　94843

私立聖芳濟學院同志創辦　慕時英文學校

教部備案　教局登記

秋季夜班　招男女生

開學九月二日▲學額一千名▼

總校　愛多亞路成都路口浦東大廈五樓　分校　福煦路54號馬浪路口（電話）三六一五六四　三八七四四

▲（班次）分七級▲每晚上課二小時（七時至九時）報名即日起　章程函索附郵二分　MALURCE

上海法學院暨附中招生

大學部　法律系　經濟系　會計系一年級新生及二三年級轉學生　商專科　統計會計組一年級新生及二年級轉學生

附屬中學　高初中普通科商科一年級新生及二三年級轉學生

報名　即日起至考前一日止　考期　九月七日

校址　卡德路王家沙花園路八號　簡章函索須附郵票二分

上海法學院增設會計學系通告

本院自卅年度上學期起增設會計學系一年級新生已呈准教育部備案特此通告

華達電工專科學校續招新生

（學級）預科及本科一年級（資格）初高中或同等學力（考期）即日起報名上午九時前下午二時前隨到隨考　業已開學（校址）卡德路口七四九號静安大樓三樓　詳章備索　電話三一四二二

江淮中學九月五日開學續招各級新生

（一）校址　哈同路福煦路口（二）考期　隨到隨考（三）小學雜費共44元（四）高中雜費共56元初中膳宿均備

教育部立案　正光中學招生

年級　高初中各級　考期　九月六日　報名　九月五日截止

附告　（一）本校師資優越課程嚴緊校景清幽校內有運動場及宿舍（二）校址　亞爾培路（巨籟達路口）八十號　電話七九五二九

教育部立案　省教育局立案　省校教師主辦　東南中學　市教育局立案　大中中學招男女生

年級　初高中普通科　高中商科各級尚有餘額　膳宿均備

試考　即日起報名九月一日起隨到隨考　有特殊情形得請求隨到隨考

校址　公共租界愚園路赫德路口本校　電話三六〇八七

大同大學暨附中招生

中學　第一院招考初高中新生插班生　第二院招考初中新生插班生　報名處及考試地點均在貝勒路　辣斐德路口本校

大學　招考文理商工學院及英文專修科新生插班生　報名處及考試地點均在新閘路小沙渡路口本校▲報名即日起九月六日上午十二時截止（考期）九月七日

浸會聯合中學　慧靈·明強·晏成

（考期）九月三日（年級）高初中普通科商科插班生（助學金）新設培風湘茹兩種簡章另備（校址）外灘七號（電話）11915

啓光中學

教育部立案　校董設　（中學）初中部　高中部　普通科　師範科暨高級中英數理補習學校

招男女生

年級　高中一年級　初中二三年級　夜中學

附註　同下學期遞新校舍經濟特廉　畢業資格與公立學校絕對相同

報名　即日起　考期　九月四日　校址　浙江路牛莊路口

教員　全係國立大學畢業　免費　學生半費生及獎學金另詳細則

主席校董　顧南羣　校長　周又溫

簡章備索

慕爾堂招生

女子高等專修科　婦女夜校

▲科目▼國文　英文　數學　鋼琴　國語

▲午二時至五時上課▼

▲科目▼國文　英文　數學

▲上課▼九月十五日

▲報名▼即日起下午四時至八時

▲考期▼九月五日及九月八日下午七時半起

▲報名▼即日起每日上午九時至下午五時

▲考試▼九月十日下午

（簡章）函索　（校址）虞洽卿路三一六號

亞達無線電公司主辦　亞達無線電職業學校

招生

收音機裝修班　初高級職業正科　無線電簡易班

正科日間上課　裝修班簡易班分晨日夜上課

●本校鑒於無線電年銷數十萬具與工業建設之重要特設三科養成手腦並用技術人才解決職業困難特別注重實驗　●度不拘即日起報名九月八日截止　索章附郵

省立無錫師範暨私立常州中學聯合招生

膳宿兼備

（班級）初中高中普通科高中師範科各年級並簡易師範新生

（報名）即日起（考期）九月五日（校址）静安寺路斜橋弄七五號

附告：錫師本學期新舊生每人津貼二十元

無錫國專附設高氏初中招免費生

注意　注重國英算　學雜費全免　並發給書籍

級　一中初

名　報　即日起

考期　九月七日

校址　愛文義路九七〇號

簡章備索

時代建築工程學校招生

國內名工程師等贊助

程度　初中畢業或同等學力

年限　二學年畢業

班次　夜班一年級及各班插班生

特設　選修課　獎學金　免費額

開學　九月十二日

校址　八仙橋恒茂里恒茂小學內（辦事處　江西路興業大樓三六號電話一〇八六五）

復興中醫專科學校

本校在呈請備案中

開學通告

本校訂於九月五日下午七時開學八日起正式上課所有報名學生望於開學日來校辦理入學手續再本校一二三年級尚有餘額報名從速

校址　愛文義路大華路口958弄24號

續成　在辦事處展覽　詳章備索

附啓

本校因原有校舍不敷應用自本學期起將前租與肇光中學之房屋全部收回自用中小學部同時擴大招生兼收男女寄宿生

夏光中學招生

一年級　高初中小學各級新生及插班生

考期　中學部九月五日　小學部隨到隨考

校址　大通路愛文義路口三九四一　電話三九四一二

膳宿俱備　男女兼收

教育部備案　教育局立案　正風中學招生

班次　高中普通科商科　初中各級

一件　均有餘額備有證件者得隨到隨考

校址　西愛咸斯路六十號

教育部備案　教育局立案　中華中小學附設中華業餘補習學校

招男女生

科目　國文英文數學商業

上課　九月四日

校址　七浦路北浙江路西法院後面

簡章備索

特准立案　教育部　立人中學續招新生

（班次）高初中一年級新生初中二三年級插班生

（學費）初中三十二元高中三十二元

（附註）本校奉准設立與曉光育德肇光等三校係同一性質

時八

（報名）即日起至九月三日止

（考期）九月五日上午八時新鐘

校址　康腦脫路八十八弄（麥特赫司脫路西）

教育部立案　教育局備案　新民中學續招新生

（年級）高初中一年級新生二三年級插班生（考期）九月六日（報名）即日起（章程）簡章備索（校址）卡德路王家沙花園二十號

交通部備案　教育局立案　三極電專

招男女免費生

電信工程科電信科及無線電報務員二級插班生　九月七日初級新生報名　海甯路北浙江路口畢業後即日起　有報名一期一本插科　號校址　招生　考　免費生　詳章　馬路西首

附告　本校分校地址現已遷至新閘路麥特赫司脫路西1028號

上海婦女補習學校招生

業已開始上課　報名入學從速

不限年齡　不限程度

（科目）國文　英文　簿記　算學　打字　鋼琴　刺繡　縫紉

國語會話　英文會話　珠算　常識

（時間）早班八時至十二時　午班十二時至五時

（校址）第一校　華龍路五十四號　第二校　白克路六三〇號

備有宿舍　可以住讀

群業餘補習學校

開學

九月八日

學額有限　報名從速

學費七元起　商行公司等團體報名另訂優待辦法

章程備索

校址　總校　南京路慈淑大樓二樓　分校　西區學生注意

校址　北京路河南路三三〇號三樓

第二中華職業補習學校

設科　英文一級至八級　國文一級至六級　商科　數學　店員科

特設　英文專修　國文專修　文法修辭　會話　實用商業智識

開學　九月五日　學費五元起　有減免辦法

新中國醫學院

九月一日開學　三日正式上課

續招　男女寄宿生

年級　一二三年級尚有少數餘額課程六小時　高年級生均往實習學院附設醫院　遵照教部規定全日上課　本校新舊各生手續未經辦妥者限九月五日前來校辦理否則另招新生填補（報名）上午八時至下午四時（索章附郵）（校址）馬斯南路南乃依路十七號（法國公園左近）

附設　研究院　研究生院長朱小南　獎學金另訂條例備索

聖芳濟分校設　前長馬仁如　勵志英文學校招男女生

交通部備案　教育局立案　中華無線電學校

第十三屆招男女生

（班別）㊀無線電通信班㊁無線電工程班㊂報務夜班㊃收發報修夜班

（資格）初級新生及插班生（報名）即日起（考期）九月四日（校址）静安寺路卡德路口四明大樓（開學）九月五日

研究社合作在該社工場　電話七五〇八〇

教育部備案　教育局立案　中國中學招生

男子部　女子部　小學部　幼稚園

（班次）高初中小學幼稚園各級新生插班生

考期　中學部九月六日　小學部九月一日起隨到隨考

附告　各級尚有餘額隨到隨考

（章程）函索即寄（寄宿）招收二百名

校址　男子部　西愛咸斯路三八六號（電話）七五〇八〇

女子部　小學部　西愛咸斯路二四九號（電話）七七六四五

前市立務本女中改組　教育部備案　懷久女中開學暨招生

本校已於八月廿九日開學九月八日正式上課校址南部在霞飛路麥陽路口一二八四號北部在孟德蘭路八八弄現在註冊手續因高中一二年級略有餘額特定九月六日續招新生一次報名即日起試場均在霞飛路一二八四號　簡章備索　電話三四六五〇　北部附設小學續招各級新生　校長楊明暉

教育部備案　教育局立案　正行女子中學上課通告續招新生

茲定於九月八日正式上課新舊學生希即來校辦理註冊領取上課證再各級教室經調整後高初中商科普通科各級尚有少數餘額特准隨到隨考●校址福煦路東慶路東●電話三三三九〇

教部備案　教局立案　治中女子中學續招新生

初中各級　高中商科　普通科（考期）九月五日（章程）函索即寄（校址）西摩路一一七七弄

教部備案　華英女中續招

高中一年級新生十名　初中一年級新生十名

考期　九月三日　校址　邁爾西愛路霞飛路南　膳宿均備　簡章備索

教育部備案　中國染織工業補習學校招生

（分科）染織科　漂染科　印染科均二年畢業　短期班四月畢業（報名處）上海東棋盤街63弄四號　康悌路四五五弄二號及小沙渡路370弄建德中小學內　本校係中國染化工程學會設立各班已畢業四次　函索章程附郵二分　工廠請求可設分校

章母蔣太夫人獎學金錄取揭曉　第二號

正取生　張瑞麟考入交通大學　林啓績考入交通大學　許久圭考入滬江大學　王蘭麟考入聖約翰大學

備取生　吳樹梁考入交通大學　陳祖裕考入交通大學

本獎學金申請學生已於八月廿七日屆滿　本年會中學畢業經考試完畢核定發表名額於後查此次前來申請補助學生據可見失學之多而業經評定諸君向學之志本處苦於名額有限難免滄海遺珠深以為憾除尤足欽佩者當面發還證件并另行函知外特此通告尚祈鑒諒是幸　章母蔣太夫人獎學金管理處啓

關卓恒律師受任常年法律顧問

瑞昌五金銅鐵工廠　黃祖基君

鴻元貿易行經理諸錫元君　錦綸號

永和祥綢布莊　建興公司

皇家呢絨洋服公司黃石萍君　壽華行

昌興麟記營造廠　潤寶齋號

通告

事務所　南京路慈淑大樓五樓五〇六號（電話）九四五六七

宋耀基律師受任

大信銀公司　上海南洋醫院　中法大藥房　大明眼鏡公司　益昌銀號

協和生布莊　吉士製藥廠　張芝記營造廠　滙泰五金號　大隆花行

公泰米店　東亞製藥社　正記公司　傅如珊先生　馬應昌先生

法律顧問通告

事務所　愛多亞路一六〇號二樓　電話一六二五八　九二〇三八號

龔遇朔　張有濟律師受任　中孚油業公司　王傳根君

常年法律顧問通告

茲受上開當事人聘任為常年法律顧問嗣後如有侵害其營業信譽以及其他一切法益者本律師等當盡依法保障之責此啓

事務所　聖母院路一五三三八號　電話　七五八八〇號

熊飛律師代表葉佩瑤女士駁覆

許家栻律師代表吳徐氏吳樹興聲明收回產權啓事之啓事

據上月廿二日新聞報載有許律師代表吳徐氏吳樹興收回上海南市九畝地萬竹路葆隆坊之地基連同上蓋房屋十五幢因梁懷記租期已屆滿照約將房地一併收回現由同發房產公司經租之啓事一則不勝詫異查此項房地前由吳徐氏出租與佩瑤其承租之辦法及期限概依照吳徐氏等與梁懷記訂立之契約不但預支租金且將該房地一併收回由同發房產公司經租人所應享受之權利及租賃法權所有各事均係梁懷記經租處於本年四月十八日登申報新聞報中華日報公告在卷茲吳徐氏等登報聲明收回產權另派同發房產公司經租不特於情不合且亦法所不許倘事因梁懷記負賠償之責深恐各界不明真相委請代表駁覆以正視聽等語前來合代駁覆如上　事務所　北浙江路老唐家弄三十一號　電話四一三九六

徐傑律師代表正興五金文具製造廠　胡鴻斌警告梁明珠並聲明印章作廢啓事

茲據上開當事人委稱正興五金文具製造廠係敝人獨資開設經營以來歷有年所從未加記梁明珠乘同居之便盜取敝人私人印章（係牙質上鐫篆體陽文「胡鴻斌章」四字）及廠章（黑牛角方形上鐫回文邊線正體「正興廠圖章」五字）各一顆迄未交還此次湜敝人因一時外出接洽料理債務間竟占據廠屋將簿賬甚至將馬達鬨斷辭歇工友一面又捏造事實委請貴律師登報警告拒絕敝人返廠似此情形顯係意圖吞滅全廠財產及賬簿等物前為伊取去之私人牙章及廠印作廢任何文件除蓋用敝人新章外並由敝人親筆簽名否則概不生效等語據此合代警告聲明如上　事務所　愛多亞路一四五四號浦東大廈四百十號　電話八三八六八

施卓人律師代表瑞記承買地產啓事

茲據當事人瑞記代表姚承買姚安堂坐落上邑二十五保九圖克字圩第三三九號業戶姚慶華則田方單地四分七毫二厘八毫正又上邑二十五保九圖克字圩第四三三八號業戶姚慶華則田方單地一分正計六分五厘二毫正（即同孚路二四三號）連同該兩地租賃權（該兩地原主已出租與人）其租賃關係權利義務一併受讓如有利害關係人對於上開權利之移轉有所異議或主張任何權利者統希於九月七日以前提出證據以書面向貴律師事務所聲明異議以資查核逾限即行立契交割以後不得再有任何主張等語前來據此合代啓事如上　事務所　香港路五九號三樓三〇一室　電話一九八五三

李文杰　周鯤律師代表金公記聲明承買民國路大方弄地產啓事

茲據上開當事人委稱本人於本月二十日憑中向丁瑞大定買坐落本市民國路內大方弄萬竹街口即上海市滬南區一圖地字圩第四十六號七坵土地執業證土地九分八釐二毫（土地證上列九分四釐九毫）之所有權如有對於上開地產主張權利或反對出售者限於登報日起七日內提出確切證據具書面親向貴律師事務所聲明逾期即行正式立契成交將來由本人享有產權任何人不得再有若何主張」等語前來合代聲明如上　立信律師事務所　江西路四〇六號四樓　電話一九五二四　一五四五五〇

陳慶豐律師代表仲記為擬買法租界藍維藹路一百九十五弄內八十六號至九十號門牌房屋及土地徵詢有無利害關係人啓事

茲據上開當事人委稱據上海特區十二圖致字圩第一二三〇九號第九坵土地執業證特字第二號業戶盛世良則田八釐八毫及地上原建廣式房屋五幢（即法租界藍維藹路一百九十五弄內八十六號至九十號門牌）為擬承買並據來特代登報公告如有利害關係人對於上開房屋及土地權利有所異議或任何主張者即希於本年九月五日前提同憑證向貴律師聲明逾期即當立契交割等語前來據此特代啓事如上　事務所　白克路二二八弄十一號　電話九〇〇三二　九二一五〇

沈鏞律師代表嚴君聲明買受餘慶堂秦姓所有愚園路基地啓事

茲由餘慶堂秦姓將所有坐落上海愚園路即法華區一圖元字圩第四號第十八坵土地共計一畝零九厘一毫正全部出賣與敝當事人嚴君為業除已訂立買賣據約及交付定金外茲特登報通告如有第三者對於該土地有權利主張者統限於登報日起五天內攜同證件以書面向本事務所聲明以憑核辦逾期無人主張即行正式立契交割無論何人不得再有任何異議特此鄭重聲明　事務所　巨籟達路大德邨十五，十六號　電話七三六八六

王樹森為大森木行解散啓事

緣大森木行係由樹森與張德培君兩人合夥創設茲因變方均無意繼續經營業經同意解散業已清算完畢所有帳冊圖記單據等均由張君保管）於本年八月二十二日封閉簽名蓋章交由樹森暫時保管此後合夥人等自均不得再行使用大森木行之商號權如有假借大森木行名義在外不論任何行為樹森概不負責再樹森對內對外一切法律行為向憑親筆簽名蓋章否則無效為特鄭重聲明如上

施霖律師受任森記木行暨經理王樹森君常年法律顧問啓事

茲受森記木行暨經理王樹森君委任為常年法律顧問如有侵害其營業信譽及其他一切法益者本律師當依法保障之責此啓　事務所　重慶路三〇〇弄五號　電話七二二九六

印廷華律師代表陳潼深告蔣衡平催徐瑞華又名徐後餘款啓事

據上開當事人稱徐瑞華君給付本人等民孚銀行第四號本年八月廿二日期國幣五千元正支票一紙屆期往收不能兌現且竟於上月卅日抱詞登載新聞報聲明作廢圖賴票款又登報將支票作廢顯有詐欺行為請代登報催告限於登報日起一星期內付清上開票款向貴律師如數清償逾限即代依法起訴等情前來據此合代登報如上　事務所　愛多亞路浦東大廈505號　電話83692

黃翰律師代表寶泰襪廠聲明解散合夥啓事

茲據寶泰襪廠股東兼經理龔志澄君聲稱本人與股東吳進之陳鈞才君合夥開設寶泰襪廠今因股東決議解散合夥已將合夥財產及餘利分派清算並經全體股東議決委託律師代表聲明等語前來合代登報聲明如右　事務所　新遷福州路八九號三樓三三七號　電話一九三三八

內對外並無絲毫債務及未完手續除將原合同議據　ZA0212

孫祖基律師代表同德醫學院同德醫院為房屋租賃權緊要聲明

茲據上開當事人稱本院向設於同孚路六十七弄一號對於該處房屋有不定期限之租賃權利已歷有年所本院前向業主租用之初即付有頂費並陸續修理添置已費鉅款內部房屋之支配均屬本院自用本院之不定期限租賃關係依法仍繼續存在實受人不得假借收回自用或翻造等任何理由要求遷讓尚請各界注意等語前來合代聲明如上　事務所　福煦路福明邨30號　電話三〇九九四

陸家怡律師代表鄭家木橋東里（即愛多里）十號全體次承租人敬告擬受頂該處房屋人

茲據上開當事人等共同委稱前向該處房屋業主承租房屋一幢已歷多年所有權利及租金從未拖欠近聞先生轉租人不得將其所有承租權讓與第三人其租賃關係對於受頂人更不容任何侵奪為此委請代表敬告如上　事務所　愛多亞路中滙銀行大樓二〇一號　電話八三三一兌

縱將其權利出頂其次承租人在法理上亦不得繼續有租賃權者存在遑論其他糾紛等語前來據此合代登報敬告如上

注意

健胃醒神　良丹

本品採選國產藥材配製・爲四時常備良劑・
功能：和胃消食・治痧解悶・生津止渴・
主治：各種痧症・嘔吐泄瀉・傷食飽脹・酒醉暈車・喉乾口渴・

天工水

天工水藥性純正・效力宏速・
功能：强心鎮痛・停吐止瀉・
主治：霍亂・痧症・上吐下瀉・腹痛如絞等症
（即十滴水一名急救時疫水）

五洲藥廠出品
五洲大藥房總發行

A.201

德義軍集中土邊
東歐局勢趨緊張
土總統與參謀長聲稱
準備爲和平安全而戰

▲路透社一日倫敦電　東歐局勢漸臻緊張、觀察家覺時局中有兩種新現象、一爲德國出兵黑海之準備、一爲土國抗戰之可能性、與實施燈火管制的歐洲相距僅數哩之土國城邑、昨夜張燈懸旗、以慶祝十九年前土・希戰役之凱旋紀念時、莫斯科傳來希特勒擬襲攻土國、已在土國邊界附兵四師之警告、而斯丹埠復有德國軍官現正研究土國地勢、並以衝破天然險阻的方法教導其兵士之消息、傳聞德軍現向邊界進發、據斯丹埠估計、德國擬在短時期內將駐於土國邊界之德軍增至三十萬人、惟土國備戰情緒亦可於凱旋紀念日土總統與參謀總長之言論中見之、土總統之言曰、如土政府明顯而誠摯之努力竟歸無效、而土國軍隊奉謀其職責之命、則余信陸軍定有以增高青年壯烈行爲中之奪榮云、而參謀總長亦曰、土軍有最新利器之配備、準備爲和平與安全實施政府所發之命令、至最後一滴血、我陸軍有踐行其職責之必要能力云、據安加拉消息察之、土政府在過去一星期中、曾作多大努力、以保待和平、土總統曾親自接見英・德大使、而英・德大使亦訪問土外長、今德大使奉召返國、殆爲撤職之先聲、以其未能誘引土國加入德方、致爲希特勒所不悅也、

▲合衆社一日莫斯科電　昨日報紙以顯著之地位、登載一來自日內瓦之消息、據稱、義大利軍隊大批集中於希・土及保・土邊境、

▲哈瓦斯社三十日瑞士京城電　「巴塞爾新聞報」頃載有土耳其京城訪員來電稱、英美與軸心國在土耳其展開具有決定性質之鬥爭、其結果所屆、足以決定土耳其命運、緣自英蘇出兵伊朗後、英美兩國已佔優勢、英國駐土大使許閣森爵士在土京之活動、且得美國大使之贊助、緣美使已告知土外交部、謂該國政府對於英蘇在伊朗之行動、完全贊同、觀於土京外交界之活動、蘇聯前綫之戰事、暨英・蘇軍入伊朗三事、可知土國與近東局勢之緊張、與日俱增、又據未證實消息、德國駐土大使巴本返國述職、曾在烏克蘭邦德元首行營、晉謁希特勒、商議一種計劃、用以抵消英・蘇在伊朗之所爲、德國在保加利亞境內之駐軍實力、是以增加對土國之壓力、最近數日、土・保兩國廣播電台、互相攻訐、土國官方且證實此事、已使兩國關係趨於緊張、惟德・保兩國、未必能對土用兵、此在土國、則因堅決主張和平之故、深望伊朗戰事、即能停止、良以蘇聯進攻伊朗、匪特足以增強蘇聯在近東之勢力、且使蘇・土邊界、因此展長、加之蘇聯佔領伊朗煤油區、亦深恐其並非臨時性質、或因此引起德國方面之反響、凡此種種、自均非土國所樂聞云、

伊朗與英蘇代表
進行停戰談判
開入伊朗蘇軍續向前進
伊首相告民衆勿信謠言

▲海通社一日伊朗京城電　此間前日夜間已收到英蘇之停戰一條件、伊朗報紙昨晨所載官報云、伊朗政府現正與英蘇二國代表進行談判、詳細情形即將公佈、該報繼鄭重指稱、戰事今已停止、人民可毋庸恐慌、傳蘇軍已進抵卡斯文、距離德黑蘭西北約一百六十公里、昨晨有蘇聯飛機在此間投擲傳單、

▲路透社一日西讀拉電　據頃發表之公報、伊朗境內之英蘇軍隊已成立最初之接觸、英現禁止在陸空採取攻勢、故班達夏普與蓋格間鐵路軌道損害、顯係伊朗軍隊所爲、喀曼區域現甚安謐、伊朗英軍司令圭南將軍對於印度英軍總司令之華維爾將軍之賀電、已復電致謝、

▲路透社一日莫斯科電　開入伊朗西北部之蘇軍、現已進抵會細（大不里士與德黑蘭間半途、在通德黑蘭之主要公路上）與萊煦特（裏海巴萊維埠東南約二十哩、巴萊維乃通德黑蘭之汽車路起點）大不里士來訊稱、據與伊朗北部村民談話所悉、此等區域中德方特務份子頗活動、尤以東綫開戰後爲然、此等特務份子曾告村民、德軍已佔高加索多處地點、並力圖激起村民之反蘇情緒、巴萊維港務官員亦告蘇軍曰、德方特務份子已佈間諜網、利用商號名義、運到許多武器與炸藥、並公然探問密報、而極關切蘇方裏海艦隊之實力云、

▲塔斯社一日梅斯得電　紅軍騎兵已進入伊朗一百六十公里抵達梅許得、民衆事先已自蘇聯飛機傳單中獲悉、羣集街道歡迎、伊步兵第九師並未抵抗、伊兵愛山拉稱、德人圖迫吾國與友鄰作戰、紅軍開入伊朗、已使吾人避免無謂流血、吾人極爲歡迎、

▲路透社一日倫敦電　據德黑蘭無綫電訊、伊朗首相蒂魯基昨於伊朗國會集議時發言、謂吾人之討論與舉動、已臻較清朗之階段、不日可得滿意之結局、目前種種虛僞謠言、望勿輕信、渠可担保德黑蘭與政府絕無危險、國內有充分食物、但若一人應購一磅食物者竟購十磅、則新政府當然將感困難云、

▲哈瓦斯卅一日伊朗京城電　據半官方面消息、本京軍事總督阿爾狄、已負責實施戰時法律、並已採取各種步驟、疏通民食來源、

英炸特里波里
投彈二十五噸
八千噸輪船一艘焚燬
西西里機場亦被掃射

▲路透社一日開羅電　公報稱、英空軍於週杪猛炸西列內加之特里波里、投彈約二十五噸、使該港沿海一帶、遍起大火、黑烟滾滾、高昇空際、顯係油庫着火、敵船兩艘、（載重八千噸與五千噸）、及另一艘中型敵船、亦皆中彈焚燒、其一發生爆炸、卡拉曼里堤岸三處起火、波及汽油庫、轟然爆炸、烈燄衝天、沿埠頭與裝貨碼頭亦到處着火、次日英機飛往偵察、見港外載重八千噸之敵船、全部焚燬、餘兩船在港內者、亦焚燬甚重、卡拉曼里堤境、仍在燃燒中、又班加齊港裘里安那堤、前敵船一艘、遭英機低飛攻擊、中彈起白烟、集中柏卡飛機場之軸心國飛機、亦被英機掃射、英海軍航空隊則轟炸巴維亞以北之敵軍貯藏庫、引起火災、八月二十九日、英海軍航空隊又襲擊麥比尼飛機場（西西里島）投彈掃射、並在西西里島外發現敵驅逐艦護送之商船一艘（載重八千噸）即施襲擊、該船想已中魚雷一枚、週杪、英空軍自倫漠飛機轟炸里加太地方之首力與軍火廠、巨彈中鵠、予以重創、阿比西尼亞境內、英空軍與南非空軍於八月二十九日與三十日向台柏萊摑敵陣轟炸掃射、彈中堡壘與戰壕等目標、參與上述諸役英機、僅一架未返、

▲路透社一日杜白魯克電　此間發表公報稱、昨日、杜白魯克區英軍巡邏隊肉搏攻擊敵軍哨位、予以重創、敵砲襲擊甚烈、但英方無損害、邊區兩軍開砲互轟、

英霍爾港 死傷衆多

▲路透社一日霍爾電　昨晚此英國東北海岸之海港、又遭敵機之轟炸、投下高度爆炸彈多枚、高射砲隊曾開火射擊歷一小時許、若干房屋及防空壕直接命中、故頗有死傷、有一婦女三子皆遭炸斃、飲泣道旁、其情至慘、

▲合衆社一日福爾克斯頓電　英倫海峽上空、昨日戰鬥機與轟炸機甚爲活躍、因英空軍於昨日白晝、予歐洲大陸及法國北境以重大打擊、至少三次、早餐時分、攻擊進行海峽上空、但見噴火機旋風機到處翱翔、往來不息、聆法佔領區所發隆隆之聲、即知該處轟炸必甚猛烈、第一隊英機於早餐時即開飛過、第二隊戰鬥機及轟炸機之飛越上空、南部沿海居民自教堂歸途、均可望見、衆料第三隊必係下午出發、並信其中一部分係飛往法境海岸、另一部分攻擊比利時云、

▲路透社一日開羅電　內部公報宣稱、敵機昨晚在亞力山大里亞及蘇彝士運河區域投彈、亞力山大里亞死二人、傷四十三人、運河區則無死傷、兩地財產均稍有損失、

法德境內 迭遭轟炸

▲路透社一日倫敦電　據航空部情報處稱、昨日英戰鬥機出動極頻、昨日天甫破曉、英噴火式戰鬥機即飛往法國天空、直至垂暮、此種攻勢飛行、未曾稍停、所見敵戰鬥機、爲數頗少、且祭半瞥見英機隊即逸去、故交戰次數不多、加拿大駕駛員一人、與毛瑟斯密特式敵戰鬥機數架、交戰結果、射落擊壞敵機各一架、晨間英轟炸機由戰鬥機護衛、兩度轟炸法境白萊斯特區重要飛機場目標、晚間又有大隊英戰鬥機飛至法境活動、德境白萊門昨亦遭英方飛行堡壘一架轟炸、彈中該港中部、未遇高射砲火、亦未見敵戰鬥機反抗、

▲路透社一日倫敦電　德無綫電云、昨晚有英轟炸機若干架、飛越德國西部及西南、又有由波羅的海方面飛來之敵機、企圖飛臨柏林、但未達目的即被逐出、

不老多精
保健益壽粉

返老還童　同登壽字

凡用腦過度，精力不支，身體衰弱，怔忡失眠，神經不寧，均有顯著效力。『不老多精為強身補腦，生精』，生血之神經系大補品。

主治　身弱腦虛，疲勞，貧血，神經衰弱，營養不良，及一般虛弱之症。久服延年益壽。

中英大藥房出品
上海四馬路

凌咸釆律師受任天華・錦華・森利・久華四公司組織之整理綢布同業聯合事務所常年法律顧問並代表通告

本律師茲受任上開當事人聘爲常年法律顧問嗣後如有侵害其一切法益者當依法盡保障之責并據聲稱現因煤電價目飛漲血本攸關不得已公議略增工價以維生活自九月一日起整理綢布概照新訂價目並爲收帳須憑本聯合事務所蓋章之收據爲憑各公司單獨之收據無效並請代爲通告等語前來據此合代通告如上　事務所江西路四五二號　電話一七〇七八號

張福康律師受任余占元君常年法律顧問並代聲明

本律師茲受任上開當事人聘任爲常年法律顧問嗣後如有侵害其一切法益者當依法保障之並據聲稱本人對外一切契約收據等文件概須經本人簽字蓋章始生效力委代聲明等語前來合亟代爲聲明如上　事務所靜安寺路同福里廿五號　電話三六八八六

王遜達遷移診所並介紹門人沈惠蒼應診啓事

爲介紹　王遜達診所福煦路念吾新邨八號電話三五八四三號商宅轉門診時間照舊　沈惠蒼診所跑馬廳路七十七號龍門路東電話九六六五八號門診時間上午九至十二時下午三至六時

本診所自九月一日起遷移福煦路念吾新邨八號請諸就診者注意門人沈惠蒼從學有年多心得茲在原有診所應診特此

工部局布告第五五三五號（爲清潔業職業公會收費事）

爲布告事照得自稱爲清潔業職業公會之任何組織並非本局所承認之正式團體倘有以此種團體名義向各住戶索取規費或其他酬報情事概爲未經本局核准合特布告周知此布

西曆一九四一年九月一日　總辦兼總裁費利溥

江蘇上海第一特區地方法院第5629號公告（聲請執管林永祥及林陳氏之遺產）

爲公告事據林秋松具狀聲請發給執管遺產證書略稱故父林永祥上海縣人於民國九年在上海逝世時年五十歲又故母林陳氏於民國二十七年在上海逝世時年六十七歲遺有古沃律師事務所掛號（該所附設四川路四九號高易公館內）林永祥戶名英冊道契第三七六九號計地八分七厘又德和洋行掛號林陳氏戶名英冊道契第三一一三號計地一畝四分六厘三毫又德和洋行掛號林陳氏戶名英冊道契第三八五三號計地八分五厘六毫又德和洋行掛號林陳氏戶名英冊道契第三四八七號計地一畝四分零九毫又德和洋行掛號林陳氏戶名英冊道契第四零六零號計地一畝零五厘三毫依法均應由聲請人執管理合狀請准予發給執管遺產證書以憑過戶等情前來據此合行公告登報週知如有對於此項聲請持有異議者限自登報之日起至停登報後二十日內來院聲明若逾期無人聲明異議本院即准發給執管遺產證書特此公告

中華民國三十年八月廿二日

中國紅十字會總會駐滬辦事處鳴謝諸大善士

七月一日起八月卅一日止（會費）（李振邦君介紹）張根通女士王春寶樓松標張和生正會員四名張治貴婁華銘普通會員二名計五十元（李克寒君介紹）喬松道正會員十元（邢台分會介紹）賈俊卿等正會員十九名普通會員一名計二百元（俞都分會介紹）張玉慶等正會員五名普通會員二名計六十元（李振邦君介紹）孫元發蔣汸陽蔣根明羅福棠羅元生正會員五名羅秀廷普通會員羅貴發女士青年會員計五十六元（捐款）無名氏四元胡益棠君十元蔣子彬君二元范步庭君二元朱憤餘堂十元黃子超君十元張志尚君四十元錢竹齋君二元唐三少爺二元特此登報鳴謝以揚仁風

會址新聞路西首八五六號

平江兒童教養院鳴謝各大善士捐款物第一一十二號

自民國三十年八月八日起至九月一日止捐助除分別掣奉正式收據外特再登報鳴謝以揚仁風而昭大信　茲續承各大善士

經常費—徐蓮舫院董交來吳培傑董事經募隱名氏古稀君五百元錢恂九董事經募鮑星槎君二百元周渭石董事長經募沈伯造董事二百元積善堂自助二百元姜聯華君二百元遺澤記二百元本院醫藥顧問瞿直甫名醫師（致送顧問公費移助）一百五十元新聞夜報夜聲編者廚司先生交來公記（代米一石）一百十元金舜夫董事經募金蔭記一百元查錫奎君自助一百元朱大瑋君一百元夏承志堂一百元認養月捐—周瀾澄院董經募蔣緯君（認養兒童二名二年）二百四十元柳中完董事經募金城大戲院五十元金都大戲院五十元許公館自助二十元雷公館二十元顧保申小弟弟十元 物品—譚公館紅花油一百瓶秋月小姐紅花油一百瓶息善局天中茶二百包

共計已收到法幣二千六百五十元正

院址大通路三四七號　電話三七五〇八　平江兒童教養院謹啓

上海市民營廣播電台公會
慈善救濟委員會緊要啓事

各界注意

本會已於九月一日起開始施診給藥施診給藥施診券索取處分列如下（給藥券由各大醫士診治後給發）

中美	湖北路一三一號	95909
建華	福煦路多福里36號	32323
友聯	愛多亞路中南飯店	92260
新新	南京路新新公司	97304
雷通	靜安寺路517號三樓	37437
東陸	浙江路東方旅社	90103
中華	南京路四二二號	93169
明遠	湖北路一三二號	94448
大華	九江路579號3樓315號	95343
華泰	廣東路一六一號	10984
中西	四馬路中西大藥房	98200
亞開	福建路八十四號	97750
兩友	福建路一五二號七樓	93859
新華	南京路四七〇號	93626
大來	勞合路太和大樓701號	97923
大美	靜安寺路十五號	93724
精美	愛文義路一三〇號	96560
航業	浙江路159神州旅館5樓	98310
國華	六馬路中央飯店	98231
新聲	南京路四二三號	91068
利利	靜安寺路三九五號	30133
華興	青島路十九號	31637
大亞	九江路華藝坊	91210
大新	南京路819號三樓	97153
華英	漢口路同安大樓	97194
好友	貴州路七七弄一二號	93136
光明	南京路慈淑大樓5樓533	98286

各大善士捐款◉待全部收齊再行詳細登報公佈

本報自九月一日起改定售價啓事

自九月一日起本報每份改定售價一角二分稍輕虧蝕希　讀者鑒諒

義扣留 瑞士兵士

▲合衆社一日米蘭電　昨日消息、駐守馬焦阿爾湖邊境之義守衛軍、於星期五晚曾扣留瑞士兵士四人、該瑞士四兵士係自本國乘船而來、偶然在義境登陸者、經訊問後、仍送往邊境而釋之、

軸心巨頭 會談內容

▲塔斯社日內瓦一日電　據此間獲息、希特勒與墨索里尼之會談、係討論應付由下項事實所引起之困難、㈠德對蘇閃電戰略之失敗、㈡在美贊助下蘇英成立堅强聯盟、㈢德在伊陰謀失敗、㈣軸心國本身經濟及政治困難增加、

英機猛襲 法工業區

▲合衆社一日倫敦電　英航空部稱、英空軍昨日曾以全力轟炸法國之鐵路交通、里勒區之工業目標、關將之飛機場、及盧昂附近勒德來之造船廠、爲時幾達竟日之久、新來美造之「飛行堡壘」有一架曾作偵察飛行、並曾轟炸白萊門港、未遇抵抗、昨日之空戰中、英機例有兩架失踪、

康昌旅行團 由蓉返渝

◉重慶　政院康昌旅行團今由蓉返抵渝、該團一行三十餘人、七月八日由渝啓程、行成渝川中東西三公路轉赴康省之西昌、此行目的、係考察東西公路沿綫民生狀況、並促進邊疆經濟開發、該團長王贊緒頃以此行觀感告記者、據稱、康境平原沃野氣候溫和、農產既豐、地下寶藏尤富、以寧屬鹽富之銅鐵等金屬及煤產而言、實堪爲大西南之工業中心云（三十一日電）

簡報

◉重慶　卡拉馨維夫人離渝返印時、捐國幣千元、爲華救濟難童之用、（一日電）

歐戰叢談（七六）
英內閣二健將寫照

一九三一年，麥唐納背棄工黨，政權復落於保守黨之手。莫利遜因爲已證明具有組織天才，政府界以某項要職，年俸五千鎊，他都辭而不就，寧願退居倫敦工黨幹事，年俸僅五百鎊，他却外加國會議員的年俸六百鎊。

一九三四年，他實現二十年前夢想的機會到了。是年工黨獲得倫敦市政府的控制權。他得市議會工黨議員的擁護，開始他的肅清工作。改造滑鐵蘆橋不過是第一步。四百年前莎士比亞已聽到「一條綠蔭地帶環繞倫敦」之說。但是崔尚光陰，直到莫利遜方宣布他的綠蔭地帶計劃，並開始收買倫敦郊外的土地闢作許多公園和廣場。

他反對因緣謀事，眞有非常的決心，沒有人得擅以恩惠許人，沒有人能夠推薦親友。倫敦市政府有七萬六千個職員，常有人向市議員「可以替我謀一個位置嗎？」他的答覆常是「不能，你可以和他人一樣的申請，但不能仗濟勢力謀事」。

一般職員都受濟警告，假使有人的收回扣，立即開革。倫敦市政府每年經費不下三千六百萬鎊，超過瑞士一國預算，此項經費，大半用以購辦貨物，內中如門戶四萬三千扇，鷄蛋一千萬枚，信封一千九百萬個，眞是奇怪得很。各項合同，都採用嚴格的投標制度。

誰都沒有知道，一九三四年莫利遜在倫敦議會的工作，六年之後，會成爲二次世界大戰中的一個重要因素。當時倫敦人對於新政功效，頗爲滿意。一向阻礙交通的房屋多被拆毀。街道一律放寬，使今日救護車和救火車，可以疾馳而過，趕往災區。救護及消防事宜均經改良，立下今日的基礎。七十二所市立醫院，佔倫敦全部醫院病床四分之三，悉經改革，設備一新，病人，醫師，護士，當時莫大歡喜雀躍，今日的倫敦人民，尤爲感激不置。一向被認爲不能住人的許多工人住宅，盡行拆毀，改造成整潔的公寓，而以廉價出租。並在倫敦郊外建造工人住宅，道旁徧植樹木。租戶皆由倫敦最擁擠，也是今日被炸最烈的區域遷往。倫敦學校經費，年需一千二百萬鎊，各校亦經改良擴充，並添建不少新校，現在用以收容無家可歸之人。各項社會事業，如溝渠，排洩，瘋人院，孤兒院，盲人院及公共救濟等，悉經整頓。可是工黨在三年任滿之時，他們所希望改良的事業，實際上成就的還是寥寥無幾呢。

這次歐戰爆發之後，莫利遜既做了保安大臣，便負有防範外國僑民及全國防空的責任。他的次官是英政府中唯一女官威金生。莫利遜就任後三星期中，即採用領票制度，以免人民鵠候入防空壕，他又訂購一百七十五萬具床架，供防空壕之用，開放私人大廈地下層，供公衆躲避空襲時在各休息場所，大防空室及地下車站，供給救傷設備，趕速照料無家可歸之人，並在冬夜設法使防空室中溫暖，擴充地底隧道，宣布在冬令繼續實行日光節約時間。他知道自己的工作較他的寫字檯面更闊。當考文屈來突然被炸之時，他立刻自倫敦趕去，於炸彈如雨之下親自指揮救護。

他不獨於現有各種工作深悉其緩急，且能廢除一切繁文褥節，故深得工界之信任。他沒有强大的工會做後盾，然因受人信任之故，依然不失爲工黨領袖。他雖是一個黨派人物，却能特立獨行。他執法雖嚴，却具有悲天憫人的心腸。當他講到一百五十萬失業工人時，他不光是舉出這個數字，他並懷念到這一百五十萬失業工人家屬的悲慘情形。他也不是一個感情主義者。社會的不公平，引起他冷酷的憤怒，而渴望立刻能與以補救。祇要有一個人居處不安，衣服不完，食物不飽，教育不周，他便不能引爲滿意。

已故海爾敦勛爵曾評論莫氏說：「他在危急之時，具有一個冷靜的頭腦，他知道自己的心理，他的政績，他廉潔精明，成效卓著。他決不會辜負我們。」（完）

美國發明

淋病標準特效藥

已由理想而成事實

從前一百個淋病者．九十九個難斷根

現在一百個淋病者．九十九個可斷根

過去之淋病療法雖有多種，然治療期極長，斷根則絕無把握，根據醫家臨尿實驗，一百個中難有一個斷根，一九三七年磺硫胺化學療法成功後，在治淋史上實開一新途徑，然因其毒性強烈，往往易豬積腎臟，引起腎結石，或發生反應，如噁心嘔吐等現象，故雖醫師採用，亦須絕對審愼。

最新改進之磺硫胺複製多價治淋劑：

複硫 梅濁苑星

乃可謂治淋最妥速之理想特效藥，因其治淋效率已提至百分之九十九以上，毫無毒性反應，病家可放心服用，比較同類淋藥中號稱『濁弗蔓』Sulfonamide製劑者，功效超出何止十倍，服後由腸胃吸收，轉入血液，藉血運週流遍達人體全身組織，於極短期間滅盡淋菌。

無論男女急慢性淋病及變症，都能於三日至七日、間澈底斷根，永不再發，照常生育。

上海柯爾登藥行獨家經理

到處藥房均售　說明承索即寄

功效 99%

反應 0%

蘇全綫猛烈進擊

德攻勢已遭阻遏

尼泊河上蘇空軍發揮威力

炸浮橋一座傷亡德軍二千

▲合衆社一日莫斯科電　蘇聯之官員誇稱、紅軍之抵抗，業已令希特勒之征服計劃，變爲「可恥之失敗」，消息報稱，紅軍予德軍以重大之傷亡，由北極以迄黑海間，發生激烈之戰事，據稱，三大戰役中，納粹之傷亡約　萬名，蘇聯戰事進入第十一週時，「消息報」預言希特勒兩年前，今日引兵入波蘭時，之原有計劃之「全部崩潰」，「消息報」稱，對希特勒最大之打擊，爲彼希望以宣傳及破壞手段、陷美國於孤立，遭受粉碎，高級司令之公報及前綫消息稱，全部前綫展開猛烈戰爭，德軍於過去三天中，在任何據點未獲進展云、

▲塔斯社一日莫斯科電　德軍圖渡尼泊河失敗、蘇聯空軍在大霧中發揮威力、將敵浮橋一座炸毀，滅敵三千，先是齊利命率領之蘇聯航空隊，探悉敵人已佈就浮橋一座，企圖渡河，齊利命乃奉令出發直飛轟炸，當時適遇重霧，於是蘇聯飛機乃投下照明彈及燃燒彈，德高射砲雖出猛烈砲火，蘇空軍奮不顧身，突然低飛，先將高射砲位炸毀，然後更從事轟炸敵摩托及坦克，阻止彼等圖河，翌日晨蘇聯陸軍已抵達，同時大隊蘇聯空軍亦趕至助陣，卒將敵浮橋炸毀，敵兵死傷三千，損失坦克二十五輛，大砲二十尊及其他戰具甚多，敵渡河於此遂告失敗、

▲路透社一日莫斯科電　前敵天氣現轉惡劣，尤以北部與中部前綫爲然，故德方顯抱決心，欲在本月內對蘇軍或至少對蘇方工業區予以縱不能決定勝負，亦使之顚蹶之打擊，德方計謀果得逞乎過去數週內，德方已發覺紅軍之堅強，出於意料，以一般言，蘇軍之戰鬥力量，未受重大損傷，據蘇方數字，德軍死傷達二百萬，此與德方承認者相差無幾，蓋德方謂德軍傷亡，較諸蘇方一死傷九百萬人，僅及三分之一也，然蘇軍死傷五百萬之謂，顯頗荒謬，蘇軍勁力既頗堅強，且善於避免，未遭摧毀與包圍，故近數週內，德方戰略似已從摧毀蘇軍之最初目的，轉爲祇求削弱蘇方作戰潛在力矣，德軍未抵莫斯科工業區，固屬事實，然已佔佔尼泊河左岸之大部份工業與鐵砂礦所在地，蘇軍沿途實施破壞，使德軍不能利用其所奪獲者，蘇方雖亦因此喪失烏克蘭一部份工業、尤其是鐵砂、而尼泊河東岸之一部份煤鐵業因無鐵砂、工作即將滯頓、然蘇方尚有其他鐵砂礦及電力廠可代克列伏洛格鐵砂區與尼泊河水電廠之喪失、故蘇聯之中心工業區不受影響、紅軍仍有龐大之工業富源、就德軍近在戈美爾進犯事斷之、德方顯頗垂涎蘇方工業中心區、蘇軍對此必將竭其全力以保衛之、不僅從軍事與民氣、且從工業觀點上言、列寧格勒亦頗是重視、德方對於此城、志在必得、但事極困難、故德軍目前或將以包圍該城減少其工業出產爲滿足、果爾、雖對於蘇方戰爭生產係重大打擊、然仍不足爲致命打擊、由此觀之、英美於今後數月內、亟須預防蘇方之工業生產之損失與停頓而有加以補足之、

賢明家長常備

兜安氏止痛藥水

合府四季平安

兜安氏西藥公司啟

上海江西路四八九號

德承認沿尼泊河岸

紅軍有新激烈反攻

▲合衆社一日柏林電　德國軍事方面昨承認紅軍有新激烈反攻、中路沿尼泊河均有新軍加入、但堅稱、均爲德軍所毀滅、據謂列寧格勒已同時受德芬軍隊所包圍、當芬軍佔領維堡後、對蘇聯軍隊堅強抵抗已更趨加緊、蘇聯軍隊傳在列寧格勒及城外防區埋設極大地雷、但德軍謂、在一日之間已被德軍查獲一千一百個、而加以破毀、過去二十四小時中、蘇軍極力企圖在尼泊河西岸、基輔之下登陸、但德國官方通訊社稱、彼等在未登岸時、載兵士船隻數艘、已爲擊沉、

重慶大學校長

葉元龍揖盜記

（重慶航訊）重慶大學校長葉元龍，流年不利，去歲被盜，損失甚重迄今未見緝獲，前一星期，乃又以被盜聞，重大校址距城數十里。雖亦人烟稠密，究竟一切公安情況，與城中不甚相同。葉之私居，離校甚近，每日早去晚歸習以爲常。是日晚間，葉方在披覽卷帙，忽聞門上剝剝有聲，拋書啟鐍，出迓賓客，覿面乃不相識，方欲詢問名姓，來者

遽令禁聲

以三人先後入門，而反鍵其戶。葉心識其故，惟有嘿然。三人請葉先生先行，遂入客屋。客既彬彬有禮葉不得不擁之上座。其中一人先云：弟兄困乏，欲歸故里而不得川資，敬相告貸，非有意驚先生也。葉苦笑云：辱承枉顧，實以爲榮，世人方笑指大，諸公乃高抬區區身價矣。惟是今日教授，人稱「教瘦」，其狀可知，深恨無多爲贈耳。盜聞「教瘦」之名，

大劇新奇

請仲其義。葉見可說詞，就此而暢論戰時經濟原理，謂當今日局面之下，人人應忍受苦痛，以求勝利。即如我輩校長教授，生活情況，亦大非昔比，然皆能忍耐之，言至此，即指桌上所陳陶泥之器以證其說曰，昔日我輩若飲之具，必用西洋瓷，今則用此泥器而

斷柄缺口

也。三人聞言，互視而色赧，葉已覺之，遂復云我輩入川三年，未嘗製造新衣一襲，今請啟篋以示諸君，屋中原陳皮箱四隻，因一一啟視，犢鼻之褌，綴補之衣，乃交相積也。盜嘆云：葉先生

一寒致此

哉：葉云：是亦不然，便於箱中取狐裘一襲出：轉而詢盜：此値幾何？盜不能答。葉云，此是我祖傳之物，戰後，齋之太侈，棄之可惜，久無處置之道：舍間皆甓而外，亦僅有此物，堪稱珍品，即以奉贈，特恐不足以壯色耳。盜得裘喜乃過望，

鞠相起謝

，立便告辭，出門繆渺，頃刻弗見。次日友人語葉曰，君倘不示以狐裘，則暴客將轉以金銀相邮，亦未可知，惜乎君之迫不及待：然而戰時經濟之學，於此等處得所用，則亦不枉所學矣。葉朗之，抃掌稱善而已。

萊比錫展覽會

開幕盛況

▲海通社一日萊比錫電　本年度秋季博覽會，星期六開幕，參加展覽者，有六六二二五單位，去年僅有六二二一單位，外國參加者亦大增加，此外會中尚有十九國外國之集團展覽云、

▲海通社一日萊比錫電　葛特勒在招待德與外籍新聞記者席上宣稱，德國之敵人擁有大量物質，超過其需要，其目的乃欲統制一切原料，支配人類，今德國與其他歐洲國家正爲爭取充分之生存空間，而携手作戰，德國對歐洲之經濟目的，乃在排除財閥政治，創造新制度，統一歐洲之經濟與物價政策，歐洲團結一致，必能產生勢力龐大之經濟範圍，至時決非外力所能動搖其對歐洲經濟團結之意，戰事結束後，歐洲必將成爲海外各國貿易之重要市場，全世界之原料與糧食，以及其他製成品，原有三分之一輸至歐洲，故欲麻痺歐洲之經濟力量之企圖，乃屬對整個世界經濟之罪行，歐洲大陸之政策，保障其重要資源之供給，乃屬毫無疑問，故將來歐洲之經濟政策、必能增加世界各國物品之銷路

英蘇控制下的伊朗

土地和人民

伊朗，在一九三五年以前，是歷史上有名的波斯。在二千五百年前的波斯，是跨歐亞二洲的，國。二千五百年來的波斯，是歐亞間民族的戰場。二千五百年後的波斯——今日的伊朗，又成爲戰局的中心了。

伊朗，是站在伊蘭高原的整個西部，整個的國境像建築在一個高臺之上。它的國都德黑蘭是在拔海一千公尺的高原上。全境平均高度爲一千二百公尺，祇有波斯灣和裏海沿岸，地形才比較低。國境四週峯巒起伏，內部有佔當國土三分之一的鹽質沙漠，祇有一些細小的河流和平坦的海岸。夏天酷熱，冬天奇寒。它擁有巨大數量的寶藏——石油。

因爲它是一個早被古文明所薰陶的地方，並且在地位上是歐亞交通的要道，它不但是一個民族的戰場，並且是民族的雜居所。除了半數以上是波斯人外，在西部有濱古爾特人，亞美尼亞人，阿剌伯人。東北部有從蘇屬土耳其斯坦來的突厥族（土耳其種）人。在波斯灣沿岸爲阿剌伯種和黑種，卻是十世紀到十八世紀之間，雜和，阿剌伯，和土耳其這些民族征服波斯時所遺留在那裏的。現在，有着一千五百萬的人口。

英俄劃分勢力

三十年前，歐洲發生第一次大戰，德土聯軍曾要求假道波斯侵入印度，可是那時的波斯，是完全受英俄兩國的控制，結果未能遂願。

二十世紀初，英國和俄國在波斯有過鐵路上的爭執。俄國要築一條鐵路從它的外高加索到波斯灣，求得一個不凍的海口。英國是要求歐洲通印度築一條鐵路。到一九〇七年，英俄二國成立協定，把波斯割爲二個勢力範圍，北部歸俄國，南部沿波斯灣歸英國。

一九一四年大戰爆發，波斯雖然是個中立國，除了俄英的勢力範圍裏有着它們的軍隊之外，德土也趁勢佔領了一部份。一九一七年俄國十月革命成功後，革命政府宣布取消英俄協定，放棄了舊俄的利益。大戰結束後，波斯完全是英國的勢力了。一九一九年英波訂立協定，允許英人在波斯有政治及軍事的勢力，並且由英國政府選派專家和軍事家幫助波斯建設，供給造鐵路的材料，貸予巨額的借款，以關稅和其他稅收作爲担保。

民族復興運動

英國在波斯的勢方，不久就被一個新領袖李查汗(Reza Khan)所取消。這位領袖，原是波斯北部哥薩克旅團裏的一個軍官，行伍出身，領導那時漸漸得勢的民族主義運動。一九二一年二月率領他的軍隊開進波京德黑蘭，波斯王就任命他做陸軍部長和總司令之職。一九二三年升任首相，大權都操在他手裏。翌年波斯王見大勢已去，就棄位出國，李查汗就成爲實際的統治者了。他改組軍隊，恢復波斯的秩序，實行民族主義和現代化的政策。但他的思想雖然新頴，倒還不希望學土耳其凱末爾的激進政策，澈底改革社會，民主運動也不過曇花一現。波斯國會在一九二五年以全體議員通過，舉他做波斯王了。

李查汗即位之後，頭一着便趕走英籍和瑞典籍全體顧問。其次便着手改組波斯軍隊，嚴訂規律，充實軍備，平定內亂，開採波斯灣東北地帶巨大石油礦，發展國內的工業。

一九二六年和土耳其訂立友好條約，一九二七年分別與蘇聯阿富汗訂立友好條約。一九三四年的薩特伯公約(Pact of Saadabad)，建立了土耳其，波斯，伊拉克，和阿富汗諸國的政治聯繫。

一九三五年，波斯政府通告各國，波斯改名「伊朗」。

戰略上的地位

自從德國進攻蘇聯，預計用「閃戰式」的手法，不出數週便可使蘇聯屈膝，既取得烏克蘭的穀倉，外高加索的石油又可以從後背威脅英國的生命綫——印度。但是它的迷夢是給二個月來紅軍的抵抗所打破了。德國利於速戰速決，它的本身的條件限制，不能把戰爭長期拖延下去。爲補救起見，於是向小亞細亞另求出路。一方面對土耳其隨時進行軍事行動的準備，一方面在伊朗境內積極地進行活動，利用英國蘇聯彼時和伊朗的矛盾，把伊朗拉進它的懷抱裏。

英蘇兩國先發制人，採取聯合行動，於廿五日晨分兵開入伊朗，佔領重要據點。這樣，對於蘇聯整個戰綫的鞏固和印度的保衛有着決定的作用。（司寧）

素負盛名　風行全國

華東皮鞋商店　大廉價拾天

南京路雲南路口　電話九二五六六

美爾風　美觀　涼爽　堅固

A字$72.　B字$68.　C字$58.　D字$48.

存貨無多　欲購從速

犧牲品　男皮鞋六百雙

德國香檳皮男鞋　每雙五十七元

黃鑲白紋皮男鞋　每雙四十五元

寶塔牌橘皮橡皮底　每雙五十五元

香港廠黑紋皮橡皮底　每雙四十八元

犧牲品　女皮鞋四百雙

種類繁多　花式新頴　每雙十元至廿元

彈璜鞋檔　特價每副三元　限五百雙　額滿截止

漲！漲漲！一片漲價聲中，本店卻獨樹一幟，來一個不惜犧牲大廉價，此舉眞使同業相顧失色，惟望顧客皆大歡喜

各式男女皮鞋　六折至九折

德軍七十二天所獲

僅爲芬軍得一維堡

▲路透社一日倫敦電　軍事評論員稱、德軍司令部於東綫戰爭之第七十二天所能揚言者、爲芬軍攻維堡得手、並在加萊里亞地頸前進而已、對於蘇德兩軍戰況、則未提一字、蘇方最近公報、仍僅以全綫激戰爲言、現無事態可表示德軍已更迫近列寧格勒之堡壘綫、或已截斷該城通往莫斯科之鐵路、如德方數日前所揚言者、而北中南三綫來訊、俱明白表示蘇軍具有攻勢精神、南方南區消息述及蘇軍展開大規模之反攻、中區尼柯夫將軍所率蘇軍則在戈美爾以北猛創德軍、與迪羅爾仍在堅守中、蘇軍最近一度向該城蘇軍防務堅固之陣地進攻、仍受創而退、上述戰役與德德結之發展之一、爲希特勒與墨索里尼之會晤、官方宣佈會晤事、未透露任何消息、但有理由可信希特勒刻正懇請墨索里尼派更多之義方、志願兵赴蘇聯前綫、德軍喪折殊重、致希特勒必須徵集其人力問題、故近向匈羅兩國頻施壓迫、一面更鼓勵芬方多遣軍隊、在蘇聯前綫死傷之德兵、定係德方最優秀而不腐敗納粹主義之軍隊、

傳蘇自加萊里撤退

具有重要政治意義

▲路透社一日柏林電　德總司令部公報云、自八月二十六日以來、德軍部隊曾在基輔以北之尼泊河上、擊毀蘇聯淺水艦及砲艦二十七艘、俘獲戰俘一一〇三三三人、大砲一九三尊、坦克車九一輛、鐵甲火車兩輛及大批軍用品、芬蘭海灣區域內之我方軍隊、擊沉蘇方之汽船二十餘艘、

▲合衆社一日倫敦電　倫敦每日電訊之瑞典京城記者昨報告謂、蘇聯部隊已由列寧格勒北之全部加萊里地峽撤退、該記者稱、伏羅希洛夫元帥已無抵在拔多加湖上之森林以至芬蘭灣之柯維斯吐島上之巨大防禦物鎖鏈、伏羅希洛夫邊疆撤至史太林綫之後、該消息並稱、此撤退有政治性質、較軍事性質爲更重要、蓋芬蘭已克復其失地、衆信所傳芬蘭與蘇聯有單獨言和之謠傳、更有可能性矣、蘇聯軍隊之撤退於此舉即表明莫斯科情願有一和平調解、

▲路透社一日柏林電　德官方通訊社云、據芬蘭通訊社消息、謂若干外國報紙及無綫電台所傳、芬蘭鑒於其自衛戰結果之滿意、已開始在芬京及瑞典京城進行談判、俾誘使某外國領袖調停芬蘇和平云云、實完全無稽、

孟納興攻克維堡後

致電總統表示欣慰

▲海通社一日芬京電　芬蘭軍總司令孟納興元帥、於芬軍佔領維堡後、致電芬蘭總統李蒂電曰、余謹以我軍佔領維堡之捷訊報告、藍十字之國旗又重飄揚於此古城之上、表示我忠勇之軍士、已準備犧牲一切、爲祖國獲取光榮、」芬總統亦覆電慰謝、謂再度飄揚於維堡古城之上之捷訊、已使每一芬人、感覺無限欣慰、維堡之佔領、預示我國家前途之光明、並使加萊里亞人民仍得返歸其故里、余謹代表芬蘭人民、芬蘭政府、並余個人、向維堡之解放者、深致謝意、余信吾人之子孫、對於此番功績、亦將永誌不忘也、」

布得尼呼籲羅民衆

羣起反抗納粹統治

▲路透社一日莫斯科電　昨日公布烏克蘭南部蘇軍司令布得尼上將致德羅匈與斯洛伐克官兵之德文呼籲文略謂、諸君其來歸我、要知上次世界時諸君之數百萬父老兄弟、曾被德與匈帝國主義所驅逐而毀亡、諸君其如上次大戰時所爲、將武器轉向以對待驅逐君等至死地之人、紅軍殺害「戰俘」之謠言、正在散佈中、實則吾人必保證諸君生命安全、優渥待遇、並將諸君迅速送回故里云、

▲路透社一日莫斯科電　蘇聯發言人羅柴夫斯基、昨告外國新聞記者、淪陷各國納粹統治之反抗已大增、此種反抗由黨派爭鬥暗中、破壞與狙擊德方特務員及德官兵等事顯示之、十週之前、決不致發生向賴伐爾射擊事、而波蘭境內前亦決不致罷工、但在目前波境重要鐵路交叉地爾慈諾夫已有罷工情事矣、紅軍十週來英勇抵抗德軍全部軍力之什九、並使德國受重大喪折、此種事實、已提高遭蹂躪的各淪陷國民衆之精神云、

基輔青年舉行會議

加緊工作打擊侵略

▲塔斯社一日基輔電　三十日基輔城全體青年舉行會議、舉行示威運動、大會中密克赫洛夫隊長陳述德方自稱佔領基輔之情報、聽衆報以大笑、密克赫洛夫曰、「無數德兵士及軍官對於勝利已失卻信心、謠言已未能予希特勒以幫助」、在會衆人齊聲曰、「基輔必永爲蘇維埃城市」、該會通過決案、懇請全城青年加緊工作、鞏固國防並力促青年愛國志士加入民衆衛兵隊及消防隊敢死隊、俾希特勒黨徒之末日提早來臨、」

▲路透社一日倫敦電　蘇聯大使邁斯基昨在此間演說、略謂吾人決作戰到底、至希特勒的德國完全潰裂而後已、我國人民現抱絕大決心、英勇作戰、決不中途妥協、蓋對最後結果、毫無懷疑也、然其代價爲如何鉅、蘇聯人民在人力物質與領土上、均已受許多損失與犧牲、但蘇聯人民與此間人士、咸知英蘇人民、盡可能範圍、作軍事經濟與政治上最密切合作、乃將此等犧牲至最低限度之途、合作更密切、則獲取勝利與公允穩固的和平之日期愈近云、

對手一節、予以否認、

賴伐爾傷勢

已有起色

▲路透社一日倫敦電　德國通訊社巴黎消息、謂賴伐爾與狄特傷勢確有起色、賴伐爾溫度降低、可認爲脫險、

魏剛宣佈

擁護貝當

▲海通社一日維希電　法政府駐非洲專員魏剛將軍在法國響報調列撰文稱、「余已決心實行元首貝當在八月十二日演說中所發表之計劃、余之第一件工作、即爲將具有政治連繫之北非三部分、即摩洛哥、阿爾及爾及突尼斯、建立一經濟單位、該三地必須密切合作、共同進行與祖國之物物交換、貝當元首爲一極誠懇而又頭腦清晰之人、獲得人人之敬仰、故吾人應無條件服從其命令云」、

貝當組織

御用團體

▲塔斯社一日維希電　法愛國青年保羅、所發出之子彈、已成爲法國解放運動之號角、反德運動已更形積極、各處均發現下項標語、「打倒維希政府」「殺盡祖國叛徒」、

▲合衆社一日維希電　貝當驅除反政府派之貝當元首、昨已使反猶法國退伍軍團、成爲有力之政治團體、而授以制止危機維持秩序之職權、貝當於該軍團成立第一週年紀念會之演說中、已表示將該團代替一全國政黨、消息靈通方面對所傳該軍團將成爲納粹先鋒隊之

英美大批飛機

運往蘇聯

▲合衆社一日土京電　軍事觀察家本日宣稱、據彼等所知、現時抵達中東之大批英美飛機、有一部份將立即越過伊朗、轉往蘇聯、以後將有皇家空軍之正規部隊、將與蘇軍相輔作戰、

彼等得悉、有大批軍用品及原料、現時業已在運蘇途中、

德國感受

人工缺乏

▲路透社一日歐洲某地電　據德國各報所報消息觀之、德國已苦缺乏人工、如某報稱、現因多數德人不得不放下工具、而他處現亟需人工作也、據最近命令觀之、德國已不得不招募改持來福槍、故華沙猶太人可輔中禁止吸烟、因打掃需人、而監視之、又某報建議在公共車令在德國各工業工作、而嚴加有結核病者工作、工廠中防杜傳染病之條例、已見放寬、據本年四月一日官方宣布、德國除以戰俘一百四十萬人分配於農工二業外、尙向歐洲各國招募同數之工人、此後據義國統計稱、義工人在德者已加倍、今達三十萬人、德國又承認荷蘭工人在德者已由四月一日之九萬人增至今日之二十三萬三千人、比國工人則自八萬七千增至十九萬人、

鮮牛乳益素橘汁葡萄糖鈣合製品

奶力素

滋補代乳粉

電話　四一八〇七

總經理　佳多行

申報金融市場誌

恒昌紗號
紗業會員創辦
專營代客買賣棉紗拾赤 行情準確 成交迅速
地址天津路山西路東乾記弄廿九號 電話九〇七九六一九三二〇

上海棉業交易所 ◉第廿四號◉ 經紀人
大豐號
▲專營代客買賣期貨 二十支藍鳳標準紗 十二磅龍頭標準細布
電報掛號 一七七五
總號 四川路二五一號二樓　市場 九江路六十號　分辦事處 九江路證券大樓二〇四號
電話 一九一一一 九一六一四◉　一二八四〇 轉廿四號　◉九一六三三二〇 ◉三三六〇九

大業銀號
資金凍結聲中 為各界開闢新的途徑！
本號對於各界資金之運用，有特殊的貢獻，有周到的服務，歡迎惠臨賜顧
鼎新染織廠股票本號信託部十足收兌，大通紗廠、大同銀行、富安紗廠股票本號亦可代收，務請各界注意
總號 南京路六六號 電話九四五三四　分號 霞飛路六九六號 電話七七八九四

華盛銀公司
地址 法大馬路十二號五樓 電話 八一七八〇 八七九二〇
美金「每百」佣金五角　拾赤「每條」佣金一元七　紗花「每包」佣金七角半　證金給息六厘

福新紗花號
中國紗布交易股份有限公司廿二號經紀人
代客買賣期貨棉紗 行情準確 成交迅速
地址 愛多亞路長耕里內 電話 一九一一八 九二七六 一〇五一轉

華孚銀號
聯合 中孚金號 永孚證券號 安孚紗號
經營代客買賣 拾赤美票 公債股票 棉紗滙兌 往來存款
市場電話 直接對講 價格準確 交易迅速 息佣克己 地位寬敞
地址 南京路三八四號 電話九一一八八號（總線轉接各部）

大興銀號
專營銀行一切業務 手續簡便 代客買賣公債拾赤期現紗布股票 行市準確 成交迅速 消息靈通
地址 北京路三八四號 電話 九二七六二 九一一五一八 歡迎惠顧

源成銀號 源昌紗號
雙馬棉紗現貨佣金每包九角 美票期貨佣金每百七角 歡迎同業賞識
九江路一九〇號二樓 電話一六二二四 一六二六三
本號代客買賣期貨現貨美票拾赤紗布，行情正確公開，取佣低廉，地位寬暢，溫度宜人，手續簡便

大華銀號
往來存款 各國金票 各埠滙票 拾赤美票 現金買賣 公債股票 常川滙款

大豐紗號
買賣廿支雙馬現紗 一包成交 免收棧租 無線電報告行情 備客戶參考 佣金克己 證金低廉 利息按月一分計算 即可成交 利息優厚
電話一五七四九 一八一七號 南京路江西路口

福康股票號
代客買賣華商股票
上海九江路二五〇號河南路口祥豐公三樓 電話一二七五二

進兌溫州鄉村浙東各縣
上海統辦銀行部啓
天津路二〇弄河南路口泰記弄 電話九三九七九 九六五二九

匯 信滙 當日送到 照信交
票滙 票滙取款 升水優厚
辦理安捷 滙款多少一律歡迎

代客買賣華商股票
地址 九江路四二九號　電話 一九一一六 二一六一二九

歐戰實錄 再版出書
（編輯改善）實價二元六角
漢口路三〇九號申報館發行

商業新聞

全國首創 組織健全 信譽卓著 資金雄厚
華商 永昌股票公司
專營辦理買賣華商股票

股票種類	買價	賣價
中國銀行	100.00	
上海銀行	167.50	170.00
中一信託		21.50
五洲藥房		200.00
民誼藥廠	21.00	21.50
紗布交易所	62.00	
新新公司	31.75	32.00
南洋煙草	29.50	29.75
商務印書館	117.50	除息
天廚味精		247.50
華商電氣	10.75	11.00

是理想投資者穩固事業　是急需出讓者唯一良機
如有證券紗布雜糧等交易所股出讓願高價收買
九江路證券大樓四樓二號四五號 電話九〇二九五 九六四九八

紗花 國際消息靡定 紗市傾向拋賣者多

紗市週旋兩日，轉趨下降，雙馬廠單市價雖落，情況尚稱安定，此因昔日應當大漲，未能隨之上升，所以今則下跌程度，亦屬微渺，不過取引所之標紗，跌風極盛，幾天以來，比高峯直瀉一百二十元外，查其驟降之因素，謂美日談判若斷若續，市場和平空氣，彌漫於市，於此投機的人們，大為活躍，一度而傾向拋賣，由此市盤步步下游，同時港幫銷路亦較昔日為滯，二十支雙馬高價為一千六百九十五元，低價為一千六百七十五元，午後開盤為一千六百七十六元，逐步漲至一千六百八十四元，旋開取行所價落，跟蹤而下至一千六百六十三元，收盤價為一千六百七十三元，

雙馬晨開人氣尚和善，因拋賣者不盛，首盤價為一千六百八十五元，但一般搶帽子之輩，鑒於檯面緊俏，大都吃多頭螺絲，一度緊漲至一千六百九十五元，繼開取引開盤上漲，二盤忽回跌十餘元，人心驟懦，賣氣稍盛，跌至一千六百八十元，同業有一部份大戶在多頭地位，惟證券幫及業外者傾出，但開現金價昂，又高至一千六百八十九元，然場內和平空氣紛紛而來，取行所收盤大瀉，賣勢復熾，跌至一千六百七十五元收盤，查半日成交統計六千五百三十包，茲將各幫口買去之額量，分列如左，

香港 一〇　內地 一〇　同行 六、五〇〇　統計 六、五三〇

觀走勢，一般大戶以國外消息靡定，遂呈觀望，而散戶紛謠傳打擊，頗有賣出，是以紗市前途，尚多放於國外發展而定也，全日共成交二萬零七百七十包，比上日增加三千八百五十包，又截至八月三十一日止，三個月存賬數量為二萬三千六百七十包，內九月期存七千一百五十包，十月期存九千六百四十包，十一月期存六千八百八十包，賣方以三十七號十二號三十五號六十七號三十四號各空二千七百四十包為最多，買方以十九號十四號四十九號六十一號三十三號各多二千四百九十包為最多，茲將一日開收高低價錄左（係淨盤價）

	開盤	最高	最低	收盤	比上日
九月	一六〇〇·〇〇	一六一一·〇〇	一五八五·〇〇	一五八六·〇〇	跌一六·〇〇
十月	一六三三·〇〇	一六三五·〇〇	一六一三·〇〇	一六一七·五〇	跌一五·五〇
十一月	一六五二·〇〇	一六五二·〇〇	一六三三·〇〇	一六四三·〇〇	跌一·〇〇

棉市轉靜 囤戶尚不肯賤售

滬埠外棉交易，市況靜而堅，但實際交易仍頗平淡，近數日來，不論廠方與花號家，對於定購外棉所以淡薄之原因，不外乎以前購進之大批美印棉或巴西棉，因之經濟上似欠裕如，期抵滬，目下尚不能如，同時以後再欲訂購外棉，事實上所需之申請手續，較前尤煩，而更在一種限制之下，對整個營業，尚欲把握，此外又因船期之遙遠，昔者能以一月之光陰完畢美瀛航程者，今需二月餘不定，故莫怪除二三廠方及花號家略有購辦於加州棉或巴西棉外，其餘均抱觀望不進之態度也，

現棉情況，亦較軟化，因紗市回落之故，同時價格已達高峯，反動一來，暫行下挫，但囤戶之貨，大都仍不願賤價脫售，目前恐難趨昂，交易衹華商新裕紗廠進南市太倉花五百包，送廠價二百九十四元，號家進餘姚花二百包，棧交價二百七十八元，以上皆為粗絨，米得林與巴西等細絨絕無交易做開云，

金融 進口商結外滙意殊殷切

外滙昨日市況，滙豐掛牌及小櫃檯價仍未更，美行黑滙價美滙仍掛四元九三七五，暗市英美滙先鬆後突轉緊，初承上週六之鬆勢，美金五元〇三一二五，英金二辨士九六八七五均可結，進口商見賤扒結，電力公司煤斤結款尤多，市勢頓轉軟化，美金回入五元關內，午刻更緊，下午銀行缺少賣意，進口商兜買更切，直步緊至收市，英緊至二辨士九零六二五，計一辨士九零六二五，美緊二二五，為四元八七五，成交不稀，

煤斤結款更盛 自晨外電銀市英美均無市，印銀未更，各國滙兌亦勿動，中央掛牌各滙皆平，內盤早開銀行賣價，現貨即見還價，英金二辨士九六八七五，美金五元〇三一二五，均長零二一二五，進口洋行照上價少有結得，及至滙豐掛牌各滙未更，白銀平衡稅仍徵百分之二四·五〇，時現結下，僅得美金為五元，近午更進入關內，祇四元九六八七五，外商銀行供意更淡，午收美金歇至四元九三七五，英金二辨士九三七五，

美又進五元內 下午銀行供意更淡，而進口商不顧市價，盲扒不已，結果現美金僅四元八七五，殆三點半收市，現貨至九月期均英滙二辨士九〇六二五，美金四元八七五，比上週六午收英緊〇三一二五，美緊一二五，

現金不乏搜羅 期貨開市尚有待

昨日拾赤暗市，十月期新交易仍未開市，詢及聯易會負職者，據稱須待平準會香港第二次會議後，始能決定新標準結價開市，故場內仍做現貨買賣，情況先跌後漲，一度退至九千元關口，後逐步躍出九千一百元外，乃金號證券幫之搜羅，黑市外滙趨緊，故將各方人心激昂也，自晨初開即做低七十元，祥和售予證元三十兩，為九千元，乃時美金五元〇三一二五可結也，俄忽轉軟，價亦因職大晉元與祥和復進，證券號德孚爭購，步見上升，十點一刻五分德孚進恒記五十兩，為九千一百元，祥和進五六百兩後，續購不止，又進揚慶和二十兩，但不久忽復出予順源五十兩，價已升至九千一百四十元，下午公和出成記二十兩，為九千一百二十元為午收價，下午初開九千一百元有賣戶，後再喊低至九千〇七十元仍少對手，乃買戶還九千〇九十元也，未成交，價終為九千〇八十元，比上週末高十元，全日有一百四十元差度，成交一千七八百兩，金號本牌金，門市售價九千五十元，收進減一百元，現標金無價無市，

飾金掛高十元 銀樓首飾金每兩兌出價，大同行及同行於上午十一點掛升十元，為九百三十元，收進減九十元云，

昨日見聞之 元鈔角票

（東換人輛）昨就英法兩租界電車公共汽車分頭觀察，對於鈔票照常找換，均無問題，為找頭而攙逐客之事尚未之見，但某租界車有少數賣票人喊一元票客人不要上來的還有，其在公共租界賣票人近時來態度大比以前為溫和，此亦是改良之處，侮辱客人，究非商業上應有之事，銀行界方面雖口口聲聲說是維持，然事實仍未之見，不信，可持往兌換，輒遭拒絕，若銀行界果真有誠意的調劑，何不儘量直接予市民以便利，反讓烟紙業去把持，是誠何故，現下烟紙店見持五元鈔往兌一元角票，公然拒絕不兌，甚至買兩三角貨物，付以一元相找，還是閒話多來些，有時竟不肯找，一方面高張紅紙條，收進每百元角幣申水若干元，不知所收去之角票，既然不肯兌換，移作何用，但四字鈔票發鈔行家以及一般大銀行，管庫房及櫃檯朋友，何以亦將一元鈔及角票視同奇貨，不肯用以應酬顧客，來平服操縱，調節盈虛，貨幣本以利民用為最大職責，如此做法，是否要推陳出新，實行其「四捨六入」耶，

美票現貨期做

昨日外幣市況，英美金鎊漲後回平，美金票趨勢穩定，市價站平，英美金鎊漲後回平，美金票開始做現貨期交易，價目二十元九角開盤，開後洽泰永等售出，價為七角六分，樂美利泰興洽泰永等購買，拾至二十一元一角二分，一與盈泰等售出，午收退為二十元九角半，午後開盤九角八分，開後盈泰一興等買進，拾至二十一元一角二分，樂美售出，收盤二十一元一角，香港票續趨軟弱，日金票及朝鮮票均趨猛跌，前者退為二元五角一分，後者降為一元八角八分，

銀準會匯劃存款 —八月起不計息—

上海市銀行業聯合準備委員會，對於同業（包括交換銀行）滙劃存款之存息，自八月份起一概不計，至錢業八月份拆息仍為二元，與七月份相同，

金融漫筆 再談「凍結」　白羊

這一次資金的被凍結，在中國金融史上固然是一個創例，但同時也是普通人早已預料到的事實。道途傳聞，國外電訊中已屢見不鮮，在理，既然當局有了長時間準備；事先又有負責的專員來滬實地考察；現在傳聞成為事實，為甚麼本來很穩定的市場，受了凍結令的影響，反而發生了不穩定的狀態呢？這一個問題，使一般人覺得有點出乎意料了。

關於這問題，上月廿七日出版的「金融商業報」曾經談到，據他們說：「平準會有決心來維持幣值是無可非議的，但對於必需品的供給的種種規定，及非必需品不能受同等待遇等等，為甚麼不在凍結令頒發的時候同時發表呢？他們儘可以對非必需品的外滙定出一個較低的水準；也儘可以絕對的取締黑市的活動；事實上，不是能夠避免這一次不必要的重大波動嗎？何況，時間並不是不允許，處理的人員也並不是沒有經驗，此種突然而來的措置，使中外人士異口同聲的感覺困難。在沒有擬就詳細辦法，和不會設想出可能的後果以前，就毅然的決定，它不會產生好的效果，似乎不是偶然的了！」

筆者很誠懇的把一個評論介紹出來，未知讀者意見如何？如有高見，請駕臨南京路一五三號，永孚公司，或打電話一六一三一，筆者非常歡迎。（廣告）

同慶和顏料雜貨號
法租界永安街同安里
本號專營中外顏料靛青，工業原料，川廣雜貨，油漆塗料，金粉，銀粉，硍硃，硃膘，黃丹，鉛粉，金生，大爐，銅金，綹金，瓦金，瓦銀，黃錫，白錫，廣膠，墨灰，立德粉，硫酸鋇，炭酸鋇，濟奮礬，梧子等名目繁多，不及細載，荷蒙光顧，無任歡迎
經理 徐承勳 謹啓
附告 電話八一六一六號轉 電報掛號一二六五號 客戶倘有存貨委本號脫售者亦當竭效綿力尤希注意

市價 三十年九月一日 星期一

金融

滙劃升水 平 六分　拆息 平 升一分

◉金銀（每兩計算）
大同行飾金 兌出九百三十元 收進八百八十元
新同行飾金 兌出九百三十元 收進八百八十元
大同行紋銀 十元
新同行紋銀 十元

匯兌

◉中央掛牌
海關金單位 二元七角〇七厘
又合英金 三十九辨士二五
又合美金 六角五分九三七五
上海標準標金 價二千三百六十八元六角
純金每兩收買價 二千三百[illegible]元[illegible]角
英金每盎斯 八鎊八先令
上午九時半公佈
白銀平衡稅 計徵百分之二四·五〇
（以上英金一先令二辨士半計算）

◉滙豐掛牌
英滙 二辨士一五六二五
美滙 以上法幣一元計算 五元〇三一二五
港滙 五十一元二五
坡滙 三十一元一二五
呂滙 [illegible]
印滙 十七元六二五
荷滙 九羅比八牛五
日滙 無市
（以上法幣百元計算）

天津滙市
倫敦電滙 三辨士三一二五
紐約電滙 五元六二五
申滙 八十七元
（聯鈔）暗盤 五十三元二角五分

香港滙市
英滙現貨 一先令三辨士
又遠期 一先令三辨士
美滙現貨 廿五元〇六二五
申滙現貨 未開出

證券

◉華商股票

類別	買進	賣出	前市成交
中國銀行	九九·〇〇	一〇三·〇〇	九八·〇〇
中華銀行	[illegible]		
國內銀行	[illegible]	[illegible]	
永安公司	[illegible]		[illegible]
中法藥房	[illegible]		[illegible]
民誼藥廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新亞股		[illegible]	[illegible]
中華書局	[illegible]	[illegible]	[illegible]
閘北水電	[illegible]	[illegible]	
華商電氣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三友實業		[illegible]	

（以上由中國股票推進會供給）

◉各國貨幣（下午六時行情）（單位元）

英金鎊	[illegible]	羅比票	[illegible]
英金票	[illegible]	坎票	[illegible]
美金票	[illegible]	斐票	[illegible]
港幣	[illegible]	新票	[illegible]
法郎	無市	澳票	[illegible]
坡票	[illegible]	暹票	[illegible]
荷票	無市	日票	[illegible]
越票	[illegible]	鮮票	[illegible]

◉中西股票

類別	最高	最低	收盤
華商證券	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
交通銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鹽業銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大生一廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
五和織造	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三友實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
天廚味精	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國煉氣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新亞藥廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（以上由裕興證券號供給）

類別	最高	最低	收盤
閘北水電	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新新公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三友實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新亞藥廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
民誼藥廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南洋煙草	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大中華火柴	[illegible]	[illegible]	[illegible]
康元製罐	[illegible]	[illegible]	[illegible]
世界書局	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
交通銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（以上由中國股票公司供給）

類別	最高	最低	收盤
自來水	二〇·〇〇	[illegible]	[illegible]
電力優先	[illegible]	[illegible]	[illegible]
恒業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
滙衆	[illegible]	[illegible]	[illegible]
揚子	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國際	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中和	[illegible]	[illegible]	[illegible]
業廣地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英聯船廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞洲船廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]

類別	最高	最低	收盤
怡和啤酒	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海毛絨	[illegible]	[illegible]	[illegible]
公共汽車	[illegible]	[illegible]	[illegible]
德律風	[illegible]	[illegible]	[illegible]
自來火	[illegible]	[illegible]	[illegible]
祥泰木行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鋼業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
開平	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國墾殖	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英商電車	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

紗花

◉現紗

牌子	價	同行
二十支天女	[illegible]	又
又 雙鯉	[illegible]	又
又 天女	[illegible]	又
又 雙馬	[illegible]	又
十支毛	[illegible]	又
又	[illegible]	又
[illegible]	[illegible]	[illegible]

疋頭

▲粗布（每疋）（單位元 有×符號者係日廠出品）

牌子	價	牌子	價
十二磅雙象	[illegible]	十二磅飛龍	[illegible]
十六磅花蝶	[illegible]	十三磅三兔	[illegible]
十五磅福祿	[illegible]	十四磅振中	[illegible]
十六磅鴻鵠	[illegible]	九磅貓虎	[illegible]
十一磅飛鹿	[illegible]	八磅永字	[illegible]

▲細布

牌子	價	牌子	價
十三磅三兔	[illegible]	三磅五福	[illegible]
十三磅大鵬	[illegible]	三磅飛魚	[illegible]
十三磅貨中	[illegible]	三磅五喇叭	[illegible]
富貴	[illegible]	龍頭	[illegible]
大×中興	[illegible]	雙×五	[illegible]

▲細斜　松竹梅 [illegible]

糧食

◉米市

品名	價	品名	價
浦東新粳	[illegible]	常特碎尖	[illegible]
特新粳	[illegible]	特碎尖	[illegible]
港特和稻	[illegible]	特米尖	[illegible]
早稻	[illegible]	白尖	[illegible]
錫特早梗	[illegible]	次米	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

▲粗斜　三磅飛鴻 [illegible]　▲漂布 決勝 [illegible]　風火輪 [illegible]

雜糧

品名	價	品名	價
歸德黃豆	[illegible]	天津黃豆	[illegible]
常州牛皮黃	[illegible]	沙明黃豆	[illegible]
常州牛皮青	[illegible]	崎黃	[illegible]
天津金元	[illegible]	新光	[illegible]
白赤	[illegible]	紅糧	[illegible]

油餅

品名	價	品名	價
大有清油	[illegible]	又九月下	[illegible]
九月下	[illegible]	又九月	[illegible]
大有菜油	[illegible]	泰山菜油	[illegible]
		安慶菜油	[illegible]

慎德莊加入交換

上海市銀行業聯合準備委員會，昨日函知各交換銀行，稱慎德錢莊於八月二十六日加入錢庫為會員，自九月一日起，各行收入慎德錢莊付款票據，委託該會代收，依照其他會員莊辦法辦理云，

糧食 民衆福星 米價步步低

昨洋米跌風不止，賣氣益旺，藹和平傳說既予多方不利，而新鈔與法定外滙均足以抑制米價，於坦途，乘公賣小絞「於昨日正式減小三元」外，尚有續降之說，因此大戶膽怯，浮月心虛，各檔現期洋米乃在明出暗吐之下，再度猛落二三元，小絞會降開市石價一百十元，低於公賣價七元，英華司現小絞亦自一百卅二元半至一百卅二元，惟路貨尚圖扼守，價一百四十二元至一百四十一元，邏遲二號路貨亦小至一百廿六元，後形均未見站定，英華司成交七百噸，現米因週一本客添辦及價低時略有添辦，成交計有一百多包，現貨一號西貢高貨初自百廿八元，後祇為廿五元，二號邏羅自百十二元，跌至百零九元，銀行機小絞自百十三元，跌至百十一元半，外棧自百十二元，跌至百十元零五角，

厚薄粳國米，猶以到稀人心尚堅，本鄉店胃頗佳，未有榮故結果售價獨堪站住，仍開南港早稻高自百六十八元，次至百五十七元，無錫原包特粳百五十六元，大市百五十元，宿次百四十四五元，浦東新粳亦以供求相仿，並乏軒輊，糯米其國貨久已斷檔，市上僅一般港元，故值貨之胃香，且品質高翹，昨竟開百六十二元，

糯米其國貨久已斷檔，洋米直瀉之際，影響所及，頓亦難以支持，相隨帶落二元左右，開高自百廿七元，次至百廿三元，糯蒸百十四元，

洋粉傾量而出 囤戶亦知情勢不利

洋米不斷到滬，太古公司張家口輪，前日（星期六）傍晚抵埠，由暹羅裝來洋米六千四百四十九包，經香港又裝來洋米三千三百七十包，（祖）停靠浦東本行碼頭起卸，

昨洋粉蒙日美正在調解之影響外，又受某鈔壓迫與外滙平準關係，存有手貨之大戶囤且存粉百餘萬充塞市場，途貨又復頻頻抵埠，新交易雖不敢再行顧問，而華洋商仍有在兜售，致使美坎粉得法定外滙劃價已不到三十元，因此開市後賣氣陸盛，金龍牌市上存積較宏，西棧開價已甩至三十元〇五角，繼乃盤進三十元大關，最低小至二十九元三角，東棧小至三十元，繼因價小引起店定收補，金龍西棧回至三十元九角，棧三十元〇三角，然仍比前日小去七八角，美粉棧存較薄，砲台三十一元九角半小至三十一元三角，收市三十一元七角半，香蕉三十元〇六角回升至三十一元三角，成交僅有萬包之譜，本粉枯乏，售盤不肯抑低，惟麩皮有囤戶回出，三鑫麩小至三十二元六角，

麥市交易更靜，連日近郊到貨比前略增，而米粉跌價中人心頗軟，各廠門市收價，雖未更動，為四十八元，對於選擇貨品，頗為嚴厲，

黃豆湧到求售

黃豆大批到貨，昨日業已出樣求售，故一般囤積無法居奇，相率被迫吐售，賣風因之突濃，買戶突告束手，前途有猛瀉之勢，計售開歸德黃豆二百五十包，常州牛皮黃及牛皮青各一百五十包，價比前俱銳落二元左右，其餘大都談而未妥，又豆子今日有二千六百三十五包，運往新加坡，

油市 食油恐慌漸消 油價猶作困獸鬬

生豆油到貨聯袂而來，昨又由安興輪運到一千八百桶，另有生油一千聽，尚有二千多桶亦在途中，因此恐慌氣氛業已消滅，菜油及棉子油之多戶，雖然猶在拚力作困獸之鬬，但終感支持乏力，而告逐步下趨，結果比前再度猛跌達七八元，計售開大有廠清油二千多擔，又菜油六百擔，日華及泰山廠菜油四千餘桶，安慶菜油二百桶，（價詳市價欄）

證券 內債角逐甚力

公債昨盤，昨市初由平穩而轉低，丙種打破一元關，繼以大戶復抬，丙種再抬至一元九角，再見新高價，入後再回小六角，倏升倏降，益見多空競爭甚烈，空氣之傳，足以助行市之趨漲，空方以為不足信，各方興趣極濃，恐未必遽爾放棄也，昨上午信孚進胃仍厚，永昌行其是，目下殊難斷定，暫時多德隆怡泰九成久豐誠記均有買進，大中樂茂先出後入，為數亦鉅，仁昌聯益潤利潤德同順德孚均係賣出，午收好起半元，丙種見七十一元九角新高價，午後開盤稍見疲軟，信孚進胃仍濃，誠記德隆亦再吸收，潤利補回，恒康德昌亦來收買，丙種再見七十一元九角，繼以永昌轉賣，仁昌賣出亦極湧，加以協興元潤德和豐等亦有出脫，市價又回小六角，漲跌無定，高低相差一元四角之多，角逐之烈，得未曾有，結果行市高低互見，數角之譜，成交約共二百六十萬元左右，茲列簡明表於後，

類別	最高	最低	收盤	比上日
統甲	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統乙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統丙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統丁	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統戊	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

股票 交易所股票交易，成交華商證券股九十股，價為四十元正，

又衆業公所股市，因週初人心仍極興奮，價較前收又高，不少，下午雖曾小起回風，但乘低收購者仍不乏人，收盤活躍力未減，漲勢亦佳，

糖市 糖價回跌

昨糖市因外滙見長，而途貨不日可到，故趨勢轉軟，回跌三元至五元許不一，公會劃盤，現貨二四粗白八月份入口一百二十五元五角，七月份一百二十六元，元·二十四元·二十四元四角，跌二元八角至六角，六月份一百二十五元至一百二十三元七角，跌一元三角，五月份一百二十元八角至二元，四月份一百二十三元，三月份一百二十三元，太古車白B嘜一百六十元，小一元，HX嘜一百三十八元，降一元九角，香港粗白一百十八元半至十九元，荷赤KD嘜一百十九元，不動，NT嘜一百十五元，小三元，公司期貨二四粗白九月十日交割者一百二十六元八角至二十五元，又低至二十四元三角，下午二十三元半，二十四元六角，至二十五元，九月二十日一百二十七元八角，二十五元九角八角，下午二十五元六角，六角五分，二十六元，降二元八角至三角，統共成交期貨一萬三千餘包，現貨八千餘包，本一號冰一百五十五元，晶明冰一百五十七元，又昨日由香港來糖九百六十包，

疋頭 布市忐忑

▲廠布　昨市盤旋，乃以洋局勢演變將臻嚴重階段，人心動盪，惟各地實銷需胃尚故貨價更難捉摸，富貴細布開五十三元，步步下落至五十二元，收價五十一元五角，色布二角半至五角，漂染布多種仍開原盤，一部份跌五角左右，本街成交各布六百餘件，粵港商洋幫辦色布、色斜等三百餘件，浙東定購粗布等六七十件，

▲東布　取引所標準布各月跌角五至五角九分，現布市場龍頭及中檔細布跌二角半，細斜紋因伊籐洋行收進，反漲二角半至五角，四君子嗶嘰跌二三分，收盤價新牌新稅二元一角六分，

▲出口　今日有棉布六十件，運往新加坡，

天源金號
同業權威 客戶福音
行情準確 成交迅速 同行客戶 消息靈通 歡迎賜顧 另有回佣
佣金 赤金 美鈔 一元　證金 赤金 美鈔 金票 紗票 一百元 一百元 一百元
地址 南京路大慈坊五七號 電話 總線 九七八〇 九七四

德利公司
代客買賣
雙馬棉紗 藍鳳棉紗 龍頭細布 衆業股票
完全直接公會
附啓 歡迎同業委託本公司代為買賣上述紗布等交易
新迅予接洽
地址 四川路三四六號 南京路迦陵大樓三〇六號 電話 一四五一七

物資缺乏價高漲声中

大國儀器文具公司

為減輕學界負担起見举行
開學汎大廉價
全部貨品一律削碼廉售
真实犧牲・事实作証・名貨齊備・歡迎參觀
各種自來水筆除享受優惠折扣外更有贈品奉送

王開 拍攝各種護照相片最佳
王開館址在南京路三七八號（山西路東）電話九一一四五號

文光教育用品社
美國222彩色鉛筆 每打$1.20 ● 五彩鋼筆桿連美國筆尖 每支$0.15
德國金色三用鉛筆 每枝$0.80 ● 美國彩桿香噴橡皮頭鉛筆 每打$1.80
德國銀式活動鉛筆 每枝$1.00 ● 美國151老牌鉛筆 每打$0.90
德國金銀色活動鉛筆 每枝$.50 ● 美國二寸半牌大橡皮 每塊$0.60
德國HB鉛筆 每打$0.60 ● 二寸明角三角板 每副$0.80
德國HUNBERG鉛筆 每打$1.50 ● 六寸鋼邊英法雙用尺 每支$0.10
德國高等活頁彈簧簿 每隻$2.00 ● 花布面大士90頁日記 每本$0.60
21孔光華老牌口琴 每只$5.20 ● 五彩線結手挽書包 每隻$0.60
商務地球新式高等抄簿 每打$3.50 ● 五彩石印新式包書紙 每張$0.10
花色繁多 歡迎選購
特價優待 犧牲學生
電話九三一七 河南路一三六號（五馬路口）

靜安筆店
經售商務中華世界各家中學用書中西文具價均克己
地址 愚園路二百十九號

註冊商標
The Beauty Co. 335 YATES RD SHANGHAI

華茂

西式婦女皮鞋公司
同孚路三三五號 電話三九五三九
今日起大減價五天一年一度
各種新型樣子皮鞋三仟雙
雙雙用美國貨雞皮及猿羊皮製成
每雙
$10.00
$15.00
$20.00
$25.00
$30.00
$35.00
$40.00
售完為止

三友補丸

三友補丸・治失眠
乃是補益後眞眠，不是麻醉後假眠
補益後眞眠。白天神清氣爽——
麻醉後假眠。白天頭昏腦脹——
凡患失眠者請自省察

服量
三十歲失眠，早晚各十五粒，三瓶見功
四十歲失眠，早晚各二十粒，四瓶見功
五十歲失眠，早晚各廿五粒，五瓶見功
六十歲失眠，早晚各三十粒，六瓶見功

三友補丸每瓶百粒售幣四元處處有售
購買三友補丸二瓶，贈送：
九星大戲院越劇正廳戲券一張 或 大來劇場越劇優等戲券一張
多購則多送 請闔第光臨
劇情曲折，表演細膩，引人大笑，逗人下淚，妙不可言！

三友奶糕，九月一日起每盒改售二元

三友實業社 上海南京路浙江路東首 電話購買撥九七〇八八

霍爾巴樞南行將出席平準會議

商決管理滙市根本辦法 昨日黑滙穩定標金仍停

關於澈底杜絕滬市投機外滙辦法、正由平準基金委員會籌議中、預料在美籍委員泰來・及花旗・麥加利・兩總經理抵港後、本可即行召集第二次會議、迅速有所決定、惟以美籍委員福克斯因公赴馬尼剌、不能不稍有所待、據昨日此間所得消息、福氏即可返港、平準會英籍委員霍爾巴樞、爲趕往出席會議、已於昨晨四時三十分、乘美國總統輪船公司茄非爾總統號南下赴香港、各方矚目之香港會議、當可於最短期內召集、商決管理上海滙市辦法、

滙市穩定物價趨跌

昨晨黑市滙率較周六收盤略鬆、各銀行黑市賣價、依照對美四元九三七五標準在各銀行間交易、爲美金一元、約合法幣二十元二角五分、但成交不多、下午稍緊、（詳情見本報商業新聞）本市股票交易及物品市場、昨晨隨市鬆弛而呈活躍、嗣又遊移不定、多有趨跌者、未經證實之「和平」空氣、會引起棉紗市場之竄風、

標金交易繼續停頓

英文大美晚報云、上海標金交易所上週杪頗形混亂、因對八月份之結價、空頭堅主根據滙豐美匯五元三一二五之正式滙率、（即平準基金會所供給之滙率）多頭則堅主根據本埠黑市滙率、各不相讓、直至今（一日）晨、多空雙方始獲安洽辦法、規定以十益司標金每條六七六五元之折衷價格結價、此較空頭所爭者高二百元、但遠較多頭所求之價爲低、標金交易界、今晨不斷會商新辦法、俾空虛之標金買賣、得以進行、但未能在官定與黑市兩匯率間商得作爲今後交易根據之最後決定、同時、標金市場、祇得繼續停止交易、

部頒進出口新辦法

財政部對二十八年七月一日公佈之非常時期禁止進口貨品辦法、以及出口貨物結匯領取匯價差額辦法、進口特許證辦法、及禁止進口物品領用進口特許證辦法、取締禁止進口物品商銷辦法、出口貨物結匯報運辦法、郵包結售外匯實施辦法、修正外銷貨品限制報運轉口辦法、汽油進口特許證領用辦法、已於昨日由部命令廢止、另行頒佈修正非常時期禁止進口物品辦法、取締禁止進口物品商銷辦法、暨應結外匯出口貨物結匯報運辦法、已令總稅務司梅樂和轉飭全國各地海關遵辦、並通知中中交農四行依新公布之辦法辦理、

昨日記者節 報人益當忠貞

昨日九一記者節、全國各地新聞界、均循例慶祝、滬市因環境特殊、並不舉行慶祝儀式、各報館及通信社亦不休假、照常工作、昨日中午、全市報人爲悼念事變以來爲國殉難同仁起見、一致就原地起立靜默三分鐘、以誌哀思、同時更爲擁護國策、完成民族復興偉業、莫不益矢忠貞、淬勵奮發、決努力本位、以盡報人神聖之天職、

東京局勢鬆弛 英美繼續撤僑

英將派一專輪駛日撤退僑民 日報認爲適足增加緊張局勢

字林報八月三十一日東京特派員電稱、日相近衛致函美總統羅斯福、而羅總統與日使野村談話後、此間稍形危急之氣氛、今日似在再度減退中、衆認美總統與日使有已同意避免開戰愿舉之可能、外僑離日遭遇困難、願因日船艙位不敷與離境條例更趨嚴峻所致、日方報紙對於撤僑一舉、實爲意欲加太平洋之緊張局勢、但在實際上、日方並無使此間英僑安心之直接行動、據英大使館某員告記者、撤退英僑事、言盡於通告中、別無他言、同時、前發英僑無留日急務者、即速離境之勸告、現仍有效、估計僑居日本與中國東北之英僑共約千人、其欲離境者、連婦孺約二百人在內、爲數頗多、同時美僑亦因與英僑相同之理由、三三兩兩、繼續離境前往上海與馬尼剌、邇來旅日英僑或乘日船離日者、遭遇之困難、有增無已、英大使克萊琪爵士終乃要求英政府派英船一艘來此撤退欲早日離境之大批僑民、倫敦已允所請、此乃英方第一艘撤僑輪、華盛頓則於數月前派數輪撤退美僑、就英方派出第一艘撤僑輪事、可對英美政策、作一既有興趣之比較、

全美助華會最近事工

金鷄納霜三千萬粒陸續運華從事救濟

紐約航訊、全美助華聯合總會紐約分會、曾於最近接到國內救護機關電稱、前由該總會之重要機構份子美國醫藥助華會運回國內救濟瘧疾之金鷄納霜丸三千萬粒、已有七百萬粒於上星期運到、並謂現在雲南省內各醫院休養之病胞、因被該處毒蚊刺傷、致染瘧疾者、達全數百分之六十六、前雖曾受蔣夫人代表全國婦女救濟會捐助蚊帳一萬頂、以資庇護、然醫藥方面、極感缺乏、將來由該會捐助之藥丸三千萬粒全數收到時、其裨益救護、收效必甚可觀、

凡爾登乾洗商店暫不漲價啓事

本商店鑒于物價步漲、曾于今春向歐美直接定到大批名貴原料、迄今存底豐富、爲酬答顧客起見、於最近期間決定維持原價、惟爲日無多、各界仕女、請從速賜顧、勿失良機、收送部電話八三三八八八五七、（四）遠近收取、諸希垂鑒、凡爾登乾洗商店謹啓 九月一日

青年華僑在美榮譽

華僑青年美術家江勁勳、此次獲美國雜誌社所舉行之全美青年美術比賽會第一名獎品、由該社給獎美金一千元、並資助江君週遊全美、參觀各處美術院以求深造、最近江君偕其師友數人、遊抵紐約、特來全美助華聯合總會、自動建議效力助華運動、爲該會助、據美國雜誌記載、謂江君現年十八、其父業理髮、設一理髮舖於柯利近省之沝侖市、江君甫三歲、即能在舖外壁間繪畫自娛、其童稚創作、即受鄰近成人賞識、入學後、復勤自仿繪、歷十餘載、藝乃大進、此次全美美術比賽、由男女青年美術家五萬七千一百七十三人加入競賽、而江君竟能超越全體競衆、獲第一名獎譽、且願以其畫術、自勵爲助華運動効勞、殊屬難得、

豫北大捷 滬人振奮

豫北華軍反攻大捷、日軍傷亡頗衆、其他浙東・鄂南・各綫戰事、連日亦迭有進展、消息傳來、滬市人心、極度振奮、本市各團體以值茲作戰進入新階段伊始、前綫軍事、迭獲重大勝利、抗建前途、方興未艾、振奮之餘、昨特聯電當局祝捷、

均勻之美請由「美奇」脣膏得之
Michel
美國製造
各大公司藥房均有出售
總經理 英商 德康有限公司 上海九江路一九〇號

秋涼已屆 歡迎早訂
自由農場A字牛奶 電話三〇四二〇

景行堂書畫展覽
地點 愛多亞路浦東大廈三樓
日期 八月廿九日至九月二日
時間 上午九時至下午七時止

集雅樓今古書畫古硯展
假虞洽卿路寧波同鄉會四樓
日期九月一日起七日止
附設古硯古玩卷冊等千件
一并廉讓請早駕臨爲荷

美茄斐爾輪昨離滬駛紐約

英僑多人明日乘荷輪去此 格蘭輪準今晨載洋米抵埠

美國總統輪船公司郵船茄斐爾總統號、昨（一日）晨出口、取道新加坡、南非與達里尼達等地駛返美國紐約、上海方面登該輪啓程之旅客、共三十八人、內有英大使館之霍爾巴樞及美總統輪船公司之麥卡賽、與秦林等、麥・泰・兩氏將在馬尼剌上岸、上週六茄斐爾總統號抵滬時、登陸旅客有從美返滬之中國營業公司總裁亞丹士與海寗洋行總經理海寗遜等、

英僑多人由滬撤退

荷蘭渣華輪船公司之芝沙丹尼輪、於上週抵埠後（已歷五日、現悉該輪定明日（三日）啟椗離滬、經廈門・香港、赴荷印爪哇・吧城等處、該輪頭二等艙位、聞已盡爲外僑所佔、尤以英僑爲最多、達三十餘人、渠等係於抵達荷印後、轉輪赴澳洲或南非洲等處者、本埠荷僑附乘該輪返國者、僅十餘人、至該公司之芝沙路亞輪、約於本月中旬由荷印抵滬、

荷輪疫證有效期間

又該公司通告乘客稱、關於種痘防疫證書之有效日期、爲（一）前往廈門者、須在到廈門前五天、（二）前往香港小呂宋爪哇者、須在到達該處之四十天前、（三）證書須係工部局衛生處發給者、

大宗食物運往菲島

據法國航務公司消息、該公司之開庭輪、定今晨啟椗離埠、十達南號則定於本月四日啟椗、兩輪均將乘滬馬尼剌後駛越、聞該兩輪所載貨物、在馬尼剌卸岸者、爲大宗馬鈴薯及洋葱、至在西貢卸岸者、爲大宗布疋、至該公司洛司號輪、定於明日（三日）由越南抵滬、

美格蘭輪載米抵滬

本埠華輪公司之美格蘭號輪、將於今日清晨、由仰光經新加坡抵滬、預定泊浦東鴻興碼頭、該輪此次載來洋米三萬包、昨晨、本埠並有非貨船佛羅倫斯號一艘抵滬、載來大批木材、

今年雨量 較去年爲多

據上海濬浦總局消息、今年一至八月、本埠所降雨量如下、一月份二寸六分八厘、二月份三寸七分九厘、三月份二寸二分六厘、四月份二寸一分五厘、五月份四寸零六厘、六月份十寸零八厘、七月份九寸二分五厘、八月份九寸六分六厘、如與去年同期比較、今年雨量、幾超過去年一倍、

中國工合社卓著成績

運用美金千元從事大量生產

紐約航訊、現據全美助華聯合總會報告、謂該會機構份子中國工業合作社駐美委員會、曾於本年正月間承美京華僑救國會捐助美金一千元、該會於收款後、即在廣東梅縣組織刺繡工業合作社一所、收容難民婦女一百人在內工作、且將刺繡出產品、銷售各國各處、現在爲時無幾、而贏利與工值、已能供給該百名女工及其家屬之生活費用、且能於贏利內撥出一部份、以備將來再將此項資額、按期充還資本、本在他處另設工合社、擴充運動、救濟難民、

澳駐滬商務專員昨起停止辦公

專員鮑頓調駐新加坡 一俟情形許可再重啓

澳大利駐滬商務專員鮑頓、昨日對記者稱、今日報上所刊澳大利駐滬商務專員業已停止辦公之通告、乃因英國自治領地與遠東之貿易受限制之故、但渠繼稱、澳洲政府之意、一俟戰事結束或情形許可、當再重啓、據悉、鮑氏將被調任新加坡、就任澳洲商務代表之職、按澳洲駐滬商務專員之職責、原爲協助發展澳洲之出口貿易、但自戰爭爆發後、澳洲大部輸出品、已專供英帝國與澳洲國內之需要、以致對中國所需要之貨物、已無法供給、又因各種經濟限制法之實施、幾使貿易之發展、成爲不可能、在此種環境之下、澳洲工商部認爲駐滬商務專員一席、等於虛設、故不如撤消之爲愈也、

汽油不慮缺乏

每日消耗約三萬加侖 昨日起一律現款交易

本埠汽油業商人、因鑒於此間外滙市場動盪不定、故自昨日起、一律停止記帳交易、據本埠各大油公司職員稱、此種現款交易之辦法、純爲汽油業商人不願放帳之故、外傳此間缺乏汽油一節、全係毫無根據之謠言、據汽油業商人稱、本埠每日消耗之汽油約三萬加侖、平常除帳爲期往往四十五天、故此間汽油業商人所放之帳、有達至十四萬元之巨者、據稱汽油業商人迄今尚未能獲得平準基金委員會所規定之外滙、據稱彼等若能獲得美金五元三一二五之外滙、而水脚繼續如目下之情形、則汽油之售價定可大跌、並稱由美國來滬之油船、雖爲數大見減少、但仍繼續有運來、故本市汽油不慮中斷、

商家繳費領單可用保險信封

上海市商會駐港辦事處通知本市各業以上海商家換領港字證明單、其簽證制向係另外郵滙、對於由滬寄來請領港字證明單之聲請書、分成兩起、數日以後、接到港郵局填一上海寄來紙、由收款人蓋印、往郵局自己報明滙款人姓名無誤後、方可具領、此項辦法、與國內郵局憑滙款人信件領款者、迥乎不同、暗中摸索、極費週折、常有因滙款之數目相同、以致張冠李戴者、查郵局保險信封、可以附寄鈔票、嗣後滬單寄港、應將費款（連同件郵費港幣三角三分在內）換取港幣、連單一併封入函內、自較現在辦法便利良多、

雙方意見接近 兩碼頭工潮

本市碼頭工會以該項工潮、公和祥・順泰・兩碼頭工人、因要求增加工資、發生流血慘案後、雙方僵持、已歷十有餘日、長此僵持、殊非社會之福、已作最大努力、予以調處、挽請某商界聞人與工會負責人接洽、彼此意見、頗爲接近、或有和平解決希望、

扶輪社本週常會

上海扶輪社本週常會爲不公開會、定於九月四日中午、仍假座馬霍路三〇四號跑馬總會舉行、屆時並舉行介紹新社員入社儀式、及討論社務、歡迎外埠社員蒞臨、如本埠社員不克到會者、希於星期三下午前通知該社秘書、

滬市輔幣券決無缺乏之理

市民幸勿自相驚擾 四行繼續發兌調劑

中中交農四行前爲調劑上海市上一元券及輔幣起見、除委託各友邦銀行由港先後運到中央・中國・中農等行一角二角輔幣券及一元券外、並由中央銀行上海分行發行一分五分分幣券、銀行業同業公會發行一分五分鋁質幣、儘量流通市面、於是輔幣缺乏之恐慌即可解決、最近自上星期起、市上謠傳有人抬高價格、收買鋁幣、以致又發生輔幣缺乏之恐慌、新聲社記者昨向中央銀行及銀行公會等探悉、上海市上之輔幣券及鋁幣分幣券、發行爲數頗鉅、計鋁幣總約一千五百萬元、分幣券總約六百萬元、一角二角輔幣券亦在一千萬元以上、雖有一部份破損輔幣券分幣券已收回、惟以市面正當需要流通而言、決不致有缺乏之恐慌、今中央銀行及銀行公會已將庫存未發之分幣券及鋁幣儘量繼續發兌、但限各業正當需要、方得申請掉換、並盼市民切勿收藏、以及自相驚擾、而免中奸人之計、

精益眼鏡
美國鼎業積有卅餘載經驗之眼光學師免費驗光準確可[illegible]
中外馳名 價廉物美 有口皆碑
總公司上海南京路勞合路轉角
分公司 重慶 昆明 香港 天津 北平 南京 濟南
歐美名貴鏡片鏡架 標明售價 歡迎參觀比較

出借小說
九月一日新訂價目 普通定戶 全年八元 半年五元 三月三元 一月元半 特別加倍 掉送每月五角
電話 91515
清心書社
●章程目錄備索● ●歡迎比較● ●應有盡有● ●掉送約期不悞●
地址 六馬路底遠東飯店隔壁

本報本埠訂閱價目
每月三元六角 每季十元〇二角
半年拾九元二角 全年三十六元

名醫丁甘仁先生驗方　哲嗣丁涵人先生鑒定

紅腫痛　丁氏藥膏

消紅退腫止痛拔毒殺菌生肌

家庭必備　四季適用

熱癤　溼氣　分特大盒紀念盒二種　蟲咬　癬疥　疔瘡　癰毒　凍瘃

紅腫痛特效　五十年盛譽

總經理・濟華堂藥房・公司藥房均售　華一藥廠出品

家庭操作　有此不疲　請飲…冰凍

可口可樂

確可怡神　且風味別具　乃操作者之良伴

特約監製廠　屈臣氏汽水公司

盜賣公物之泰脫龐 曾犯竊盜越獄

曾在紐約犯有巨案 美按署將加控一罪

上海泰晤士報云、駐華美按署前任副執行官泰脫龐、盜賣價值美金二百十元之公家手槍與子彈一案、不久開審時、指紋紀錄或有重大關係、緣當局前已將泰氏指紋用電碼報告美國聯邦偵緝局、頃接該局來電、謂被告指紋與一九二九年在紐約

犯大竊案

者之指紋相同、該竊犯於開審定讞後、至一九三二年逃出美國法網爲逋客云、按上海近有「吃角子老虎」大王傑克拉來者、因經營賭博被捕、經工部局警務處將其指紋電告美國聯邦偵緝局、驗得與美國奧克賴荷瑪州越獄的犯罪

指紋相同

更查明傑克邨來之過往歷史、遂將其解回美國監禁、又據英文大美晚報云據本報今晨(一日)獲悉、美駐華法庭檢察官希爾茲、對前任執行吏泰脫龐、將於明日(二日)再提一新訴狀、新訴狀之詳情、今晨尚無法獲悉、蓋因今日爲勞工節、美駐華法庭循例停止辦公故也、預料明日希爾茲對泰脫龐提起新訴狀時、將有

驚人發表

據某一方面消息稱、華盛頓聯邦偵查局曾有電報來滬、謂泰脫龐之指紋、與一九二九年在紐約犯竊盜罪而於一九三二年逃亡之犯人相符、泰脫龐目下仍被羈於華德路西牢、將於今後數日內、由特任推事晏登正式提審、按上次預審時泰脫龐曾向庭上聲稱、無力延聘辯護律師、故由晏登推事特委美籍律師阿樂滿之幫辦律師喀佈斯於正式開審時代爲辯護、

大順康輪 決明日開駛

因裝貨不及今未成行

法商利康航運公司之大順康輪、首次直放廣州灣赤坎、原定於今日解纜出口、惟以連日陰雨、貨物運裝不易、決再延遲一天、定明日啟碇、該輪現泊楊樹浦二十號浮筒、乘客可於明日上午、由新關碼頭小火輪渡登該輪、目下搭該輪之旅客頗爲擁擠、已達百餘人之衆、

工部局否認清潔公會

工部局頃發布告略稱、查自稱爲「清潔業職業公會」之任何組織、並非經本局承認之正式團體、倘有以此項團體之名義、向各住戶索取規費或其他酬報情事、一概未經本局核准、

寗波定海匯款通

逕啓者敝廠在寗波定海有特約滙款貴客如有需要上述兩地滙款者請親臨敝廠接洽滙水克己手續免費電滙信滙悉從便敝廠爲[illegible]性質並非營業者從中沾潤可比合併聲明　北京路河南路福興里念號　天興綢廠啓事　電話九三〇七七

學生寶鑑

欲求學問淵博 全賴腦力充足

將來欲創立非常事業，現在必須攻求高深學問，高深學問之求得，必賴有與健康之身體，且也，學問如已淵博矣，此後若無强敏腦筋與夫能踊虎跳健全活潑之身體，予以運用輔行，其對於心願事業，必無法達其目的，如此學問雖佳，亦屬徒然，「腦腎丁」綜合人身急切需要之各種要素，及多種維他命而精製，滋補力大，推動力速，持久力强，歷史悠久，信譽可靠，凡屬腦弱腎虧遺精而起之疾患，無不藥到病除，健康恢復，遍服他藥無效者，曷請一試。

腦弱患者　一服便知

腦腎丁

一補一力一畢一竟一不一凡一

常服能使你…腦筋靈敏勝昔　身體康樂逾恒

成分獨特　監製嚴密　藥性醇和　效力宏偉

主治各症：神經衰弱　記憶力薄　腦弱失眠　目眩疲倦　頭暈肢酸　背痛腰痠　遺精早洩　性機無能　病後失調　發育不良

年年改進　片片滋補　人人信仰　處處風行

藥房公司均售

市多冒牌　購時如不堅決指定難免受欺

上海市新藥業公會會員　上海晉昌吉行總經理

工商從業員 重視實用智識

工科會計及無綫電頗多 核准助金者明日起付款

本報讀者助學金工商從業員組、今日又發表第二批名單、希各注意、工商從業員頗重視實用智識、申請研習工科、會計及無綫電等科者、爲數頗多、至於此次響應本報捐設免費學額之學校、昨又有三校、先後共十九校之多、申請定五日截止、核准名單定三日起開始付款及發介紹免費入學函件、連日來各界致送捐款、仍極踴躍、熱情可感、昨日又有孫師信君送來尋儀洋四百餘元及某君八百元、細賬容後發表、

上海工專捐額十名

上海工程專科學校函云、敝校向以訓練幹部技術人才、並便利工商業界青年進修爲宗旨、規定三年畢業、每日下午老鐘七時授課二小時、凡專科各班、統由交大・滬江・光華等大學名教授、暨工商業專家蒞臨講授、全校學生三分之二以上爲各廠號職員、大都勤修苦學、歷久不懈、本年度起復添設工商管理系、以應社會需要、雖校舍有限、學額無多、但爲響應貴館讀者助學金店員讀書運動起見、特增設免全費半費學額各五名、計機電系工程系一年級免全費・免半費・額各一名、工商管理系一年級免全費・免半費・額各二名、先修班免全費・免半費・額各二名、藉表贊同之微意、凡有志學習機電工程系或工商管理系、經貴館審查確保品學優良、志氣高超、而家境清寒、無力求學者、請貴館於九月六日前備函保送入學、以便九月八日晚開始上課、附上敝校章程三十份、並希察閱指正爲何、(校址康腦脫路八六三號)

南潯震光各捐十名

愛多亞路九六〇號南潯國學講習館函云、本館爲響應貴報工商讀書運動起見、特捐助晨夜國文補習班各五名、晨校時間爲八時至十時、夜班爲七時廿分至八時十分、(老鐘點)、程度夜班初中、晨班稍高、開學日期九月四日、經貴報審核及格、即希保送來館、」又震光數理專校函云「敝校爲響應貴報工商助學義舉、故特設免費額十名、以備貴報保送家境清寒之學生或職業青年來校攻讀、」該校分高中・初中・英文三組、地點在福煦路成都路口育華中學內、凡有志升入以上各校者、請從速來館申請登記、

工商從業員組核准名單(二)

羅勵生	梁新記牙刷廠	立信會計補習學校	高級會計	保送免費
曹蘭芳	承大機器廠	强華工業專校	機械科	三十五元
曹瑞芬	程裕新茶號	第六中華補習學校	英文簿記	十八元
唐才保	陸榮記裝訂所	强華工業專校	機械科	三十五元
程佑如	程裕新茶號	第六中華補習學校	英文簿記	十八元
鍾授臣	大成印務局	網業補習學校	英文日文	十三元
繆念慈	信孚糖錢廠	南洋職業補習學校	英文	保送免費
許冠生	天和紗布號	立信會計補習學校	初級簿記	保送免費
王克雄	失業	第四中華補習學校	國文英文	保送免費

王丹揆先生傳(一)　唐蔚芝

清初蘇省設太倉直隸州，共屬四縣，曰鎭洋，嘉定，寶山，崇明；而崇明地處海濱，乾坤淸淑之氣，旁薄扶輿，鬱積二百餘年，篤生鉅儒長德曰王先生丹揆。先生之生也，人仰望之，以爲蒼生霖雨之寄，乃不幸未竟厥施，其歿也鄉邦震悼，涕泣相告，羣請余爲傳文曰，寥寥天壤，知先生者惟君，請毋固辭。余曰，先生之傳，非一家一鄉之傳也，宜列諸國史，垂諸天下後世，惟余與先生辱在知交，允宜闡發幽光，用俟來者。

先生諱淸穆，丹揆其字，晚年別字農隱。其先世當乾隆中葉，有都閫公者，爲蘇松鎭右營都司，高祖淡明公，隨宦至崇，遂占崇籍，傳五世，至先生考，諱誠，字葆卿，妣張太夫人，咸豐十年九月，生先生，幼有異稟，端重聰明，長老咸器重之。及長，益莊嚴，其侍葆卿先生也，正容聽恭，靜默不輕發一言。其交友也，溫而文，恭而有禮，人或有失，輒箴規之。其讀書也，默識心通，精探義理，體用兼備。弱冠，補博士弟子，戊子登賢書，已丑應春明試下第，遂留京師。庚寅成進士，殿試二甲，以主事簽分戶部，乃益精研經世有用之學。館北京旗籍崧氏，其主人本爲崧讀三先生諱申，曾任丙戌科會試總裁。歿後，家世寖微，乃兄崇厚者，與俄國訂伊犂條約受給失地，經御史彈劾者也。崇猶子孤弱，欲侵蝕其家產，先生憤約丙戌諸同榜馮君夢華等往見崇厚，崇曰，此吾家事，諸世兄無庸干涉，先生曰，不然，若世丈家事能自理，當然不敢與聞，今不能自理，吾輩分屬世交，不得不出而干涉，馮君助之，辭極嚴峻，崇不得已，立約析產，壹聽公論。洎先生辭館，則崇子某已將書室擣毀，棄聖像於地，先生大怒曰，若敢再來，吾即縛送之官，崇子懼，遂絕跡。嘉定徐季和先生聞之，擊節嘆賞曰，王君捍衛孤子，義而兼俠，是吾鄉傑出才也。於是公卿要人聞之，爭欲識先生矣。

當是時，朝廷雖晏然無事，而外侮憑陵，已成積弱不振之勢，甲午之役，割地償款，先生憂憤塡膺，遂益精研外交學。丙申考取總理各國事務衙門，充會典館協修。戊戌，傳補章京。其秋，欽差大臣溥良赴山東查辦事件，檄先生隨往，踰年返都，直鑒益著。迨會典全書告成，奏保加五品銜。是年冬，拳匪蔓延畿輔，庚子夏，遂殺敎士，薄京師，先生與余竊議曰，事急矣，宜速避地，不可以驚堂上，先生奉親避之寶坻，余奉親避之平義分村，旋各返京供職，而各國聯軍，已陷天津，舉朝饑援，時先生與余，俱充戶部雲南司正主稿，主管漕糧，奉檄讞發通州倉儲。旣藏事，旋派宿內廷譯密電，軍書旁午，警報日夜紛傳，先生與余竊議曰，國事淪胥，吾輩親在，可無死，當守以待變。是年七月初，匪勢益張，親貴爭相附和，矯旨殺大臣許景澄・袁昶，越旬日，聯軍迫通州，李秉衡出戰死之。是月望日，余省親返京，則見拳匪紛樂紅巾北獄日，洋兵至矣，兩宮西去矣，余不得已出回，夜望京城，火光熊熊，益思先生不置。天方厥亂，誠造元黃，朝命慶親王奕劻留京議和。踰月，消息傳鄉間，余乃隻身入都，寓東城紹氏家。越數日，先生至，述冒險赴寶坻狀，驚諸再世，相見悲喜交集，時各署破壞，戶部尤狼藉，別設公所，清釐案牘。

辛丑秋，余隨使東瀛，壬寅四月，余又隨使英倫，先生以一人主戶部雲南司，仍兼譯署事。厥後譯署改外務部，別設專官，先生改任外部權算司主稿。兩宮回鑾後，銳意維新。二十九年癸卯春夏間，開經濟特科，以招天下異能之士，同鄉總憲陸伯葵先生奏薦先生應選，余亦濫竽其列，同往應試，同不中第。是年秋，創設商部，簡固山貝子，載育，周振爲尚書，先是總理衙門改外務部，設尚書一，侍郎二，左右丞參議各一，商部倣其制，時余承乏右丞，尚書問誰可任參議者，余以先生對，尚書一見先生大喜，遂自外務部員外郎超擢右參議，蓋異數也。

吾國數千年來盛衰興廢，以儒行四維爲綱，而西國則以商業盛衰爲紐，先生曰，欲聯商情，保商利，開商智，創商業道德，非設商會不爲功，剔除內弊，考察外情，胥維商會是賴，載尚書韙其說，遂委先生駐上海，先立商會，次推及各省，次推及外埠，商民大悅。有海外僑商某謁見先生，忽大哭，先生驚問之，則含淚言曰，吾前謁大官貴人，一次不得見，二次不得見，三四次得見後，倨傲不得達下情，今一次得見公而謙恭和藹，故不覺感極而涕也。先生亟韙之，其至誠感人如此。丙午，先生入都，報績游升商部右丞，會商部奏設路務議員，稽察各省鐵路利弊，北洋某權貴患之，謀創商部權，或獻議曰，先去王某，則彼部棟橈本實撥矣，遂保薦先生直隸按察使，蓋左遷也。時先生適病，余詣榻前，彼此執手欷歔，先生語余曰，吾行乞休矣，已而乞養南歸，其冬，丁太夫人憂。余亦奉母諱離京矣，麻衣同志，慟哭相逢，棘人欒欒，勞心焭結，遭際之同，可哀也已，服闋，當事者稔先生廉正，起用浙江監理財政，先生至，告諸僚屬曰，大學絜矩之道，以義爲利，不以利爲利，利者人之所同欲，然利爲害之萌，一或不愼，害且及已，監理之責，必先潔一已之操守，推己之以潔人人之操守，廉正之士多，貪黷之風戢，天下自然太平矣，願以浙江爲倡，由是寮屬感其言，風浙江弊絕。

診所遷移竣事 即日照常應診

婦女專科　陳愈東醫師　內兒專科　張文華醫師　法國牙科　沈鶴臣醫師

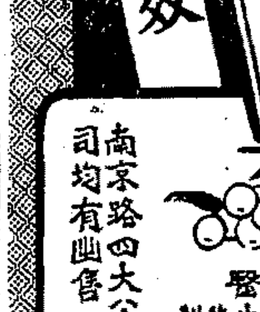
診所　威海衛路西摩路東首　威海別墅三號　二樓一〇二號　電話39231

(門診時間)　陳醫師：中午十一時至一時　下午四時半至七時　張醫師：上午十時至十一時　下午二時至四時半　沈醫師：上午十時至十二時　下午三時至六時

黃華輝	庚源綢莊	滬江英專	英文	二十元
吳寶麟	中學生書局	益友業餘補習學校	國文英文	保送免費
林吉姆	中華麻瘋協會	第一中華補習學校	華文打字	三十五元
朱文祺	新亞書店	立信會計補習學校	會計學	保送免費
倫文才	永安公司	贊臣英專	英文	二十元
趙名揚	正遠貿易公司	孟賢英專	英文	保送免費
高文康	泰新報關行	慕時英文補習學校	初級英文	保送免費
黃安祥	福興恒綢莊	進修業餘補習學校	國文英文	十八元
張希頤	日昇染織廠	第五中華補習學校	國文	保送免費
李啓齡	裕昌祥號	强華工業專校	土木工程	三十五元
王金林	日昇染織廠	第五中華補習學校	國文英文	二十一元
俞茂堂	福興恒綢莊	進修業餘補習學校	國文英文	十八元
葉子源	立成公司	第六中華補習學校	英文日文	十七元
薛安生	藝佳公司	進修業餘補習學校	英文	十元
黃克文	新新公司	滬江英專	英文	十九元
朱震初	新新公司	立信會計補習學校	會計學	保送免費
吳致祥	新新公司	第五中華補習學校	日文	十二元
郭震龍	新新公司	第五中華補習學校	日文	十二元
施文郁	新新公司	第五中華補習學校	日文	十二元
孟敏之	新新公司	第五中華補習學校	日文	十二元
莊瑞棠	新新公司	第六中華補習學校	日文	十二元
江脩淵	新新公司	第五中華補習學校	日文	十二元
徐蘭洲	新新公司	第五中華補習學校	日文	十二元
葛浩權	新新公司	第五中華補習學校	日文	十二元
伍華英	新新公司	第五中華補習學校	日文	十二元
張弘	新新公司	第六中華補習學校	日文	十二元
俞根生	新新公司	第五中華補習學校	國文日文	二十三元
查藎孫	商務印書館	模範英專	英文	二十元
茹紀榮	滙康烟號	第四中華補習學校	英文	保送免費
黃國榮	中國汽門製造廠	滬江英專	英文	二十二元
孫安禮	中國汽門製造廠	勵志英文補習學校	英文	二十五元
陳濰清	和記煤號	亞遠無綫電學校	初級裝修班	六十二元
楊深	華一貿易公司	第五中華補習學校	初級簿記	保送免費
周譽君	金城熱水瓶廠	益友業餘補習學校	英文	保送免費
黃士本	永昌祥綢莊	第二中華補習學校	國文英文	保送免費
徐安友	華懋機器廠	中國高級職業學校	土木建築科	保送免費
陳鎭礎	雲霞綢廠	滬江英專	英文	十八元

麗園　白沙枇杷膏

名醫丁涵人先生監製



[illegible]

南京路四大公司均有出售　華一藥廠特種出品

丁醫師診室　白克路小菜場對面登賢里六四號

黃包車夫 歐死乘客

昨晚九時許有本地人吳某、年約四十許、由南京路先施公司門前、僱人力車一輛、乘至法租界環龍路馬斯南路口下車、因車資事與車夫發生衝突、該車夫蠻橫非常、將吳某猛擊一拳、吳因被擊中要害、當即受傷倒地、氣絕斃命、事後由捕將吳某屍體送入驗屍所、一面將行兇車夫拘入捕房候辦云、

商店被刦鉅款

昨晚七時、法租界辣斐德路一二五號某店、突有盜匪四名闖入、兩盜出槍恫嚇、刦去衣飾及現鈔約共一萬餘、攜贓出外逃逸無踪、事後事主投報該管捕房請求查緝、

山西路盜案 行人被刦鉅鈔

昨日下午五時另五分、山西路南京路口突有行人一名、被路刦匪兩名攔住去路、一匪出手槍恐嚇、當將該行人身畔所帶之日金票一萬元、一併掠刦、攜贓逃逸無踪、事後經事主據情投報捕房、請求緝、

來函

逕啓者、八月十六日貴報載周永泉律師險被刦持一節、與本行事實及信譽、諸多不符、恐引起各方誤會、特此聲明、此致申報館執筆先生台鑒、洪盛華行啓

店員擒盜 竟被射死

兩盜卒被逃逸

昨晚十一時許、法租界捕房第五百六十五號越捕、在平濟利路巡邏時、突有匪徒兩名、意欲刦奪該捕所佩公務手槍、爲該捕發覺、立拔手槍、兩匪見事不妙、返身飛奔圖逃、越捕在後緊追不捨、兩匪逃至安納金路喇格納路口時、忽有一南貨店學徒甬人陳阿毛(年二十歲)上前、將一匪抱住不放、匪徒即出槍向陳阿毛胸部開放一槍、陳因彈中要害、受傷倒地、當場氣絕斃命、迨捕趕到、見兩匪已逃逸無踪、將陳阿毛屍體送入驗屍所候驗、

天氣報告

徐家匯天文台、昨日午後四時三十分氣象預報云、山東四週天曇與晴、有東至南風、此間與馬鞍島以南天曇、有東南風、長江流域有鳴雷可能、颶風第一中心午前六時進至北緯一七度東經一二七度一二〇哩以內、風趨靜止、風力未悉、第二中心午前六時進至北緯一七度東經一一九度六〇哩以內、風趨靜止、風力未悉、又昨日午後三時前二十四小時內・本埠氣溫・最高八六・二、最低七〇・五、去年同日、最高八三・八、最低七七・〇、

飛刎動

臭蟲粉　小瓶一元二角　大瓶一元八角　臭蟲水　每瓶一元　公司藥房煙紙店均售

國信公司　電話九〇三八六

上海瘋人院

專治　神經刺激　精神錯亂　文痴武癲　痰厥偏心　神經衰弱　猪羊癇瘋　特種療法　見效神速　設備完美　花園廣大

本院由中國瘋病醫院附設創辦念餘年成績斐然歷年由各省來院已經治愈者不知萬計並迭由各國醫院大醫師等介紹以及上海第一特區地方法院各地救濟院中國救濟婦孺會上海慈善團體聯合救災會暨各捕房等諸機關彙送瘋人均於最短期內治愈發還是以信譽卓著住院索章附郵五分

總務處　愛文義路卡德路朝西　中國瘋病醫院總院內　電話三六八〇三

前任梧州市衛生局局長　梧州市立醫院院長　郭太華　婦科女醫師

專醫　婦人久不受孕　婦人產後胎前　婦女暗病隱病　婦女其他疾病

月經病　赤白帶　產褥熱　異常惡露　楊梅瘡　軟硬疳　尿道疾病　肛門疾病

子宮陰道病　卵巢卵管病　異常出血　孕期血毒　橫痃尿道炎　淋帶卵巢炎　婦女痔瘡　寄生蟲病

發育不全　肥胖萎黃　安胎辦孕　惡性嘔吐　陰道炎　子宮炎　婦女貧血　節育指導

一切內外　生殖器病　一切胎前　產後疾病　一切梅毒　急慢淋帶　一切婦女　其他疾病

白克路卡德路口▲電話三二四一九　門診上午十時至十二時　下午二至四時　星期上午十至十二時　診金初診五元覆診四元　▲接生初產二百元

東京帝國大學醫學士　蔡漢威醫師

耳鼻咽喉科　皮膚花柳科

診所　南京路利濟藥房（大新公司對面）　時間　下午二時至五時　電話　九四三四九

痔科專家　江子明　醫學博士　主辦　中國痔瘡病院

憑多年留歐所得之專門學識豐富經驗及痔科學設備特創無痛速愈之新療法根治痔瘡肛瘻脫肛便血等症無論新久患者特設女醫助手婦女門診下午

院址福煦路慕爾鳴路口康樂邨六八號　電話35921

四時半至七時　星期日上午十二至一時

痔科陳澤禎　醫院

醫時絕無痛苦痊愈迅速　治療期內可以照常工作

憑專門學識積十餘年臨床經驗已治愈斷根者逾數千人首創新法絕無痛苦　痛苦一次手術永遠斷根療法不用刀割根治痔瘡便血痔漏成管肛瘻肛門裂等症不論新舊負責澈底包治痊愈保證除根永不復發取費低廉　下午四至七時　新世界隔壁中法藥房　電話92859

哮喘斷根之研究

哮喘症得之漸，逐步加重，故止喘易，欲斷根難，唐拾義醫師悉心研究此症，[illegible]　每瓶二元

逢痛即止　快過打針

（醫學博士）唐太平　止痛丹

主治頭痛牙痛骨痛腹痛月經痛　服後立刻見功　每盒二角　六盒一元　本市愛多亞路唐拾義藥房煙兌店均有經售

花柳白濁　保障短期斷根

特新療法　初期包醫　立可止痛　一概一念元　數天斷根　醫至斷根　用藥高貴　保證不發　出立保單

[illegible]

政府註冊　花柳白濁專科　蔡葆和醫師　地址　三馬路廣西路西首六九六號　江南醫院

浴乎沂　風乎舞雩

浴乎沂風乎舞雩如曾點之所志實爲夏令愉快健康之樂事但若君有原因不能享受如此樂事則不時一服韋廉士紅色清導丸亦可使君安康涼爽

因爲體內廢物通暢有序之排洩乃人身自然致涼方法之一所以韋廉士紅色清導丸由其清疏食道幷使內臟作用正常之功保持體內潔淨而使體外較涼以此功能本品對於肝火胆疾頭痛腹痛氣脹口臭面疹瀉痢等症均具防治之良效

當君需要一種潤腸品保君康樂請記住韋廉士紅色清導丸此丸各藥房均有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備

（國民政府衛生署許可證成字第二六六號）

如欲于最短期間內鍊成一健力美的體格請加入趙竹光先生所創辦之

上海健身學院

請定閱趙竹光創編之健力美 健身季刊

健力美創刊號再版已出版各書攤及全國華東運動公司及三大公司均有出售每冊九角預定全年三元六角　地址靜安寺路一四九一號索章附郵

教育消息

教育部訂定各省市推進師範教育要點
令飭各省市再擬計劃呈核

（重慶航訊）教育部以奉行政院訓令、檢發第五屆中央執行委員會第八次全體會議、對於教育報告之決議一案會提示「師範教育爲國民教育之母、現在專科以上既有師範學院之設置、此後應就中等教育方面盡量恢復師範單獨設立制度、積極擴充培養適當優良師資以應推進國民教育之需求等語、據悉、茲經該部再訂定各省市推進師範教育要項四點、令飭各省市再擬具推進師範教育計劃或方案呈核施行、茲探錄該項要點如下、㈠各省有將師範學校附設於聯立中學者、或有將師範班級附設於中學者、應督促使其獨立設置、㈡各省已照二十七年確定師範教育方案訓令劃定師範學校區、各區內大都已設有師範學校一所或二所、此後應督促各省各區內添設女子師範學校、或於師範學校內先設女子師範部、逐漸使之獨立設置、並督促各省各區師範學校內、逐年增加班級、充實內容、㈢按照確定師範教育方案訓令、各省師範學校區內各縣應單獨或聯合數縣設立簡易師範學校、茲查各省已設之簡易師範學校尚不敷推行國民教育之需求、應令各省除已設之簡易師範校數外、統盤籌劃全省應再設簡易師範若干校、擬具逐年推設計劃呈部核定實施、㈣在實施國民教育時間、應督促各省於各師範學校或簡易師範學校內儘量招收簡易師範特別師範科、以應需求、

縣教育行政　教育部調查
製定表冊令飭彙報查核

（重慶航訊）縣教育行政機構是否健全、關係於國民教育之前途、至爲重大、教育部爲明瞭各縣市教育行政概況起見、最近製定調查表兩種、令發各省轉飭所屬、限期彙報、以便統計並分別核示、關於行政機構、公文處理、人事管理、視察輔導、經費管理、調查統計、會議舉行、研究改進以及行政人員資歷待遇等項、均作詳盡之調查云、

港澳振濟會救濟失學青年

（香港通訊）港澳振濟會去年舉辦救濟失學青年、免費分送港九各中小學校肄業、最近忽同時接得各校通知、謂免費辦法只限一年、如欲繼續入學、須照章繳費、因此數百清寒學生甚爲徬徨、頃悉港澳振濟會、自獲得各校停止免費辦法後、即分頭與各校磋商、請仍照以前辦法、繼續予以免費或半費優待、結果除三兩所學校因受本港教育新例影響學額裁減過多、未能照辦外、其餘大部份均接納該會之要求、准各清貧學生照常肄業、但其中亦有一部份學生因考試及操行成績過劣、致受該校之停學處分者、聞該會現更進行向其他學校磋商要求撥出免費學額數名、以救濟此輩清貧學生、經有數校答允酌量辦理、其餘則在考慮中、預料有相當學額、足資遞補、將來視數量之多少、將先行收容經已獲得優待而最近被學校停止者、如再有餘額、則再次公開招考、挑選成績優異者、以享受此種權利、現距開學之期已近、故該會工作進行、甚爲積極、日內俟全部分配完竣、將分別通知各學生、使此數百徬徨無計之清貧學生安心向學云、

國民學校校長改爲專任
浙省府奉令通飭遵行

（金華通訊）頃奉行政院令、以國民參政會建議、關於中心學校國民學校校長、應盡量改爲專任一案、業經教育部決定採納施行、飭即遵照辦理、省府奉令後、已通令各縣切實遵辦、

學生經濟救濟會發給補助金
遂交學校通知學生具領

上海學生經濟救濟會所主辦之清寒學生經濟補助、本年度已正式核定、大中學生申請得助者共一百五十八人、其中大學生一百人、中學生五十八人、錄取通知信、亦早已個別發出、茲據申江社記者探悉、該會鑒於各學校已次第開學、故補助費亦已定日內發出、至於分發辦法、該會爲幫助促進學生與學校關係、及避免具領時發生意外起見、特決定將該補助費、送往各該學生所求學之學校、由學校通知學生正式備妥收據、向校方具領繳納、又悉該項補助費、至遲當能在本月五日內分發完竣云、

學校彙訊

▲中國藝術專科夜校　中國藝術專科夜校、昨日下午三時假冠生園舉行茶叙、招待全體特約教授、到者有陳抱一顏文樑周碧初張充仁溫擊桐杭穉英汪嘯水錢鼎等二十餘人、首由校長張英超報告創校目的及今後計劃、教務主任李永森·總務主任張益芹·等相繼報告校務後、由各教授提出藝術教育問題之種種意見、

▲上海婦女補習學校　華龍路五十四號及白克路六三〇號上海婦女補習學校、開辦行將十年、頗具規模、上學期學生達二千餘人、本學期更加整頓、所設國文英文會話算學常識簿記鋼琴打字縫紉刺繡等科、均適合婦女需要、有志補習者、業已上課、各級皆有空額、可前往該校報名入學、該校備有宿舍、藉便住讀、

▲新亞職補校　辣斐德路法國公園對面新亞職業補習學校、已於九月一日開學、開班者計有國文八班、英專各級五班、英會話四班、理化一班、簿記一班、英文十班、數學八班、日文三班、法文德文漫畫商業會話英語音韻語會話　等四十餘班、聞各級尚有餘額、

▲中國染織工業補校　中國染織工業補習學校、係中國染化工程學會所設立、學生已畢業四次、校址前在海防路小沙渡路口、今春以原址不敷應用、而遷至小沙渡路三七〇弄桃溪坊建德中小學內、每晚上課二小時、辦事處及報名處、在三茅閣橋東棋盤街六十三弄四號、該校接受廠方等之委託、可承辦臨時補習班及長期學校、

夏光中學近訊

夏光中學、立案多年、成績卓著、上學期主辦夏光杯男女中等學校籃球聯賽秩序井然、始終如一、博得體育界之好評、他如發行學校與家庭手冊一種、以溝通雙方之意見、尤爲一般家長所歡迎、是以本屆新生報名入學者、益形擁擠、下次招考定於九月五日舉行、並招收男女寄宿生、

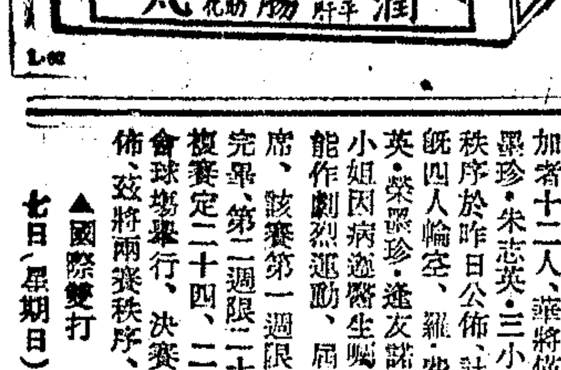
應服

第威德潤腸丸

普通人對于大便秘結、往往目爲小事、殊不知便秘爲疾病將來之預兆、先則口臭頭痛、或牙痛胃呆肝旺目眩、繼則全身不舒、百病叢生、蓋污穢廢物阻塞腸管、其有害衛生、自不待言、故清除工作、自屬急不容緩、

第威德潤腸丸、爲清腸通便靈劑、用草藥配製而成、藥性和平、服後大便通暢自然、絕無絞痛冲瀉之弊、丸粒細小、吞服極易、且能平肝助化、功效宏偉、

各大藥房均有出售



體育新聞

國際羅泊杯雙打改定本週末展幕
女子單打十二人逐鹿

上海草地網球協會主辦之本屆羅泊杯國際雙打錦標賽、中·美·英·葡·日·五強參加逐鹿、原定本月六日展幕、秩序亦已全部排出、消息已誌前報、茲據該會通告、該賽比賽日期略有變更、揭幕賽中華對美國之初賽展後一日、與初賽輪空之英國對日本複賽、同於本月七日（星期日）舉行、前者下午三時半開始、後者五時起交鋒、門票一元一角、（難民捐在內）中美之勝者、對初賽輪空之葡萄牙複賽、則改於本月十日（星期三）下午五時令級、門票五角五分、（難民捐在內）比賽地點均爲霞飛路協會球場、又本屆女子單打錦標賽、報名已於日前截止、參加者十二人、華將僅羅賚詩·榮顯珍·朱志英·三小姐、第一週秩序於昨日公佈、計四場交鋒、既四人輪空、羅·賚·詩遇朱志英·榮顯珍·逢友諾夫人、惟榮小姐因病遵醫生囑三年內、不能作劇烈運動、屆時決放棄出席、該賽第一週限本月十四日完畢、第二週限二十一日結束、複賽定二十四、二十五日在協會球場舉行、決賽日期容後公佈、茲將兩賽秩序、分錄如次、

▲國際雙打

七日（星期日）
中華—美國（初賽）　三時卅分
英國—日本（複賽）　下午五時

十日（星期三）
葡萄牙對中美勝者（複賽）下午五時

▲女子單打

柯拉夫人（輪空）、塔佛利小姐（輪空）、友諾夫人對榮顯珍小姐、羅賚詩小姐對朱志英小姐、克利諾夫人對傑地恩夫人、勃萊特雷夫人對凱脫夫人、惠爾曼夫人（輪空）、奧斯脫夫人（輪空）、

西聯足球週五截止報名

上海西人足球聯會主辦之本屆西聯足球賽、各組同於本月五日（星期五）截止報名、凡欲參加者可於截止前向該會秘書史必克辦理手續云、

讓分籃球昨賽

滬星勝鐵馬（一）（滬星讓二十分）五一比四三
郵工勝滬白（二）（郵工讓二十分）七一比五十
華强勝中一（二）（平力比賽）六九比四七

▲今日秩序
滬星對北吼（一）五點半
西華對聲南（一）六點半

女壘球今揭幕
葡萄牙戰世界隊
試探賽華敗於俄

國際女子壘球賽首週、葡萄牙對世界隊、原定上週六交鋒、嗣因雨未能成賽、現經主辦當局決定展至今日下午五時三刻在伊玲維拉會鑽場舉行、葡隊爲上屆冠軍、麾下猛將如雲、世界隊集西青紅·跑馬總會·葡商甲乙·丙·等隊員組織而成、恐難攖葡萄牙鋒芒、又昨日試探賽一場中華對俄國、雙方實力不相上下、劇鬥至烈、大戰十局始分勝負、中華隊不幸以八對九敗於俄國、

明日小型足球比賽　華聯對葡萄牙
賽前影星與瑞堂表演

華聯國際性小型足球對抗賽、華聯出戰葡萄牙、決定展至明日下午四時三刻在膠州路貧兒教養院交綏、首場插曲爲影星對瑞堂、影星爲增厚興趣起見、決以清一色明星及導演出場、瑞堂擁有名將多人、屆時當有良好表演、華葡之戰於下午六時登場、此一幕緊張刺激之比賽、無異國際盃中葡決戰、精彩可期、門票一元二元、在貧兒教養院及靜安寺路華東運動器具公司開始預售、又瑞堂隊通告、下列隊員希望屆時直接赴教養院集合、入場證可向蔡聲淼索取、

▲華聯今日練習　華聯隊爲準備大戰、決定正式出場陣容起見、特定今日下午五時正假膠州路貧兒教養院舉行練習、希下列各隊員準時出席、名單如次、樂必高·董錦才·岳仁孝·江湖·張林根·馮燊彭·孫錦順·趙永芳·周麒麟·黃克厚·李義臣·費賽華·俞振岳、

華聯盃讓分擊彈賽　崔雁君獲冠軍

華聯同樂會彈子室主持人顧志英、殷志剛二君爲提倡擊彈技術起見、特舉辦華聯盃首屆落袋讓分擊彈賽、昨晚決戰、結果周斌以十餘分之差爲崔雁君所敗、冠軍遂爲崔雁君所獲、周斌屈居亞軍、季軍則爲殷志剛、

倫序乒乓隊昨成立

新興勁旅倫序乒乓隊、昨日成立、推選徐勁爲隊長、鄭武勳爲幹事、徐伯英·王吉秋·李濬·鄭武杰等八人爲甲組隊員、並聘文華會主持人韓賚成君担任領隊、該隊決加入高級盃聯賽角逐、另邀祇伸智大將湯志超·馮驥初二人加入、歡迎友隊約賽、通訊處新閘路沁園邨十九號、

益友杯乒乓賽賽

成永年勝吳畏菡　三—一
孔漢臣勝丁鑄九　三—〇
楊昌熙勝吳畏菡　三—一
張俊淵勝周彬雄　三—〇
程叔銘勝蔡毅　三—〇
孔漢臣勝李時傑　三—〇
李再泰勝程叔銘　三—〇
張俊淵勝蔡毅　三—〇
程淑銘勝黃德昌　三—二
張俊淵勝單征廛　三—一

天蟾舞台

（先期售票）對號入座　三元　二元五　一元四　一元　五角　四角
電話　九〇五六〇　九〇五六一

初次南下文武唱做老生之王　陳鴻聲
初次南下程派優秀青衣花衫　陳桂蘭

★今天夜戲★
王鴻壽　全部二進宮
陳桂蘭　英部
何九更天　滾釘板
陳鴻聲

陳桂蘭　陳鴻聲　王鴻壽
全部岳武穆風波亭

新戲預告　梁武帝

大世界　址八仙橋

門票四角　買一送一

高峯花園舞廳
王寶釧（有電影　屋頂）
十五樂　火燒紅蓮寺
大劇場　新天河配

茲因百物高漲之際本世界開支激增迫不得已定於九月一日起門票每張四角買一送一　諸希亮察是幸

申曲　劉子雲　朱根泉　馬鳳珠　落金扇　孟麗君

黃金大戲院　址八仙橋　電話八四一一四

明天（星期三）日戲
上海戲劇學校　第一百三十一次公演
回營打圍　滑油山　金殿裝瘋　全部玉麒麟　持輪大戰
日戲座價　二角　四角　六角　一元　二元　二元

臨別紀念祇有二天

李富春　韓金奎　李克昌　紀玉良　趙晚霜　程少餘　劉斌昆　蓋三省　趙志秋　徐宗尚　周維俊　陳月梅　小三麻子　閻世善　芙蓉草　艾世菊　張慶才　單德元　薛德山

▲今天夜戲▼
全部薛平貴與王寶釧
賜彩球　彩樓配　三擊掌　降烈馬　別寒窰　誤卯期　征西凉　賓鴻雁　武家坡　算軍糧　銀空山　回龍鴿　反長安　大登殿

▲明天夜戲▼
粉菊花　趙志秋　辛安驛
小三麻子　古城相會
徐宗尚　四平山
趙晚霜　韓金奎　新棉花紡（學四大名旦　馬連良　妙香　南腔北調　包羅萬象）
紀玉良　趙晚霜　李克昌　李富春　全部鼎盛春秋（包括昭關浣紗記魚藏劍三大名劇）

申報分類廣告

尋人

俞天福兒覽

汝無故于八月廿九日不別而行迄今未返親友等四出找尋影息杳無因汝年輕恐受人之愚汝母日夜啼哭飲食不進余年已老你心何忍遠離萬事以父母養育之恩爲重見報後速即回家或先來信通知稍可安心當再派人接洽亦可　父俞朝宗啓

尋丫

鄒人去年正月由鄉間將內人曹松弟代滬任房居住法租界榮市路一二弄104號內不料正月十九日因口角曹氏私自出走一去不返由走後鄙即四處尋訪無作至今二十餘月杳無音信究不知避藏何處因此心甚煩悶今登申新兩報聲明如星期內回家自當收留過期不到是後聽鄙人自主婚娶無論何人不得出面阻攔特此預告　南市林菖路桂香里十七號王堯德啓事

德弟

吾弟自廿二日不別而行家父日夜盼念弟有困難見報萬望速回如有爲難之處總可商量或先通函或電話接洽均可萬勿執迷至要至禱　沛啓

仲衡

汝來信收悉可取道鼓浪嶼川資及棉被已爲準備向周宅去領　母白

徵求

誠徵義父母廣告

大東信託所白克路珊家園福源里十號電94651　某女士年21湘籍高中畢業因雙親俱亡誠徵高尚家庭慈祥長義父母以資助求學並可得天倫之樂合意者可投函本報2751號信箱　代登

徵友

某君平籍年26久居閘界頗因失業生活困難誠徵稍有資財或代爲介紹職業者女性爲友合則議婚請投函本所第二六六號信箱

代打文件　代做稿件

徵寄母

某君浙籍望族少年英俊品貌優秀有相當職位足敷自立因乏貼體親友誠徵高尚家庭女士爲寄母不論新樂　如欲互得精神上安慰者請函本報2080號信箱

徵求晚間家庭教師

高中生三　人晚間在家擬補習工課二小時應徵者須大學畢業對英算史地等確有教授經驗者爲合格月酬五十元請將履歷寄同孚路二一六弄25號何君收

徵女友

某君年少英俊有高尚職業因業餘無侶現徵求高等女友一位人品端秀先寄照片一張不合由郵退還並守秘函寄邁爾西愛路二一九號沙轉　甲B1395

徵求照相機

如願割愛出售者請將牌子快門光圈鏡頭式樣拍照張數及價格投函仁記路八十一號三〇一號房盧君合則約期看貨

徵求舊佛珠　朝珠

下午四時至六時半　威海衛路三十一號　馬霍路西首汪先生

徵求凡士林油

如有白色或黃色「凡士林」油出售者請述明最低價格及牌子打電話三三八九一葉君接洽

徵求三輪送貨車

註明價格載重新舊函寄中匯大樓502號高

徵聘擅長書法人員

應徵者請寫大小楷草各乙份附詳歷地址寄福煦路成都路口習文書店聘合則約時面洽待遇供膳宿月薪六十元

徵求最新化學工業大全

全部或另本如願出讓者請開明價格投函本報信箱二〇七三號或撥電話九六八九五號張君接洽

重價徵求紅生橡皮

如有出讓者請帶樣品於下午一時至三時前往芝罘路一四一號與錢君接洽電話九六七二六

徵求

包做常年鐵車生活五人至廿人物料本號自備如有以上能力者每日上午九時至十時請至山西路91號美華公司榮君接洽

徵購

Tegin即（Glyceryl Monostearate）及Tegosept P均美國Th. Goldschmidt出品請電話九〇三八六錢洽

徵求毛絨線

徵求26號雙股上青銀灰毛絨線如有願售者請打電話九五二九一與劉君接洽

徵求脚踏車

跑車或平車凡願出讓者請至福州路53號1樓14號陳君接洽電話13817

高價徵求脚踏車

平車或跑車不論新舊請打電話三一八三五派員來府接洽

徵求舊書

商務二十四史萬有文庫叢書集成魯迅全集世界文庫開明正續二十五史或其他大部書願出重價倘有不便來示到辣斐德路四四四號春秋書店

徵求廣告

欲做歌唱播音廣告本處可保證滿意價目低廉收效宏大各大商號欲做此廣告投函潮州路鴻吉里六號劉洽

徵買：住宅

租界內或越界南市交通便利地段有一宅或二宅均可衛生設備佳者請函愚園路岐山村116號楊宅[illegible]洽電話20049合則面洽

徵頂寫字間

高尚大樓如有寫字間五六間願出高價徵頂請函郵政信箱207或電18874楊俊

徵屋

高尚職業夫婦寬孩共八人擬租英法界中區樓下統廂房一間附出小費具鋪保月租六十餘元函南京路七一一九號陳龍漢轉

徵房間

某君有正當職業擬徵亭子間或後樓一間須光線充足有衛生設備者更佳租金以六十元左右爲限如有出租者請函本埠法租界霞飛路林大坊14號Jack Ho轉

徵屋

如有英法租界房間大一間或小二間月租百元左右電話八五七二一六號汪君

徵租寫字間

茲有外灘或近外灘寫字間二三間連同電話出租者請向南京路186號元益銀號鄔君接洽出頂亦可電話一五六四〇

義務教授平劇徵屋

名票某君供職洋行人口簡有備保願出相當租金擬徵公館餘屋一大間並義務教授平劇請投函郵政信箱一七一一

徵購洋房

近有返國華僑欲購住宅區小花園洋房一宅如合本人原望，願出重價，請詳述房屋情形及所在地點，投函郵政信箱二二九五號當即遣人前來接洽

徵地產掮客

某地產公司聘地產掮客數位凡與出售地產人有聯絡者函本報2077信箱接洽

徵屋

小學生一人具保徵小沙渡路新閘路附近亭子間一間函蘇州路三五七號蔡宗蔚

徵亭子間

有學生二人徵四十元以內能以抽水馬桶公用之亭子間一間位於英界中區或西區不舉炊備安保請函小沙渡路三和里三號花君

徵求八成新跑車數輛

星期二、三、上午九時至十二時慕爾鳴路235弄4號

出門注射

康强服務社首創流動注射服務茲有大批女醫員待聘詳章電詢75007或函金神父路129弄15號

徵求脚踏車

跑車或平車數輛同孚路栢德里V字5號二樓宋

國貨良機

美貨鉎刀六八十二寸粗細扁鉎刀數百打每價先令五元零遷均可欲購從速請函郵箱二〇二八號接洽

批命

欲查鴻運流年附款一元五角函慈淑大樓310驛君當批奉面臨不候

聘請

招請會計

兼教員一位男性薪九十元供宿不供膳須具保證金一百元本日上午携高中文憑至白克路珊家園大東接洽

招請送貨員兼雜役

一位須忠實耐勞略通文字熟識本市路徑能自備脚踏車而有殷實舖保月薪三十元供給膳宿請至霞飛路四六七號綠霞公司接洽

聘教員

蚌埠某教會學校需聘高中英文及數理教員各一位須大學畢業性別不拘報酬從豐上午十至十二時電話77932接洽

聘請女教師

茲有小學生五人補習國英算三門每晚五時至七時月薪卅五元凡具有高中畢業而有教授經驗者投函郵政信箱二〇八〇號趙君接洽

聘賬房

某大工廠招聘銀錢賬房一位月薪百元供膳宿須現金保四千元投函申報第2078信箱合則約期面洽只登一天

聘請家庭女教師

某小學學生之女教師一位須師範中學畢業有教育經驗者如願應聘請將本人履歷投函郵政信箱一八六一號合則約期面談可也

教師

一位需居鄰馬浪路者接洽電話八七九五一下午七——八

聘請北京語教師

本埠某大學校擬聘北京語教師一名須純粹北京人精通國學年齡在三十左右之男性爲合格日文月薪金二百元以上但須經試及意者本月七日（星期日）上午九時（夏季）携詳細履歷（如尚携畢業文憑尤佳）請至交通大學舊址東亞同文書院應考可也

英文兼課教員

某校高中三聘英文教員一位每週授課[illegible]請書中英文詳細履歷並註明每週空餘時間及希望待遇有電話者註明電話號碼投函本報信箱2079號

招請脚踏車送貨員

及門面作場學徒糖果西點推銷員自問有上列之能力具舖保者請到西摩路廿九號勝利糖果廠接洽

招請司賬店員

須熟習賬理商情助理內部事務具殷實舖保營業富裝批發門市兒童百貨願就請將履歷函寄馬浪路二六五號孫君合則函約

招請護士

女護士一名須曾在醫院服務二年以上資格能說普語者更佳每日工作三小時月貼車馬費二十元請於下午四時至六時半向白克路四〇九號梁醫師接洽

招

練習生一位年十六歲以上識字能耐苦有保爲合格供膳宿給月費期二年願意附二寸照片一紙並履歷函寄同孚路一〇二三弄三號不合退

招請編織毛絨女職員

茲擬招請熟手女職員數位有意者請至敦信路一四六號B向西滑之太太接洽

招考老司務

能騎自由車略識文字能茹苦者請至九江路二三號七一三號內姜君接洽　甲B13311

招送貨人

體壯力强能騎自由車一位須有殷實舖保爲合月薪十八元供膳願者至九江路七六二號義泰號接洽

特聘注射補針

[illegible]注射薪金不計請函重慶路101弄六門號[illegible]

招請茶房出店工人

請至新閘路一一六四六號接洽

招請鉗工

對於製造車床之創有五年以上經驗並能觀圖樣待遇從優自問有此能力者請至小沙渡路五七二號榮昌機器廠面試

招請震旦同濟二大學畢業生

㈠爲人伶俐㈡作事有魄力㈢善於待人接物者履歷照片寄本報信箱2071號

招請大學女畢業生

㈠年卅歲左右㈡說一口好英文㈢作事有魄力㈣爲人伶俐者有高尚職業相類履歷寄本報信箱2070號

聘女師

愛而近路某小學請高級教師一位擅長國算數學心得待遇尚佳函申報信箱2063號學歷經驗

招請男女推銷員

本廠專造日用必需品已歷十餘年營業極盛茲爲擴充營業起見招請男女推銷員數位凡能儉耐勞口才伶利有推銷能力者不限年齡均得應徵酬報甚豐接洽處新閘路[illegible]一號二樓大華廠啓

待聘

機械繪圖員

某君曾任職於數大廠機械繪圖員八年且有工場經驗及高中學識欲聘者請述明待遇函申報2074信箱

營業

驚人成功

特性鐵No.1　質硬達七百度性韌而堅適宜澆製「各式大小滾筒」兼各種硬質鐵品

特性鐵No.2（即馬鐵）質韌不碎凡一切大小機器配件車料管子另件等均宜選用

特性鐵No.3（即鋼性鐵）質軟而固且無砂眼用度極廣凡各界製造鐵品皆可採用此種鐵功能助易車刨倘蒙各界賜顧請移玉戈登路（勞勃生路朝北）三一二弄一號A上海鋼鐵股份有限公司或電話60750雜君接洽亦可

附啓：敝廠草創伊始偏重工務一切營業設備倘未安善希各界鑒諒如蒙賜顧請臨時電話六〇七五〇雜君接洽或函敝處當立刻派員趨前接洽亦可　營業部謹

鹿苑

或謂人不食肉獸轉繁殖食人是昧天演之例生物盈絀各有本能衰減較繁殖爲易況人所屠者皆牛羊非虎狼豈非李代桃僵牛羊豬鷄之死冤哉　慕爾鳴路111弄6號借閱歐美之光

無線電

取費壹元　出門修理　立等修好
雷電華出門修理部山西路四十八號　電話九二四九九
隔日收費唯一可靠

四君子嗶嘰照市賣出

壹疋起碼包足廠碼天津路（河南路東首）同吉里廿五號三樓華安實業公司電話一三八二九

重價專收名人書帖文玩字畫

法界西門路貝勒路均益里四號課組雲

胡麻子油

廣東路一七五號　電話一九〇七九　中聯行

脚踏車

內外胎鍊條新換速照會燈鎖打氣筒等另件廉讓$125白利南路192.

廉讓脚踏車

堅固平車$105美觀平車$250雙槓車$260載重車$205另有跑車多輛低價出售辣斐德路西愛爾培路西辣斐英文學校

廉讓脚踏車

$125零件俱全連鈴鍊條鎖及照會普恩濟世路55號太和堂潘君

廉讓脚踏車

$110與$160冲跑車讓　$160飛鷹牌有廓電燈　$270狼牌跑車$370紅燈　獅牌跑車$410倘有東浦石路71弄漁陽里22三樓

脚踏車廉讓

$80　單飛平車附照會八成新請至聖母院路118弄21號周

跑車廉讓

有名廠出品八成新照會齊備機$340.雷米路142弄24號

20×20標準報紙稿箋

▲用厚報紙印綠色，特點：不會化水
中國標準信箋公司出品　電話：九一三二〇　八折批發

蜀山劍俠

念二冊特價廿元　出借小說　電話91515　清心書社

重價收買粗細皮貨　中西衣服

自設門市秋季開幕特高價來函派員面洽電話45718南京路石路餘興里長昌衣莊

代譯中英文文件

南京路慈淑大樓27號電話94843捷成英文文件翻譯社

西納之托　古玩字畫　各種舊貨　重價收買

紅寶藍寶翡翠玉器古磁舊書碑帖刻絲繡古銅　洽同孚路口汾陽坊四號樂廬　電話61431

尚有分類廣告轉入本報第十版

申報分類廣告

(接第十一版)

滬江信託公司廉讓優良房地產
英租界愛文義路戈登路道契六畝五分連同店面九幢住宅三十七幢及花園大洋房一所廉售，願意受讓者請向愛多亞路三十九號本公司接洽 電話八五三二〇

代打文件 上海中文打字社代打各式文件 南京路河南路西 冠華坊

新式足球 首先發明二用棉紗膽籃球排球小型足球及老式各種球類 網拍運動器具皆廉售 折扣三星期止 歡迎本外埠客戶 顧貝杜勒路神父路天祥里三八號 電話87502 遠東運動器具廠

代客買賣五金 博物院路131號一樓229室 電話12755 大洲商行

太和飯店 地址愛文義路四面花園 房間清潔 租金低廉 招待週到 交通便利 冷氣新舖 電話三五五三四號

按摩 西籍年青女士擅長按摩 歡迎光臨 卡德路四十一弄七十二號二樓十號房間

按摩 外國女士數位擅長各種按摩 時間下午一時至八時半 歡迎光臨 靜安寺路一〇八一弄七號房子內A字七號室

法國女子按摩 Miss Fran 輕助手擅長面部及全身按摩 每日下午二點至九點 歡迎光臨 威海衛路840號 請走前門

重價收買福美林 如有出售者 不論多少 請打電話三四五七一 何君接洽

收買郵票 不論零套全集一律歡迎 五號光華郵票社 法租界貝禘鏖路桃園里 電話八一二三〇

專收牛皮紙邊 倘有來信通知 派員接洽 貝勒路484號祥豐啟

首創第一 專收上等木器 專收紅木柚木麻堂房間寫字間木器 出價比衆抬高 請電話通知 直隸路95虹廟弄 收買木器服務社 90179 98672

專收銅鐵床 舊床

大售貨 最高價收中西木器鋼琴銀箱 冰箱風扇打字機收音機千里鏡照相機縫衣機銅鐵床 電話62553接洽 新閘路560 泰盛公司

專收不論什麼貨物 不論數目大小 比較市面便宜 欲立刻變成現鈔者 請撥電話 阿拉白司脫路一六一號 天元 電話41588

吉利牌 GILLETTE 刀片 每片售一元 每小包五片售五元 每大盒一百片售一百十元 法租界菜市路三慶里一號 華新洋雜貨號 電話82975

收買存摺 銀行存單公債股票 南京路慈淑大樓520和豐公司 電話97415

衛生草紙 83110

草紙 因原料飛漲迫不得已自即日起每捆漲價

高價徵求脚踏車 南京路口大慶里20號陳宅

大華集團結婚 第廿一屆

出售

最高價收售貨 電話38955 靜安寺路1755

西藥出售 下列各藥 黃凡士林 白油

五洲固本皂 本廠所製五洲固本皂絕無「皂頭」「皂脚」之類出售務希各界注意 五洲固本皂廠啟 發行所 小沙渡路五洲大藥房

五洲皂頭條

五洲皂頭

五洲優等皂頭

特等五洲皂頭 三達行啟

鼎豐皂頭

派力司

純鹼出售

梵亞鈴廉讓

油池鋼板

收音機廉售

唱片出讓

俞式中文打字機出售

染皮鞋 手皮匣

香烟鉛筆

切實優待

棕欖香皂出售 如欲購者請打電話84837

凡士林出讓

西書狂賤

油布衣九元起

絲棉 廉價出售

錫 廉售

凡士林出售

逃勿脫臭蟲粉 全市各大藥房公司及煙紙店均有出售

修理沙法

珍書出售

化裝品 玻瓶讓出

乳酪廉讓

煤球特價

收音機廉讓

飲食

上海農業公司 大西路一七五號 經理生生牧場 A Grade Milk 牛乳 新鮮 白脫

經濟西餐 南京路冠生園食品公司

可樂牌牛奶 CLOVER MILK 唯一消毒牛奶 Grade.A.(T.,T.) 本場經工部局衛生處醫局檢驗注射結核菌素皮內證明 電話40596 43940

奶粉

首先宋桂記菜 電話九一八八七

天香著名湯糰 風味好到極點 新增小吃客飯

招生

幼吾職業夜校

教授提琴

有志學英語者注意

速記

日文

教授英文德文

葉勁秋函授中醫

教授俄文

秘授製造法

速成個別國語

拍賣

教授英文會話

禮拜二拍賣

禮拜三拍賣

瑞和洋行 禮拜二拍賣 大地毯 銀箱 沙發床 牛奶

汽車

汽車廉售

美華汽車 接送 南虹口北四川路 滬江西灣大吳淞市場 電話93399

竹花(四) 申報六十七年前 (見遜清同治十三年本報)

竹花(五)

大陸狀元樓 大陸飯店舖面 為甬波菜館之模範

卡車胎

廠注意

別克汽車廉讓

汽車出讓

房地產

聖母院路基地八分餘

召頂

廠房召頂

舖位

召頂 第一特區

召頂

花園洋房召頂

三層樓市房召頂或分租

店面招頂 第二特區

召頂

召頂

召租

樓下統廂

郁良心堂

西裝十病院

召租 第一特區

召租

分租

餘屋分租 第二特區

分租

洋房分租

召租

召租

召盤

高尚百貨店召盤

推受盤聲明

盤聲明

盤聲明

聲明

李琳律師代表陳玉銘君 駁覆顧憲章律師代表陳玉銘長子小銘啟事

為啟慶產業公司

趙煜與絕賣則田與趙林

弟管業聲明

脫離叔姪關係

替股聲明

脫離同居關係

徐琳律師代表謙益祥酒行曾壽仙啟事

中國膠木廠股份有限公司召集臨時股東會通告

黃濟元律師代表陳志文為買受不動產聲明

遺失

遺失滙票聲明

遺失聲明

遺失聲明

存單 存摺

遺失聲明

遺失存摺聲明作廢

遺失聲明

遺失存摺聲明

遺失聲明

失滅存款單

遺失聲明

支票 股票

遺失支票聲明 ZAI LAI CHANG

圖章

遺失聲明

遺失圖章聲明

遺失聲明

遺失圖章

遺失圖章

醫藥

補固精丹

申報人事分類廣告 請撥電話九三二二四八

聘請 待聘 召租 召頂 徵求 出售

二行起碼 四行為限 每日每行 刊費七角 電話接稿 信箱免費

皇后劇院 電話九五九二一二號 上海滬劇社開幕 伊擴大宣傳 改裝一新 五號開幕

聯合播送 明天假座明遠電台全體名角 特別節目 電話九四四八(960波週) 電台定座 火速預購

老戲新做 別別苗頭 小尚哭靈 斬六段 燈籠記

更新舞台 六本新西遊記 五本新西遊記 最後四天 全部鵲橋相會 開六演號

老九綸 電話 九三五〇〇

上海最高綢府

發售各式各樣千萬色花時新特種犧牲品

花色貨大批陳列 秋季新裝好機會

初秋衣料 花色最多 顏色新穎 價格獨賤

憑以往之精神向前猛進

大廉價

執綢業界權威獨樹一幟

綢緞呢絨棉布新裝皮貨

犧牲貨品當令花色件件名貴件件合用包你稱心

注意逐日更換

大光明

祇有今天獻映 二時半 五時半 九時一刻

爵士姬 賈克奈 奧麗薇 哈佛蘭 暨麗泰海華絲三星合作

梅孃

寫出娘兒們的心事！寫盡少年郎的醜態！

十九世紀奇妙的四角戀愛

Strawberry Blonde

坐失姑娘 浪漫夫換得人 賢妻 苦戀 嘗獄災 公園語 後意 心隔眉 悔 煩惱挑

准明天起獻映

戰爭如火如荼 戀情亦香亦艷

怒火飛騰！佛蘭支通 殺氣彌漫！

七大明星會演空前緊張熱艷勇武奇情巨片

風流情俠 有天無法 有色無天

除暴安良的真好漢 撒嬌弄情的佳人

華德狄斯耐新獻巨片 **騎士降龍記** 立體卡通五彩巨片

南京

祇有今天獻映 二時半 五時半 九時一刻

女學士女革命女奇女子怪女郎

收服男性 略展媚術 爭取女權 大發雌威

THE LADY FROM CHEYENNE

Loretta YOUNG

洛麗泰楊 風騷潑刺文藝大偉構 佛蘭勞埃無上獻

惡霸心驚肉跳 智囊神昏顛倒 巨頭濫鐵囹圄

夏陽一婦人

明天獻映滑稽艷情時裝鉅片

風流 **埃洛爾弗林** 放誕

血痕化桃色 秘密尋蹤跡 酸素起風波

少爺偵探 獨出環頭

奇中奇‥巧對巧香鞋 森霧霧‥勾魂利器

國泰

今天日夜獻映 三時 五時半 九時一刻

三十六小時的戀愛閃電戰！

瑪琳黛 卡洛兒 弗萊特 麥茂萊

彈雨槍林避逅地道！乾柴烈火幽會旅邸！

葡京春夜 一流美媳風夜

從倫敦防空壕中一直追求到葡京間諜窟裏

大破間諜機關！巧佔美人芳心！

浪漫情趣巨片 "One Night In Lisbon"

美藝明星 凱蘭南娜 **金蕙漱** 合演時代大傑作

月兒照着郎兒偎着心兒盪着

初吻 姑娘熟睡，穿着裝睡；姑娘初探，蘭麝猜着；晚佩花着…

害了單相思！鬧出大笑話！

大華

今天榮譽獻映：二時半 五時半 九時一刻

美人一吻萬金支票一紙喪身

玻璃池畔釣女郎！夜總會橫陳艷女屍！

佛蘭克毛根 奇情名片 安露莎馥

手套一隻累牽有鉅商名

WASHINGTON MELODRAMA

Frank MORGAN

ANN RUTHERFORD - KENT TAYLOR

女兒代父訪凶婿設計破案

鉅商漁色禍從天上來奸徒詐惡向膽邊生

華盛頓疑案

妻不如妾妾不如偷偷不如偷他偷出一場滔天大禍

采納羅 **脂粉公子** 麥蒂迦倫

金門

今天日夜四場 二時半 五時半 七時十分 九時五分

華德狄斯耐

片中附上印中文字幕

白雪公主 複擷五彩 榮獲金像獎 銀幕至寶 藝術奇跡

下期開映 **萬里征騎**（華納特錦皮萊斯領銜合作）俠義巨片

卡爾登 昌興公司

今天日夜四場開映 二時 四時半 七時 九時一刻

瑙瑪希拉 瓊克勞馥 合演 無上名片

女人 "The Women"

下期開映 **小人國** 全部立體五彩卡通名貴長片

杜美 電話 七〇七五八

二時半 五時一刻 七時半 九時一刻

今日同時首輪獻映 蘇聯兩大片

加映詳細中文字幕

表現蘇聯少壯精神 **青春檢閱** 四萬健兒表演精彩全國運動大會操練員

反映蘇聯愉快生活 **快樂之邦** 亞美尼亞廿年山明水秀花鳥歌舞 新政進步成績

綠舫船菜

綠舫船菜社啟事

敝社茲自明日起大加革新，特聘蘇錫名廚專司烹調，精潔鮮美，風味別具，至於定價克己，招待週到，猶其餘事，幸各界惠臨指教為荷。

早午茶點：上午八時半至十一時半，下午二時至五時半，花式船點別創一格。

經濟和菜：新訂自十元起至五十元，廿元起可送午餐，特快飯每客三元半。

精美全席：全席送出自八十元起，須電話預定，承接巨額酒筵。

地址靜安寺路九五二號（蒸爾鳴路口） 電話三九五五五

蝸牛

—我得了一個教訓

蕭雲

是十七年前的夏天，學校裏一個團體要去參觀一家瘋人院的。我也為了好奇心而報名參加了。

我們二十幾個同學，由一位對於變態心理學頗有研究的外國老教授帶領。合乘一輛搬場汽車向目的地進發。

這瘋人院是天主教會辦的，點綴着長春藤的古舊門面告訴我們它的歷史的悠久。一位穿着黑長袍，下頷掛着棕色鬍鬚的法國神父笑容可掬地把我們迎進去。在綠色草地的盡頭，穿過一個僅容一身的白色小門，就是我們所要參觀的瘋人院。

兩邊是長列的矮屋，當中隔着八九尺寬的碎石舖成的天井。瘋人便住在兩旁狹間六七尺見方的小房子中。屋裏的光線是陰暗的，壁上舖着棉花，外面蓋着帆布，有些地方帆布破裂，棉絮已經露出來了。屋裏沒有窗，祇有正面一個門，用鐵欄關住，樣子跟監獄差不多。房間裏除了一堆乾稻草之外，別無長物。在這陰沉狹小的屋子裏，當然無衛生設備可言。瘋人就和衣睡在草上。

我們懷着好奇而疑懼的心情，從第一間小屋一直看過去，多數的房間祇住着一個人，可是也有擠着三四個人的。瘋人看見我們走過，有些跑到鐵欄前瞪着眼睛看我們，有些若無其事地毫無表情，有的躲溺在幻想的深淵中，有的嘻嘻獃笑，有的在唱京戲，有的表演國術。總而言之，各人有各人的表情。

法國神父開了一個門讓我們進去，草地上睡着一個穿黑長衫的中年男子，鬍子已經好久沒有刮了。躺在那裏讀古書。神父告訴我們說，這個人原來是留德的商人，因為在商業上失敗破產而致病，整天儘是朗誦中國古書。另外一間房子的鐵欄後，有一個穿西裝襯衫的青年呆呆地站在那裏出神地微笑着，好像沒有看見我們似的。法國神父告訴我們說，這個青年原來在某大學讀書，品學兼優，因為遇到了失戀的刺激而瘋狂了。我們帶着滿懷的感想和深刻的印象離開那些精神病患者。

出來的時候，經過一個花園。帶我們去參觀的老教授突然止步，蹲下身子，向我們招手，大家覺得有點奇怪，都圍攏了去。

老教授指着一隻在地上爬行的蝸牛說：「這渺小的動物，大家也許不把它看在眼裏，但是我告訴你們，這蝸牛比剛才我們所看見的精神病患者還強一點。瘋人跟蝸牛一樣，在人生途上遭遇困難的時候，就向殼裏一縮，逃避到非現實的世界中去。可是蝸牛比瘋人強，在危險過去了的時候，它們重復把頭伸出，繼續走着人生的路程。但是瘋人一逃入非現實的世界中去，就不敢再伸出頭來了。他寧願永遠躲在非現實的殼子裏。」

「精神病看似複雜，實甚簡單。」教授繼續諄諄地說，「逃避現實生活的態度，就是一切精神病的成因。健全的人生是面迎現實，不怕困難的。」

從那一隻蝸牛和老教授的話，我得到了一種新的人生態度。我得到了一個永遠忘不了的教訓。

自由談徵文啟事

(一)目的：自由談為增加讀者寫作興趣，並互相交換人生經驗起見，特發起徵文。

(二)題目：以「我得了一個教訓」為九月份徵文總題目。讀者可根據個人實際經驗，自由發揮，俾個人所得之經驗與教訓，亦能成為每個讀者的經驗與教訓。（請參閱今日所發表蕭雲先生之「蝸牛」一文。）

(三)字數：請勿超過一千二百字。

(四)期限：九月二十日截止收稿。

(五)發表：當選稿件隨時在自由談發表。

(六)稿酬：發表稿件，除特優稿費外，另贈獎品。

(七)附則：來稿請用稿紙繕寫清楚，在稿端註明姓名地址，並蓋圖章。信封上請註明自由談「徵文」字樣。來稿未附郵者概不退回。

自由談

醫學博士 儲麟蓀主辦

國華醫學化驗所

聘有中西專門人材採用最新方法負責檢驗血液痰大小便等如承委託電話通知當即派員收取材料並送報告

地址靜安寺路八三〇號同孚路角國貨銀行中二樓 電話三六八五七

福煦路成都路西

九星大戲院

時間 日場二時 夜場八時 座價 二元 一元半 一元 連捐

全部對號入座幼童一律全票

電話 門座 八二六二三 專差送票

馬樟花小姐領導 天星越劇團全體演出

今天日戲 全部 **沉香扇**

明天日戲 全部 **盤夫索夫**

今天夜戲（准八時起） 夫婦之道五幕古裝偉大喜劇 **恩愛村** 陶賢先生編導

後天日戲 全部「**綉鴛鴦**」

醫學

換眼服務社

嵐璣

最近美國加里福尼亞州北部許多志願死後犧牲自己的眼睛去醫治那活着的瞎子的人，組織了一個新奇的團體，叫做「黎明社」(Dawn Society)，因為醫師們這幾年來已能把一隻眼睛的角膜(Corneas)，接合到另外一隻眼睛上去。但是這種手術，每因缺乏健全的纖維組織而無法施行。人們生前願意把眼睛在死後送給瞎子的，因為他們的親屬，往往不能兌現。當一位犧牲者死後，很少有同意醫生對死者行挖眼手術的。人死後兩眼必須在六小時內挖出來，冷藏在含鹽的溶液裏，這樣才可以保存兩星期之久。雖然迫不及待的需要，常使它們不會被保存到少則數小時多則數天以上。盲人希望施行「復明手術」的，可以到就近的醫師那裏去登記。黎明社乃依收到的請求的先後，把他們的名字列表按次替他們服務。這種「餽贈的眼睛」也常送到外埠去，給別的地方的盲人。

視覺是人類最重要的感官之一，和人生的一切有關。它不但能給人以舒適或安慰的感覺，並且還是人類發展心智的主要工具。想法回復瞎子的視覺，實在是我們明眼人應該負起的責任。根據以上的記載，這事似乎已獲成功。不過我在同一書上又看到另外一段報告說哺乳動物的眼睛，並不能移殖，魚類的也不行。耶魯大學醫學院還得繼續努力。斯陳教授（Professor L. S. Stone）曾以蠑螈試驗成功。據他報告，移植了的蠑螈眼睛，普通都能良好的生長起來，雖然視覺的回復仍舊是一個很迂迴的程序。因為割斷了的視覺神經稍，並不連接起來，必須等候網膜和神經的重新長成。大約直至兩月後全部長成時，視覺纔能恢復。

發明

小型新降落傘

克忠

從前神怪小說中的「飛將軍自天而降」，如今已在傘兵身上實現矣。普通傘兵所用的降落傘，因欲使降落不致太速關係，故頗形笨重。最近美國發明家燕夫博士，業已設法予以改善，使降落傘形較普通降落傘小，其中加一絲製倒置錐形物，使流入降落傘的空氣減少，而降落速度增加，同時因較為輕便，預料不久各國軍隊均將予以採用。圖為燕夫博士試驗其新製之小型降落傘的情形。

十二 意外風波

在蘇北這樣一個偏僻的小縣裏一所女學堂，是多少還存着幾分尼姑庵似的氣息的，因此檢查學生郵件的一項工作，便成了王舍監每天必須悉心以赴的大事了。

「菊芳寄……這種把戲那裏還想瞞得過我！」在她開始執行這一件任務的半年裏，「月英」，「麗華」，「桂貞」，「素秋」……這一類純粹女性化的名字的出現在信封上，的確很使王舍監糊塗過，但慢慢終於給她看破了。從此她祇要一看到寄信人有用這種大名的便一定要把信拆開才能休，然而拆開來證明並非情書的也很多。這一封「菊芳寄」，便是一個女學生的真正的表姐寄來的。

於是我們的王舍監，便很失望地皺了皺眉頭，隨手用漿糊把信封好了，還在封口上蓋了一個章。

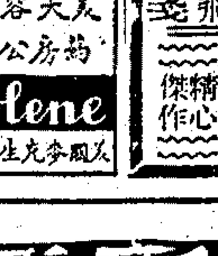
接着她驗看了三封信，和一張明信片，都是平凡得絕對引不起她注意的。後來她取起了第六封信，也是匆匆一看便丟過了，直到快看第七封信的時候，她才想起了一件事。

「啊！不對！怎麼吳梅影回去了兩個禮拜，家裏還沒有信寄來着！」她很詫異地思索着。

王舍監再度把那一封信取起來端詳了一遍，上面的字分明就是她老子的筆跡啊！而發信的日期，也祇是兩天以前，這倒真是一個絕大的疑團了。（二〇〇）

秋海棠 秦瘦鷗

霞白倫 護膚聖品



歐美各大醫院一致採用 各大藥房公司均售

Albolene 美國麥克生大藥廠出品

龍門

時間 日場二時 夜場八時 座價 三元 二元 專車送票

越華劇團 新型越劇

越劇皇后 **姚水娟** 今天日夜獻演 …切勿錯過… 最後一天

戈文編劇 李萍倩導演 **新牛郎織女**

風流小生 **李艷芳** …明天日戲… **沉香扇** ★★★★ …明天夜戲… **碧玉簪** 正宗話生 **錢秀靈**

四日（日）梁祝哀史（夜）盤夫索夫 五日（日）紅菱艷（夜）馬小青 六日（日）孔雀東南飛（夜）燕子箋

越華劇團全體演出 頭二三集 **啼笑因緣** 千喚萬喚始出來！名小生先後精心傑作

光華 祇有今天開映 明天開映

瑪琳黛德麗 香艷浪漫趣劇鉅片 **名城尤物** 渾身解數 施展迷人

奇士傳

金山 胡萍 周璇 主演巨片 **狂歡之夜**

（下期開映）柳迎春 薛仁貴

電話：一七一〇〇 今天三場 二時 五時半 九時一刻

電話：九四一一〇 今天三場 二時半 五時半 九時一刻

勞勃楊 脫琪 妮佛兒摩吉 五彩歷史戰鬥鉅片 **血染山河** 漫天烽火 殺氣騰騰

特映一天 **蘇彝士**

巴黎 電話：八五二〇五 今天三場 二時半 五時 九時一刻

鮑勃霍伯 寶蓮高黛 主演 **捉妖古堡記**

洛埃諾蘭 **飛騎將軍**

神經病科及性病科專家

牟鴻彝醫師

專治各種神經衰弱症：

(一)心臟神經衰弱症：心悸亢進，胸部苦悶，心動異常，脈搏不正，

(二)眼神經衰弱症：眼睛疲勞，視覺模糊，假性近視，潛伏斜視，

(三)胃腸神經衰弱症：消化不良，噯氣噁心，飽脹便結，食慾不振，

(四)性神經衰弱症：遺精早洩，發育不全，快感減退，精力衰萎，

(五)中樞神經衰弱症：記憶減退，頭痛眩暈，失眠多夢，意志薄弱，

診所法租界霞飛路自邇當路西首二八三號 門診上午九至十二時 下午二至六時 星期日停診 電話八三九五七號

辣斐 辣斐德路貝勒路口 電話 八一二〇〇

新鐘 一時三刻 三時一刻 五時一刻 七時一刻 九時一刻 價目 六角 八角

瑙瑪希拉 克拉克蓋勃爾

轟動一時至尊無上空戰歌舞鉅片

情海難填 刻骨相思 愛河無邊 銘心恩怨

瘋狂的流淚人類血 變幻的永結愛侶心

地老天荒

明天開映 蒙面大盜

新新大戲院 靜安寺路車站 飛車行隔壁

每天四場 二時 五時半 七時半 九時一刻 價目 一元二角 一元五角

露蕾絲蕾納主演

翠堤春曉

至尊無上音樂鉅片

藍色的多瑙河 惹人的維也納 動心的艷歌舞 醉性的女性愛 偉大的藝人魂 稀世的大貢獻

大滬 愚園路安靜寺南首 電話21989

今天最後三場 三時 六時 九時一刻（每客滿天）

袁美雲 劉瓊 合演 **斷腸花**

韓蘭根 王獻齋 父子泥蛋 倒小姐房裏春色無邊 越獄拒捕 死裏逃生 草房談情 白首同盟

明天起公開映 處女美 **裸島** 赤裸裸

西 今天四場 三時 五時半 七時一刻 九時半 四角 五角半 加捐

陳燕燕 梅熹 主演 新華現實刺激時裝巨片 **鐵窗紅淚**

下期開映 全部五彩勇武巨片 **續蕩寇志** 亨利方達領銜 原人馬班合演

中央 六馬路雲南路口 電話九〇七二八號

（時間）二時半 五時 七時 九時一刻（座價）樓下 樓上 連捐

施春軒 施文韻 張君麗（主演） **閻瑞生** 西炮台槍斃閻瑞生 北星涇活絞王蓮英

（下期）全新拷貝 **貂蟬**

明星 派克路

秋涼恢復每天四場（新鐘）三點 五點 七點 九點 四角 五角半（另附娛樂捐）

陳雲裳 梅熹 主演 新華古裝巨片 **相思寨** 大題當前 世仇冰釋 明室江山 正氣磅礡

下期開映 **夜半怪客** 恐怖巨片

恩派亞 八仙橋 電話八二〇一六

星期一至星期六 三時半 五時半 七時半 九時半 星期日 一點 三點 五點 七點 九點

李卻克林 葛林 偵探恐怖片演 不毛之地 巨獒猖獗 濃霧之下 鬼影幢幢 **古堡魅影**

明天起開映 周曼華主演 **新美人計**

浙江 今天開映四場 新鐘 三時半 五時半 七時半 九時半 新增座價 六角 八角 不收捐

埃洛弗林 主演領銜 驚人歷史戰鬥巨片 **鐵血將軍** 海陸戰爭 比劍炎砲！ 偉大場面 萬餘演員！

全新拷貝 下午二時開始預售各場戲券 請早購票

明天開映 最後一天 神秘女殭屍

亞蒙 白爾路太平橋 （新鐘點）三時 五時 七時 九時半

（今天祇有）賀賓 陸露明 李靜（合演） **新隱身術**

異屍白晝飛來 魅鬼夜半出現 劇盜鬼計多端 偵探智謀百出 好萊塢作風 第一流技巧 香艷！ 驚險！ 緊張！

明天開映 王元龍 路明 **美人計**（劉備招親）

西海 北山西路 二時半 四時半 七時半 九時半 上下一律四角五分 兒童一律二角五分（捐加）

萬人敵 鄔麗珠 新作 **無雙女俠**

明天開映 資本大 場面大 導演工夫 真藝術

卡德 新閘路卡德路角

星期一至五 三時 五時 九時 星期日 二時 七時 九時

王老虎搶親

明天開映 上下集 **雙鳳珠**

平安 冷氣開放 三時半 五時半 九時

琴蕾 亞瑟 雷蒙 密倫 **紅樓雙燕**

金城 康悌路 新鐘 三時半 七時正 九時半

姜明 李紅 恐怖片 **殭屍復仇記** 荒棺行屍 殺妻洩忿

後天映 海底電國

共舞臺影院 今天兩場 二時 四時 票價 三角 四角

周璇 白雲（主演） **天涯歌女** 看周璇做戲！聽周璇唱歌！

永安天韻樓（東部）電影場 今日開映

陳娟娟主演 **白雪公主**

美麗小米標準 著名滑稽 話劇

大中華 四馬路中華大戲院

新鐘 日場二時半 夜場八時 座價 二元 一元 五角

上午定座 專差送票

（以姓氏筆劃為序）王雅琴 王筱新 沈筱英 筱文濱 筱月珍（文濱劇團全體）

日夜獻演 范青鳳先生編寫第一部大悲劇 **家庭地獄** **郎雙鬟記** **賽紅樓夢**

浙東 北京路浙江路東首 電話 92534

越劇總統 筱丹桂 賈... 張湘卿

今天日戲 **綉鴛鴦** 今天夜戲 **新天河配** 最後一場 切勿錯過

即日公演 **夜來香**

大來 北京路貴州路 電話九二〇五

袁屠 今天全日夜 **搶狀元**（全部）**纏錯**

（專家編製）五彩精印 全國風行 **申報分省新圖** 申報館發行

中央運動場 今晚八時起賽 **回力球** 單打 **六人十盤**

國聯　廣西路福州路447號　電話94297
最後兩天　戲迷來此過癮
祇有今明二天　一時．五時半．七時．九時一刻　日夜一元（對號）一元二‧一元四
明星袁美雲　名伶周信芳　大合作　祇此一遭　值得再看　片上唱詞
斬經堂
每場加映　黎莉莉主演　鬼　華聯交響曲之一！　名貴恐怖短片
明晚九時一刻選映　韓蘭根　劉繼羣合演　桃源春夢

金城　北京路貴州路口　電話九二一四四　座價連捐　一元二角　一元半　二元
今天下午三場：二時半　五時半　九時一刻
八十八天映
連場客滿　人山人海
韓蘭根　王人美　尚冠武
談瑛‧羅朋等合演偉構
漁光曲
聯華巨片　蔡楚生編導
全部無聲配音歌唱美藝巨片

新光　電話九四一五〇　冷氣開放　爽適舒涼
今天四場：二時半‧五時半‧七時‧九時一刻
越映越盛
藝華公司倫理巨片
陸露明　鄭重‧賀賓　嚴化　主演
梅阡編導　殭屍造反　危險恐怖　形狀怪惡　汗毛凜凜
奉工部局諭　十六歲以下之兒童禁止參觀
紅舞女　死而復活
女殭屍
極度可怕　女屍復活　到處殺人　一聲慘叫　一命嗚呼　鬼影魔影　神秘恐怖　膽小女仕　莫看

滬光　電話八四〇五六
滑稽片難得見！　連滿兩禮拜
今天三場　二時半　五時半　九時半　上午售票！
韓蘭根　殷秀岑
張善琨監製　吳永剛導演　倉隱秋　舒繡娟　洪警鈴合演
破天荒諷刺恐怖滑稽鉅片
摩登地獄
大哭小啼，為的要吃，勿付房鈿，不能過門，冒充紳士，痛苦萬分。
魂靈出竅　嚇來邪氣　大遊地府　笑痛肚皮
滑稽片一年一祝君口開　胖瘦興動搭檔三拍滑稽部諸笑當。

金都　電話四〇三三二　冷氣開放
今天三場：二時半　五時半　九時一刻
新片擁來　最後二天
水晶球下一親！　金藍起死回生！　飛龍獸容翱翔！　月宮盒萬寶之寶！
王元龍　黎灼灼主演
古國人妖
後天開映　全部驚險戰鬥巨片！　鐵血怪俠

17 JEWELS
WYLER
WATCH
惠勒名表　十七鑽‧
特價　三百廿五元
百跌不壞　走時準確
全國分店聯號最多　修理鐘表經驗最富
上海南京路中新新對面
亨得利鐘表總行經理
本埠第一分行霞飛路華龍路口　第二分行靜安寺路戈登路

金都大戲院
‧後‧天‧起‧映‧
飛機炸彈，新式手槍，車響一致大出動！
拳頭上門高低！　鎗頭上比工夫！
鐵血怪俠
"The Green Hornet Strikes Again!"
人馬翻仰　殺氣冲天

上海各界仕女注意
炎夏已過際此秋涼欲覓適當消遣莫如學習標準平劇著名坤伶擅長古裝青衣花衫外兼授梅派還巢生死恨春秋配諸劇學費每月走學三十元到府六十元慕爾鳴路二四一號每日下午一至四時

活躍的一羣

▼給投考戲劇訓練班的朋友們　蕭歆

在兩個月以前，我在各報上見到某劇社主辦的戲劇訓練班的招生廣告，正迎合我愛好戲劇的心理，我正為了愛好戲劇而想利用業餘時間去探討更多的屬於戲劇的智識，更為了學校和我家的距離很近，於是就去報名投考。

我去報名的時候，他們已開了學有一個星期了，所以免去我的入學考試，就領到上課證上講堂聽講，當我付了學費雜費徵章費以後。

在廣告上見到的幾十位教師能來校上課的沒有幾個，有時又為了他們的業務而請假，所以每星期裏總有一二天我們到了學校又馬上回家的。——病了兩個禮拜，在第二個月的學程開始時，我又上學校去聽講，但已沒有教師來教導我們了，每天在排演幾個獨幕劇，担任角色的幾位同學在自我的唸着不純粹的國語的台詞，那帶着鄉音的國語，既沒有人來校正發音；又沒有人來指導吐語。許多沒有担任角色的同學，像我一樣的每天到了學校裏東蹓西走地，聽聽那怪聲怪氣的國語。或者竟呆坐在課桌邊；有幾個比較活躍些的，那末和同學打趣，——你做她的爸，她是他的女兒，他是她的丈夫，她是你的媽…等，鬧成一片。

當局發表，預備在第三個月的學程完畢時，就把排演的戲上演，當做我們的畢業典禮，同時再舉行(補行)開學典禮，現在已經第二個月的學程完了，預備的幾個獨幕劇的導演，還沒找到，這真是從那裏說起？

兩個月過去了，自問，我得到了些什麼？一點也沒有，我連化了錢的徽章還沒有到手呢，我沒有勇氣再上學校去受訓練了，訓練出來的有些什麼？本來擠滿了一教室的活躍的青年，漸漸地散去，留下的只有幾個担任角色的，希望在第三個月裏演出的同學，還在對台詞。我把加入訓練班兩個月來的情形，寫下了在這裏發表，惟一的願望，就是請辦理戲劇訓練班的先生負起責任來好好地來推進劇運，不要給現在的環境支配得上了生意化，老是往銅錢眼裏鑽，欺騙了我們這活躍的一羣。

閒話「白門樓」

明康

「白門樓」側重於唱，分二六慢板快板三種，票友之習小生者，什九以此入手，惟多係旦行兼授，漫無所宗。實則小生之唱「娃娃調」，彷彿老生之唱「反二簧」一樣費力，調門不能過高，亦不能過低，過高有「難乎為繼」之虞，過低有「運腔失黏」之弊。字字需勁，絲毫難苟，當前小生人才寥落，復以多工「扇子」，故此劇惟葉盛蘭周維俊南來時偶一露演外，平時殊不獲多觀。盛蘭唱作神情，自不待言，維俊則以扮相嗓音，兩俱佳勝，適能恰到好處，其尤為他人所無者，如醉酒第一場出森亮相前之與貂蟬相覷一笑，唸「撲燈蛾」時之狀作醉態，均甚合理。至如坤旦反串，雖亦有之，但身上扭揑弄姿，嗓音不分雌雄，殊有失溫侯英挺之氣，不足道也。(卸酬)

馬艷芬小誌

梅花館主

坤伶名旦馬艷芬，為老伶工裘金仙之甥女，亦即昔年馳譽故都馬氏雙艷(艷秋艷雲)之胞妹也。艷芬之藝，大半得之於其母舅劉氏，(振庭，即裘金仙，)受乃姊艷雲早夕薰陶之力亦不少。民二十七，曾偕名武生李萬春南來，以二牌姿態出演黃金，其演劇以工穩老練見稱，造詣之深，較時下徒擁虛名之頭牌坤旦，實有過之無不及。此次與張文涓再度南遊，搭配得當，定能收花葉輝映之助，登臺有日，我將刮目視之。

劇藝雜記

吞予

◆鑫記大舞臺自臺主范恒德被狙以後，關於該臺的大局問題，很有種種傳說，經記者調查所知，目前還是維持原狀，由范恒良，范恒成，主持一切。

◆黃金新角張文涓，昨夜宴請戲報界，準備出版特刊一冊。

◆紀玉良定九號偕伙計場面等，乘火車返北平，這次他到上海來的收穫，總算不壞。

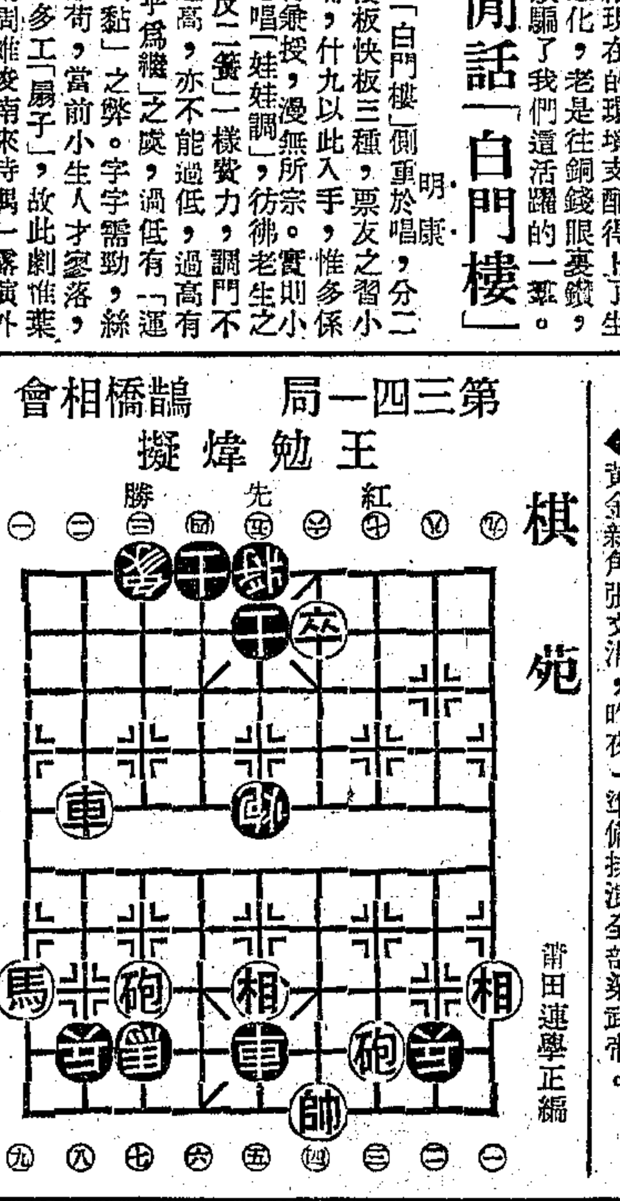
◆更新的新戲六本新西遊記，昨夜戲畢以後，開始排練，新角王蘭芳，李鑫甫等加入。

◆天蟾陳鴻聲，陳桂蘭，準備排演全部梁武帝。

棋苑

莆田連學正編

第三四一局　鵲橋相會　王勉偉擬　紅先勝



第三四〇局「盤腸大戰」着法如下（紅先勝）

車九進二　車四退六　卒四平五　士六進五　馬二進四
將五平六　砲八平四　車八退六　卒三進一　象五退七
馬四進六　馬六進八　車九平六　將六進一　卒二平三
將六進一　車六平四　將六平五　馬六退五　將五平四
車四退二　象七進五　車四平五　將四退一　車五進一
將四進一　車五平六（勝）

李阿毛醫生信箱

(趙樹榮問)患疥瘡四月，不知應注射何藥？(答)最好一面注射溴化鈣等，一面用減疥藥擦外，洗澡尤為重要。

(石英問)幼犯手淫，婚後房事過度，致未老先衰，腰痠臂痛，何藥補救？

(張瀚問)陽萎早洩。(答)(一)請介紹經濟特效藥；(二)注射女性荷爾蒙，及胎盤製劑，天天運動。

(王亦玉問)球籃球賽跑，人胖，均可減瘦否？但要持久。(答)有相當危險，且…

(夏舟明問)久而久之，電燙頭髮，有禿髮之虞？

(何麗娟問)當服何種補藥？

(宋其昌問)幼犯手淫，早婚縱慾，現患早洩，九福大補素片，有效。(答)可用。

(張素英問)會患下疳，已治愈，還有毒至女性？(答)一個半月後，身體虛弱，受孕多月，用何種補品最佳？

本信箱有一部份未答復者移入樂觀雜誌第五期（報攤均有出售）

何處豪家強載歸

第十五

田宏遇勉強一笑道：「圓圓，你是聰慧的女兒，何必不諳禮儀？入宮以後，一定可使龍心歡喜，也許你須要記得我女兒的一片好意，他日寵擅專房，權動人主，安居在昭陽宮裏時，千萬不要辜負了愚父女。」圓圓道：「小女子感德不忘，大人放心。內外諸事，還要請大人不吝指教。」田宏遇點點頭道：「很好，此後我們仍如一家人，彼此不相背負。請你好好準備，明天上午老夫便要送你入宮了。」田宏遇說了這話，立起身來，很細微的嘆了一口氣，走下樓去。此時的陳圓圓心頭真是轆轤一般，一會兒憂，一會兒喜，一會兒疑，髣髴如夢幻一般，痴痴地坐着，冥思無窮。晚上便有婢女來伺候伊薰香沐浴，內外衣服一齊換過。這一夜伊思前想後，完全沒有睡着。次日一清早起身，盥洗既畢，臨鏡梳妝。田宏遇悄悄地走上樓來，立在一邊看伊梳頭。今天田宏遇見了圓圓，一變而為肅穆之容，因為圓圓入宮後，得皇上青睞，將來便為貴妃，神聖不可侵犯了。他瞧着圓圓細細妝飾，宛如錦上添花，格外美麗，心裏委實不捨得放伊去，有些難過，但事已至此，也是無可如何了。他也並不和圓圓多說什麼。等到圓圓梳好鳳髻，戴上金步搖，他便走下樓去。圓圓妝畢，略進早點，把薰好的衣服換上，田宏遇已來催請上車了。好在到宮廷中去，一切都不用帶的，自有供給，圓圓知道這事不用伊半推半就的，左右總是要去，祇不知皇上見了自己，又作何光景？伊只得硬着頭皮，姍姍地走下紅樓。伊今天裝飾得更是儀態萬方，仙乎仙乎，田家上下諸人都靜靜地站在一邊觀看，無不驚羨，田宏遇陪伴圓圓走至大廳，看伊坐上彩輿，自己也乘着馬，帶了數名家人，護送圓圓入宮而去。（一五七）——第十五章完

影壇什錦

星

◆周信芳的上演問題，是很使一般麒迷關心的，但記者向他探問的時候，他總會笑說：我還需要一個相當時期的休息哩。

◆「家」的影片中有一幕唱堂會，以前打算乘荀慧生在滬之便，拍一段「玉堂春」，結果沒有實現。聞張善琨已囑共舞臺經理周劍星接洽于素蓮，他認為于素蓮頗合「開麥拉臉」之標準。

◆周璇離婚後，不大出外交際，日前曾偕周曼華同觀馬樟花之的篤班越劇，面部已稍見豐腴。

◆李麗華亦有自費攝片意，渠本人雖無大資本，但有親友幫助，因此大有進行之企圖，但在公司合同關係下，一時或難如願也。

◆湯傑自華北表演返滬，曾幾次與國聯接洽，昨遇湯傑詢以究竟，答道：「上海的事暫時不談，我就要到香港去一趟，回來之後再談上海的事」

辣斐　辣斐德路拉都路
上午十時定座　時間：三點‧八點
每天日夜兩場
五幕十場全部演出
牛郎織女傳
魏如晦編劇　徐渠導演
牛郎織女，焚香乞巧　慶讌凝想，夢入幻境　山崩石裂，烈燄飛騰　虎狼狐兎，羣魔作舞　黃金美色，誘惑百端　織女被擄，幽禁魔窟　侑酒塵出，高歌當哭　危崖搏鬥，惡魔伏誅　銀漢雙星，同登踏闕　戲鵲架橋，天河巧配
舞台上前所未見之新技巧均能實現！
連日客滿　請速定座
上海劇藝社出演

璇宮　電話三六九六五
時間：準八時啟幕
座價：三元‧二元‧一元
連滿四十五天！
明天日夜兩場
清宮怨
姚克編劇‧費穆導演
▲擁擠異常▲無與倫比
優待學生職業青年憑證購券九折
天風劇社演出

新新公司六樓　綠寶　新都　劇場
施家劇團　全體紅角集中　今天公演
日場三時半　夜場八時半
座價　一元二角　一元半
冷氣開放
趙燕士編導　艷情大喜劇
小孟麗君
色星高照
剖晰性愛之謎
定座電話九〇六三七

更新舞台　地址：浙江路牛莊路口
•今天日場獻演•
莫利哀五幕大喜劇
守財奴
是愛好話劇青年偉大之貢獻
徹底暴露社會罪惡
深刻寫盡世態炎涼
是大中學生研究話劇之結晶
電話　九〇一七七　九六五七七
祇演六天
華聯劇團

第念七場演
廣西路二馬路口　電話97988
中旅出演　天宮劇場
今晚八時獻演
二元　一元半　一元（全部對號）　每逢星期三六日加演日場
電話買票隨到隨接　定座留至演前一刻鐘送票
編劇于伶　導演唐槐秋
時裝悲劇　葡萄美酒
明日加演日場
驚魂動魄五幕可歌可泣
保證絕對滿意

鎮揚　新都會　餐室
日夜營業
專門麵點
蝦子餃麵　小籠包餃　甜鹹酥餅　鎮江火麵　油炸餛飩　美味拌麵
隨意小酌
●全部經濟實惠化●
地址雲南路貴州路口31號……電話九一二二六號轉

鑫記大舞台　電話九〇〇二〇，九二〇二〇
每日上午九時售票　夜夜客滿　火速定座
全部老牌完老六年內供四徽珍秘
全路十前廷奉大班藏本
天河配
鵲橋相會
碧巖洞林樹森飾二郎神夢中
梅山收七怪　特別精彩
日日牽記　新王之戲　長遠勿見
十二集
全滬戲迷望眼欲穿　精心編排　明清兩朝演義
（神怪劍俠傳）
精彩節目逐日露佈　務請注意演出日期

共舞台
舞台電影有聲連環京劇
新天河配
今夜　務請早臨
上午十時開始售票　電話定座專差送票
日戲座價　夜戲座價
星期日日夜一律
趙如泉　劉漢臣
（飾老牌娘舅）（飾老龍王）
戲中串戲　各種雜耍
看真喜鵲搭橋
十年理想舞台改觀
裸浴
美女數十　犧牲色相　荷花池中　肉香四溢　十年理想竟成事實
銀幕自由出入
從台上跑進銀幕，從銀幕下到台上來
香艷肉感
二集就是我
頭集觀眾望眼欲穿
戲台放大三倍
海空大戰
潛水艇　過山炮　炸沉運輸船　飛機戰鬥艦
（密切注意演期）

東方劇場夜場話劇　本月六日隆重開幕

國聯
明晚九時一刻獻映
韓蘭根　童月娟　許曼麗　劉繼羣　聯合主演
桃源艷跡‧香噴噴　寶貝現形‧嚇煞快
編導楊小仲　監製張善琨
桃源春夢
中國影壇有史以來——絕對成功充分笑料滑稽鉅片
笑痛肚皮　決勿保險　笑落下巴　阿拉勿關